

JOURNAL
OF THE
LEGISLATIVE COUNCIL
VOL. LIV.

JOURNAL
OF THE
LEGISLATIVE COUNCIL
OF THE
PROVINCE OF QUEBEC

FIRST SESSION OF THE FIFTEENTH LEGISLATURE

VOL. LIV



HIS HONOR
THE RIGHT HONOURABLE SIR CHARLES FITZPATRICK, P.C., G.C.M.G.
LIEUTENANT GOVERNOR

QUEBEC
THE TELEGRAPH PRINTING COMPANY

1920

JOURNAL
OF THE
LEGISLATIVE COUNCIL

CANADA
PROVINCE OF QUEBEC



CANADA,
Province of Quebec. }
[L. S.] }

C. FITZPATRICK.

GEORGE THE FIFTH, by the Grace of God, of the United Kingdom of Great Britain and Ireland, and of the British Dominions beyond the Seas, King, Defender of the Faith, Emperor of India: -

To Our Beloved and Faithful Councillors the Members of the Legislative Council and of the Legislative Assembly of the Province of Quebec,

GREETING.

WHEREAS the Legislature of the Province of Quebec stands prorogued to the TWENTY-FOURTH day of APRIL, one thousand nine hundred and nineteen, but that, for various considerations, We have, with the advice of the Executive Council of the said Province, thought fit to further prorogue it to the SEVENTH day of OCTOBER next;

THEREFORE, We inform you that you are dispensed from meeting in the city of Quebec on the TWENTY-FOURTH day of APRIL instant; and hereby convene you for the SEVENTH day of OCTOBER next, and, accordingly, command and order you to meet on such date at the Parliament Buildings, in the said city of Quebec.

IN TESTIMONY WHEREOF, We have caused these Our Letters to be made Patent, and the great Seal of Our said Province of Quebec to be hereunto affixed.

WITNESS: Our Right Trusty and Well-Beloved the Right Honourable SIR CHARLES FITZPATRICK, Member of Our Most Honourable Privy Council, Knight Grand-Cross of Our Most Distinguished Order of Saint Michael and Saint George, Lieutenant Governor of Our said Province.

At Our Government House, in Our City of Quebec, this SIXTEENTH day of the month of APRIL, in the year of Our Lord one thousand nine hundred and nineteen and in the ninth year of Our Reign.

By Command.

L. P. GEOFFRION,
Clerk of the Crown in Chancery,
Quebec.

CANADA
PROVINCE OF QUEBEC



CANADA,
Province of Quebec. }
[L. S.] }

C. FITZPATRICK.

GEORGE THE FIFTH, by the Grace of God, of the United Kingdom of Great Britain and Ireland, and of the British Dominions beyond the Seas, King, Defender of the Faith, Emperor of India:

To Our Beloved and Faithful the Members of the Legislative Council and of the Legislative Assembly of Our Province of Quebec and to all to whom it may concern,

GREETING.

WHEREAS, on the SIXTEENTH of APRIL, 1919, it pleased us to prorogue the Legislature of Our Province of Quebec and to convene it for the SEVENTH of OCTOBER, 1919;

WHEREAS We have since thought fit, by and with the advice of Our Executive Council of Our Province of Quebec, to dissolve the Legislature of Our said Province;

THEREFORE We do hereby dissolve the said Legislature of Our Province of Quebec and accordingly dispense the members of the Legislative Council and of the Legislative Assembly from meeting on the SEVENTH of OCTOBER, 1919.

IN TESTIMONY WHEREOF, We have caused these Our Letters to be made Patent and the Great Seal of Our Province of Quebec to be hereunto affixed.

WITNESS: Our Right Trusty and Well-Beloved the Right Honourable SIR CHARLES FITZPATRICK, Member of Our Most Honourable Privy Council, Knight Grand-Cross of Our Most Distinguished Order of Saing Michael and Saint George, Lieutenant-Governor of the said Province.

At Our Government House, in Our City of Quebec, this TWENTY-SECOND of MAY, in the year of Our Lord, one thousand nine hundred and nineteen and in the tenth of Our Reign.

By Order,

L. P. GEOFFRION,
Clerk of the Crown in Chancery,
Quebec.

CANADA
PROVINCE OF QUEBEC



CANADA,
Province of Quebec.
[L. S.]

C. FITZPATRICK.

GEORGE THE FIFTH, by the Grace of God, of the United Kingdom of Great Britain and Ireland, and of the British Dominions beyond the Seas, King, Defender of the Faith, Emperor of India:-

To all to whom these presents shall come or whom the same may concern, -

GREETING.

WHEREAS We are desirous and have decided to meet as soon as possible the People of Our Province of Quebec, and to have their advice expressed in Parliament;

THEREFORE, by and with the advice of the Executive Council of Our Province of Quebec, We do hereby convene a new Legislature of Our Province for the TWENTY-FIRST of OCTOBER, 1919, and do command and order the Members thereof to meet on such date at the Parliament Buildings, in the city of Quebec.

IN TESTIMONY WHEREOF, We have caused these Our Letters to be made Patent, and the Great Seal of the Province of Quebec to be hereunto affixed.

WITNESS: Our Right Trusty and Well-Beloved the Right Honourable SIR CHARLES FITZPATRICK, Member of Our Most Honourable Privy Council, Knight Grand-Cross of Our Most Distinguished Order of Saint Michael and Saint George, Lieutenant-Governor of the said Province.

At Our Government House, in Our City of QUEBEC, this TWENTY-SECOND of MAY, in the year of Our Lord, one thousand nine hundred and nineteen and in the tenth of Our Reign.

By Order.

L. P. GEOFFRION,
Clerk of the Crown in Chancery,
Quebec.

CANADA
PROVINCE OF QUEBEC



CANADA,
Province of Quebec. }
[L. S.] }

C. FITZPATRICK.

GEORGE THE FIFTH, by the Grace of God, of the United Kingdom of Great Britain and Ireland, and of the British Dominions beyond the Seas, King, Defender of the Faith, Emperor of India:—

To Our Beloved and Faithful Councillors the Members of the Legislative Council and of the Legislative Assembly of the Province of Quebec,

GREETING.

WHEREAS the Legislature of the Province of Quebec stands prorogued to the TWENTY-FIRST day of OCTOBER, one thousand nine hundred and nineteen, but that, for various considerations, We have, with the advice of the Executive Council of the said Province, thought fit to prorogue it to the TWENTY-SECOND day of DECEMBER next;

THEREFORE, We inform you that you are dispensed from meeting in the city of Quebec on the TWENTY-FIRST day of OCTOBER, one

thousand nine hundred and nineteen; and hereby convene you for the TWENTY-SECOND day of DECEMBER next, and, accordingly, command and order you to meet on such date at the Parliament Buildings, in the said city of Quebec.

IN TESTIMONY WHEREOF, We have caused these Our Letters to be made Patent, and the great Seal of Our said Province of Quebec to be hereunto affixed.

WITNESS: Our Right Trusty and Well-Beloved the Right Honourable SIR CHARLES FITZPATRICK, Member of Our Most Honourable Privy Council, Knight Grand-Cross of Our Most Distinguished Order of Saint Michael and Saint George, Lieutenant Governor of Our said Province.

At Our Government House, in Our City of Quebec, this SEVENTEENTH day of the month of OCTOBER, in the yeat of Our Lord, one thousand nine hundred and nineteen and in the tenth year of Our Reign.

By Cammand,

L. P. GEOFFRION,
Clerk of the Crown in Chancery,
Quebec.

CANADA
PROVINCE OF QUEBEC



CANADA,
Province of Quebec. }
[L. S.] }

C. FITZPATRICK.

GEORGE THE FIFTH, by the Grace of God, of the United Kingdom of Great Britain and Ireland, and of the British Dominions beyond the Seas, King, Defender of the Faith, Emperor of India:---

To Our Beloved and Faithful Councillors the Members of the Legislative Council and of the Legislative Assembly of the Province of Quebec,

GREETING.

WHEREAS the Legislature of the Province of Quebec stands prorogued to the TWENTY-SECOND day of DECEMBER, one thousand nine hundred and nineteen, but that, for various considerations, We have with the advice of the Executive Council of the said Province, thought

fit to convoke it for a nearer date, namely: the TENTH of DECEMBER next;

THEREFORE, We inform you that you are dispensed from meeting in the city of Quebec on the TWENTY-SECOND day of DECEMBER next; and hereby convene you for the TENTH day of DECEMBER next, and, accordingly, command and order you to meet on such date at the Parliament Buildings, in the said city of Quebec, for the *despatch of the business of the Province*, and to examine, discuss and decide the questions to be submitted to you.

IN TESTIMONY WHEREOF, We have caused these Our Letters to be made Patent, and the great Seal of Our said Province of Quebec to be hereunto affixed.

WITNESS: Our Right Trusty and Well-Beloved the Right Honourable SIR CHARLES FITZPATRICK, Member of Our Most Honourable Privy Council, Knight Grand-Cross of Our Most Distinguished Order of Saint Michael and Saint George, Lieutenant Governor of Our said Province.

At Our Government House, in Our City of Quebec, this THIRTEENTH day of the month of NOVEMBER, in the year of Our Lord, one thousand nine hundred and nineteen and in the tenth year of Our Reign.

By Command,

L. P. GEOFFRION,
Clerk of the Crown in Chancery,
Quebec.

JOURNALS
OF THE
LEGISLATIVE COUNCIL
OF THE
PROVINCE OF QUEBEC

WEDNESDAY, 10th DECEMBER, 1919

WEDNESDAY, the tenth day of the month of December, in the tenth year of the Reign of Our Sovereign Lord, George V, by the Grace of God of the United Kingdom of Great Britain and Ireland and the British Dominions beyond the seas, King, Defender of the Faith, Emperor of India being the first session of the fifteenth Legislature of the Province of Quebec, as continued by several prorogations to this day.

The Honourable Legislative Councillors convened were

The Honourable *Adélard Turgeon*, Speaker

The Honourable Messieurs:

*Amyot,
Bryson,
Carrel,
Champagne,
Chapais,
Choquette,
Garneau,
Girouard,
Gosselin,
Kaine,
Kelly,*

*Létourneau,
Martin,
Paradis,
Pérodeau,
Perron,
Roberge,
Robillard,
Savoie,
Simard,
Smith,
Vilas,*

At three o'clock in the afternoon, His Honour the Right Honourable Sir Charles Fitzpatrick, member of Our Most Honourable Privy Council

Knight Grand Cross of Our Most distinguished Order of St. Michael and St. George, Lieutenant Governor of the Province of Quebec being seated in the chair on the Throne, the Honourable the Speaker of this House said: "Gentlemen Usher of the Black Rod, proceed to the Chamber of the Legislative Assembly and inform that House that it is the Honor's pleasure they attend him immediately in the Chamber of the Legislative Council."

WHO BEING COME THERETO

The Honourable Speaker of the Legislative Council said:

Honorable Gentlemen of the Legislative Council,

Gentlemen of the Legislative Assembly.

His Honour the Lieutenant Governor does not see fit to declare the causes of his summoning the present Legislature of the Province of Quebec until a speaker of the Legislative Assembly shall have been chosen according to law, but when such choice shall have been made His Honour will declare the causes of his calling the Legislature.

The Legislative Assembly then withdrew:

His Honour the Lieutenant Governor was pleased to retire.

At three thirty o'clock in the afternoon, His Honour the Right Honourable Sir Charles Fitzpatrick, member of Our Most Honourable Privy Council, Knight Grand Cross of Our most Distinguished Order of St. Michael and St. George, Lieutenant Governor of the Province of Quebec, being seated in the Chair on the Throne, the Honourable *Speaker* of this House said: "Gentleman Usher of the Black Rod, proceed to the Chamber of the Legislative Assembly and inform that House that it is His Honor's pleasure they attend him immediately in the Chamber of the Legislative Council.

Who being come thereto.

The Honourable *J. N. Francoeur* said:

"May it please Your Honor, the Legislative Assembly have elected me to be their Speaker, though I do not feel very able to discharge the important duties assigned me. If in the performance of those duties, I should at any time fall into error, I pray that the fault be imputed to me, and not the Legislative Assembly, whose servant I am, and who through me the better to enable them to discharge their duty to the King and country humbly claim all their undoubted rights and privileges, especially that they may have freedom of speech in their debates, access to Your Honor's

person at all seasonable times and that their proceedings may receive from Your Honor the most favorable interpretation."

The Honourable *Speaker* of the Legislative Council said:

Mr. *Speaker*,

"I am commanded by His Honor the Lieutenant Governor to declare to you that he freely confides in the duty and attachment of the Legislative Assembly to His Majesty's person and Government, and not doubting that their proceedings will be conducted with wisdom, temper and prudence, he grants, and, upon all occasions, will recognize and allow their constitutional privileges.

I am commanded also to assure you that the Legislative Assembly shall have ready access to His Honor upon all seasonable occasions, and that their proceedings, as well as your words and actions will constantly receive from him the most favorable construction."

His Honor the Lieutenant Governor was then pleased to open the session by a gracious Speech from the Throne to both Houses.

Honourable Gentlemen of the Legislative Council,

Gentlemen of the Legislative Assembly,

I am pleased to see you assembled prepared to enter upon your Parliamentary labours and I bid you welcome.

After four years of terrible warfare Peace reigns once more over the Earth and I invite you to render thanks to Providence for the victory of the Allies which has ended the strife.

Since the last Session of the Legislature, His Royal Highness the Prince of Wales has honoured our Country with his visit. He was nowhere received with greater enthusiasm than in the Province of Quebec. Our people rejoiced in greeting this warm hearted prince whilst showing forth our attachment to the Person of our Sovereign and our loyalty to His Crown.

It is a matter of satisfaction to know that ideas and opinions concerning this Province are undergoing a change. Impartial and right-minded persons admit that it is an economic and moral force for the Dominion alike in its steady progress in every sphere and in the sterling qualities of its inhabitants with their abiding respect for peace, tradition, good order and the rights of property.

Agriculture continues to prosper through the beneficent initiative taken by my Government and the intelligent efforts of the farmers. The

agricultural industry is being modernised and its produce is more abundant. Statistics show that last season was especially fruitful and that the rural districts are more flourishing than ever before.

I have pleasure in calling your attention to the marked improvement in dairy products and to the favourable reputation they enjoy on foreign markets. I also wish to point out the progress made by agricultural cooperation and the good results achieved.

The interest of the Province can be no way better served than by encouraging agriculture and promoting colonization. These objects are closely connected and treated as inseparable by my Government. To enlarge the field of agricultural operations it is proposed to spend \$5,000,000 in providing facilities for settlement of new lands; you will be asked to pass the necessary measures for this purpose.

A railway in the Temiscamingue region has become a necessity and my Government is taking steps to secure its construction.

Work upon Roads was actively carried on during the summer and my Government intends to pursue energetically its programme in this connection.

The building of a bridge over the Batiscan river to complete the Quebec-Montreal Highway will be begun next spring.

You will be asked to consider a bill to facilitate the application of the laws favouring the extension of regional roads.

It has become necessary to amend the Act respecting the Public Utilities Commission so as to give more extended powers to the Commission.

Constant progress is being made in matters concerning education and it is gratifying to note the ever increasing interest in this subject taken by all classes of society.

The Three Rivers Technical School is now finished and students will be able to follow the courses next September. The building of the Hull, St. Hyacinthe and Sherbrooke technical schools will be commenced shortly.

At the recent Congresses held in Ottawa and Washington, the Labour legislation of the Province attracted sympathetic attention. You may rest assured that my Government will, as in the past, endeavour to make it as perfect as possible.

Gentlemen of the Legislative Assembly,

You will learn with pleasure that the fiscal year which ended on the 30th of June last showed a surplus of receipts over expenditure. The estimates for the coming year as well as the public accounts for the past year will be submitted to you.

Honourable Gentlemen of the Legislative Council,

Gentlemen of the Legislative Assembly,

Several Bills will be submitted to you and you will particularly be asked to pass an act respecting joint stock companies.

I am convinced that you will devote to the study of these matters all the attention and zeal their importance calls for.

In conclusion, I pray for your happiness and that of our Province and earnestly beg the blessing of Providence upon your labours.

The Legislative Assembly then withdrew.

And it pleased His Honour the Lieutenant Governor to retire.

The Honourable Mr. *Pérodeau* presented a Bill (A) intituled: "An Act respecting agriculture."

The said Bill was read for the first time *pro formâ*.

The Honourable *Speaker* reported the Speech of His Honour the Lieutenant Governor from the Throne and the same was then read by the clerk.

On motion of the Honourable Mr. *Pérodeau*, it was

Ordered, That the Speech of His Honour the Lieutenant Governor be printed in both languages for the use of the members.

On motion of the Honourable Mr. *Pérodeau*, it was

Ordered, That this House do take into consideration the Speech from the Throne of His Honour the Lieutenant Governor, to-morrow.

On motion of the Honourable Mr. *Pérodeau*, it was

Ordered, That all the Legislative Councillors present during this session be appointed a committee to consider of the orders and customs of this House and the privileges of the Legislature, and that the said committee have leave to sit in this House when and as often as they please.

The Honourable *Sevérin Létourneau* presented himself at the Bar of the House and placed in the hands of the Gentleman Usher of the Black Rod a commission under the Great Seal of the Province of Quebec summoning him to the Legislative Council.

The Gentleman Usher of the Black Rod placed the commission in the hands of the Honourable the *Speaker*, who ordered that the Honourable Councillor be admitted.

Then the said Honourable *Sevérin Létourneau*, accompanied by the Honourable Messrs. *Pérodeau* and *Bryson*, advanced to the table and the

Honourable the *Speaker* handed the commission to the clerk of the House who read it as follows:

CANADA,
Province of *Quebec*,
[L. S.] }

C. FITZPATRICK

GEORGE THE FIFTH, by the Grace of God, of the United Kingdom of Great Britain and Ireland and of the British Dominions beyond the Seas, King, Defender of the Faith, Emperor of India.

To Our Trusty and Well Beloved the Honourable *Séverin Létourneau* advocate, of Montreal.

GREETING:

KNOW YE, that as well for the special trust and confidence we have manifested in you as for the purpose of obtaining your advice and assistance, in all weighty and arduous affairs which may the State and Defence of Our Province of Quebec, concern, We have thought fit to summon you to the Legislative Council of our said Province, and we do appoint you thereto, for the Division of *Rigaud*, in our Province of *Quebec*, in the place of the Honourable *J. A. Chauret*, deceased, and We do command you the Honourable *Séverin Létourneau*, that all difficulties and excuses whatsoever laying aside, you be and appear for the purposes aforesaid in the Legislative Council of Our said Province at all times whensoever and wheresoever our Legislature and Parliament of our said Province may be therein convoked and holden and this you are in nowise to omit.

IN TESTIMONY WHEREOF, We have caused these Our Letters to be made Patent and the Great Seal of our said Province of *Quebec*, to be hereunto affixed: WITNESS, Our right Trusty and well Beloved, the right Honourable SIR CHARLES FITZPATRICK, Member of Our Most Honourable Privy Council, Knight Grand Cross of our Distinguished Order of St. Michael and St. George, Lieutenant Governor of our Province of Quebec.

At Our Government House in the City of Quebec, the fifth day of December, in the year of Our Lord, one thousand nine hundred and nineteen, in the tenth year of Our Reign.

By order,

L. P. GEOFFRION,

Clerk of the Crown in Chancery,
QUEBEC.

Whereupon the clerk of this House declared that the said Honourable *Séverin Létourneau* had taken the required oath of allegiance and signed his declaration of qualification.

Then the Honourable *Séverin Létourneau* advanced towards the Honour-

able the *Speaker*, who came down one step and shaking hands with him, said:

"I congratulate you upon your appointment, please take your seat."

The Honourable *Clement Robillard*, presented himself at the Bar of the House and placed in the hands of the Gentleman Usher of the Black Rod a commission under the Great Seal of the Province of Quebec summoning him to the Legislative Council.

The Gentleman Usher of the Black Rod placed the commission in the hands of the Honourable the *Speaker*, who ordered that the Honourable Councillor be admitted.

Then the said Honourable *Clement Robillard*, accompanied by the Honourable Messrs. *Perodeau* and *Kaine*, advanced to the table, and the Honourable the *Speaker* handed the commission to the clerk of the House who read it as follows:

CANADA,
Province of Quebec,
I. S. }

C. FITZPATRICK

GEORGE THE FIFTH, by the Grace of God, of the United Kingdom of Great Britain and Ireland and of the British Dominions beyond the Seas King, Defender of the Faith Emperor of India.

To Our Trusty and Well Beloved the Honourable *Clement Robillard*, manufacturer, of Montreal.

GREETING:

KNOW YE, that as well for the special trust and confidence we have manifested in you as for the purpose of obtaining your advice and assistance in all weighty and arduous affairs which may the State and Defence of Our Province of Quebec, concern, We have thought fit to summon you to the Legislative Council of our Province, and we do appoint you thereto for the Division of *Lanaudière*, in our Province of *Quebec*, in the place of the Honourable *Jules Allard*, resigned; and We do command you the Honourable *Clement Robillard*, that all difficulties and excuses whatsoever laying aside, you be and appear for the purpose aforesaid, in the Legislative Council of Our Province at all times whensoever and wheresoever our Legislature or Parliament of our said Province may be therein convoked and holden, and this you are in nowise to omit:

IN TESTIMONY WHEREOF, We have caused these Our letters to be made Patent and the Great Seal of our said Province of *Quebec*, to be here unto affixed: WITNESS, Our right Trusty and Well Beloved, the Right Honourable SIR CHARLES FITZPATRICK, member of our Most Honourable Privy Council, Knight Grand Cross of our Distinguished Order of St. Michael and St. George, Lieutenant Governor of our Province of *Quebec*.

At Our Government House, in Our City of Quebec, in our said Province, the fifth day of December, in the year of Our Lord, one thousand nine hundred and nineteen, in the tenth year of Our Reign.

By Command,

L. P. GEOFFRION,

Clerk of the Crown in Chancery,
QUEBEC.

Whereupon the clerk of this House declared that the said Honourable *Clement Robillard*, had taken the required oath of allegiance and signed his declaration of qualification.

Then the Honourable *Clement Robillard*, advanced towards the Honourable *Speaker*, who came down one step and shaking hands with him said: "I congratulate you upon your appointment, please take a seat."

Then on motion of the Honourable Mr. *Pérodeau*,
The House adjourned.

THURSDAY, 11th DECEMBER, 1919.

The Honourable Legislative Councillors convened were

The Honourable *Adélard Turgeon*, Speaker

The Honourable Messieurs:

Amyot,
Bryson,
Carrel,
Champagne,
Chapais,
Choquette,
Garneau,
Girouard,
Gosselin,
Kaine,
Kelly,

Létourneau,
Martin,
Paradis,
Pérodeau,
Perron,
Robillard,
Savoie,
Simard,
Smith,
Vilas.

Prayers.

The following petitions were brought up and laid on the table.

By the Honourable Mr. *Bryson*:

No. 1.—Of the Lievre Valley Power Traction and Manufacturing Company.

No. 2.—Of the Town of Lachute.

By the Honourable Mr. *Garneau*:

No. 3.—City of Three Rivers.

By the Honourable Mr. *Champagne*:

No. 4.—Of the Montreal Tramways Company.

No. 5.—Of Michael J. McLaughlin and others.

By the Honourable Mr. *Choquette*:

No. 6.—Of Emile Galibert and others.

By the Honourable Mr. *Simard*:

No. 7.—Of the Sisters of Bon-Pasteur.

No. 8.—Of Wilfrid Viau.

No. 9.—Of the Roman Catholic School Commissioners of Montreal.

By the Honourable Mr. *Perron*:

No. 10.—Of Louis P. Belair and others.

No. 11.—Of Joseph Martel and others.

No. 12.—Of Robert Lindsay and others.

No. 13.—Of Charles A. Pratt and others.

No. 14.—Of Montreal Building Society.

By the Honourable Mr. *Paradis*:

No. 15.—Of Charles Montminy.

No. 16.—Of L'Union St. Joseph de St. Roch.

No. 17.—Of the Dominion Corset Company.

No. 18.—Of La Prévoyance.

No. 19.—Of P. Cantin and others.

By the Honourable Mr. *Smith*:

No. 20.—Of the Crown Trust Company.

No. 21.—Of Hon. W. G. Mitchell and others.

By the Honourable Mr. *Létourneau*:

No. 22.—Of the Provincial Indemnity Company.

No. 23.—Of Alfred Tarut.

No. 24.—Of Robert Brodie and others.

No. 25.—Of J. B. Brouillette.

No. 26.—Of Norman Scott Cameron.

By the Honourable Mr. *Chapais*:
No. 27.—Of Percy Flynn.

The order of the day being read for the consideration of the Speech from the Throne of His Honour the Lieutenant Governor at the opening of the session.

Honourable Mr. *Martin* moved, seconded by Honourable Mr. *Kelly*, and

Resolved,—That the following Address be presented to His Honour the Lieutenant Governor:

To His Honour the Lieutenant Governor of the Province of Quebec.

WE, His Majesty's most faithful and loyal subjects, the Legislative Council of the Province of Quebec, in Provincial Legislature assembled, thank Your Honour for the Gracious Speech Your Honour has been pleased to address to us at the opening of the present session.

On motion of the Honourable Mr. *Martin*, seconded by Honourable Mr. *Kelly*, it was

Ordered, That the said address be engrossed and signed by the Honourable the *Speaker* of this House.

On motion of the Honourable Mr. *Martin*, seconded by Honourable Mr. *Kelly*, it was

Ordered, That the said address be presented to His Honour the Lieutenant Governor by the Honourable the *Speaker* and such members of the Executive Council as are members of this Honourable House.

On motion of the Honourable Mr. *Pérodeau*, it was

Ordered, That when this House adjourns to-day it do stand adjourned until Monday the 22nd December instant at 4 P.M.

On motion of the Honourable Mr. *Pérodeau*, it was

Ordered, That when this House adjourns on Monday the 22nd December instant it do stand adjourned until Tuesday the 13th January next at 4 P.M.

On motion of the Honourable Mr. *Pérodeau*, it was

Ordered, That the Honourable Messrs. *Bryson*, *Champagne*, *Chapais*, *Garneau*, *Kaine*, *Pérodeau*, *Perron*, *Simard*, *Turgeon*, and *Vilas* be appointed a committee to examine and report on the contingent accounts of the Legislative Council for this session.

On motion of the Honourable Mr. *Pérodeau*, it was

Ordered, That the Honourable Messrs. *Bryson*, *Chapais*, *Champagne*,

Garneau, Pérodeau, and Perron be appointed a committee on standing orders.

On motion of the Honourable Mr. *Pérodeau*, it was

Ordered, That the Honourable Messrs. *Amyot, Bryson, Carrel, Champagne, Chapais, Choquette, Garneau, Girouard, Gosselin, Kaine, Kelly, Létourneau, Martin, Paradis, Pérodeau, Perron, Roberge, Robillard, Savoie, Simard, Smith, Turgeon* and *Vilas* be appointed a committee on private bills, with power to enquire into and examine all such matters and things as may be referred to the said committee, to report from time to time their observations and opinions thereon and to send for persons, papers and records.

On motion of the Honourable Mr. *Pérodeau*, it was

Ordered, That a standing committee on railways be appointed with power to enquire into and report upon all bills and matters relating to the incorporation of railway companies and to send for persons, papers and records and that this committee be composed of the Honourable Messrs. *Amyot, Bryson, Carrel, Champagne, Chapais, Choquette, Garneau, Girouard, Gosselin, Kaine, Kelly, Létourneau, Martin, Paradis, Pérodeau, Perron, Roberge, Robillard, Savoie, Simard, Smith, Turgeon* and *Vilas*.

On motion of the Honourable Mr. *Pérodeau*, it was

Ordered, That the Honourable Messrs. *Chapais, Choquette, Girouard, Gosselin, Kaine, Kelly, Pérodeau, Simard* and *Smith*, be appointed a committee to assist the *Speaker* in the direction of the Library of Parliament in so far as the interests of the Legislative Council are concerned and also to act on behalf of this House as members of the joint committee of both Houses on the Library.

Ordered, That this resolution be communicated to the Legislative Assembly.

On motion of the Honourable Mr. *Pérodeau*, it was

Ordered, That the Honourable Messrs. *Amyot, Bryson, Garneau, Martin, Paradis, Pérodeau, Roberge, Robillard, Savoie, Smith, Turgeon* and *Vilas*, be appointed a committee to superintend the printing of this House during this session.

On motion of the Honourable Mr. *Pérodeau*, it was

Ordered, That a standing committee be appointed with instructions to inquire into all matters concerning the reading room and the publication of the debates of the Council and to make reports from time to time and that the Honourable Messrs. *Amyot, Carrel, Choquette, Girouard, Létourneau, Pérodeau, Perron*, and *Roberge* be the members of the said committee.

On motion of the Honourable Mr. *Pérodeau*, it was

Ordered, That a standing committee be appointed, with power to enquire into and report upon all bills and matters of a public nature relating

to the Civil Code, Code of Civil Procedure, Municipal Code, and to the articles of the Revised Statutes and all other matters and things that may be referred to the said committee, to report from time to time, and to send for persons, papers and records, and that this committee be composed of the Honourable Messrs. *Amyot, Bryson, Carrel, Champagne, Chapais, Choquette, Garneau, Girouard, Gosselin, Kaine, Kelly, Létourneau, Martin Paradis, Pérodeau, Perron, Roberge, Robillard, Savoie, Simard, Smith, Turgeon* and *Vilas*.

Then on motion of Honourable Mr. *Pérodeau*,
The House adjourned.

MONDAY, 22nd DECEMBER, 1919.

The Honourable Legislative Councillors convened were

The Honourable *Adélard Turgeon*, Speaker

The Honourable Messieurs:

Amyot,
Carrel,
Chapais,

Garneau,
Kaine,
Savoie,

At 4.30 P. M., there being no quorum present the Honourable the Speaker took the chair and adjourned the House till Tuesday, 13th January, 1920, at 4 P. M., pursuant to the order of the House adopted on the 11th December instant.

TUESDAY, 13th JANUARY, 1920.

The Honourable Legislative Councillors convened were

The Honourable *Adélard Turgeon*, Speaker

The Honourable Messieurs:

Amyot,
Bryson,
Choquette,
Girouard,
Kaine,
Kelly,
Létourneau,

Martin,
Paradis,
Pérodeau,
Roberge,
Simard,
Smith,
Vilas.

Prayers.

The following petitions were brought up and laid on the table:

By the Honourable Mr. *Bryson*:

- No. 28.- Of the town of Kipawa.
- No. 29.- Of the Kipawa Housing Company.
- No. 30.- Of the Synod of the diocese of Montreal.
- No. 31.- Of the parish of St. Andrews.
- No. 32.- Of the Salmon River & Northern Railway Company.
- No. 33.- Of Rod. P. Hefferman and others.

By the Honourable Mr. *Choquette*:

- No. 34.- Of the Sister of l'Hospice de Ste. Croix.

By the Honourable Mr. *Girouard*:

- No. 35.- Of the town of Longueuil.

By the Honourable Mr. *Smith*:

- No. 36.- Of D. P. Mowry.

By the Honourable Mr. *Paradis*:

- No. 37.- Of Hôtel-Dieu St. Michel de Roberval.
- No. 38 -- Of the Farmers' Railway Company of Normandin.
- No. 39.- Of l'Union St. Joseph de Drummondville.
- No. 40.- Of the Fraser Companies.
- No. 41.- Of the School Commissioners of Outremont.
- No. 42.- Of the City of Quebec.
- No. 43.- Of the Tubercular Society of Quebec.
- No. 44.- Of the City of Levis.
- No. 45.- Of Industrial Life Insurance Company.

-
- No. 46.—Of Alice Martel and others.
 - No. 47.—Of Price Brothers & Company.
 - No. 48.—Of Sir Wm. Price and others.
 - No. 49.—Of J. L. MacDougall and others.

By the Honourable Mr. *Vilas*:

- No. 50.—Of the Protestant School Commissioners of Montreal.

By the Honourable Mr. *Létourneau*:

- No. 51.—Of the town of Lasalle
- No. 52.—Of Dame M. A. A. Rodier and others.
- No. 53.—Of the town of Laval.
- No. 54.—Of the St. Jean Baptiste Society of Montreal.
- No. 55.—Of Victor Pelletier and others.
- No. 56.—Of M. J. Wakefield and others.
- No. 57.—Of the town of Montreal West.
- No. 58.—Of the parish of St. Irénée de Montreal.
- No. 59.—Of the town of Hampstead.
- No. 60.—Of the town of Montreal North.
- No. 61.—Of J. B. Desrochers.
- No. 62.—Of H. Barsalou and others.
- No. 63.—Of the city of Montreal.
- No. 64.—Of Jean Chauvin.
- No. 65.—Of the town of St. Michel.
- No. 66.—Of the city of St. John.
- No. 67.—Of Right Honourable Lord Shaughnessy and others.

By the Honourable Mr. *Simard*:

- No. 68.—Of Samuel Dusker and others.
- No. 69.—Of the town of Joliette.
- No. 70.—Of the Asile St. Joseph du Bon Pasteur.
- No. 71.—Of Joseph C. Côté and others.
- No. 72.—Of S. Sheldon Stephens and others.
- No. 73.—Of M. E. Duguise and others.
- No. 74.—Of the town of Grand'Mère.
- No. 75.—Of the town of Pointe aux Trembles.
- No. 76.—Of the Roman Catholic School Commissioner of Montreal.
- No. 77.—Of the Roberval and Saguenay Railway Company.
- No. 78.—Of J. Grégoire.
- No. 79.—Of Mathilda Guilmet and others.
- No. 80.—Of the Merchants Bank of Canada.
- No. 81.—Of Abraham Finklestein and others.

By the Honourable Mr. *Roberge*:

- No. 82.—Of J. E. Noel and others.
- No. 83.—Of the village of Lennoxville.

The following petitions were read and received :

No. 1.—Of the Lievre Valley Power, Traction and Manufacturing Company, praying for amendments to its charter.

No. 2.—Of the Town of Lachute, praying for amendments to its charter.

No. 3. —Of the City of Three Rivers, praying for amendments to its Charter.

No. 4. —Of Montreal Tramways Company, praying for amendments to its charter.

No. 5. —Of Michael James McLaughlin and others praying for an act of incorporation under the name of Guarantee Title Bond and Trust Company of Canada.

No. 6.—Of Emile Galibert and others praying for an act of incorporation under the name of "*Hopital Français*".

No. 7.—Of Religieuse du Bon Pasteur of Montreal, praying for the continuation of their grant.

No. 8.—Of Wilfrid Viau, praying for certain powers for the executors of the estate of the late Charles T. Viau.

No. 10.—Of Léon Gélinas and others, praying for extended powers to executors of the estate of the late L. R. Plessis-Belair.

No. 11.—Of Joseph Martel and others, praying for an Act to ratify and confirm a certain agreement concerning the testamentary executors of the late Joseph Gareau.

No. 12.—Of Robert Lindsay and others, praying for an act respecting the estate of the late Stanley Clark Bagg.

No. 13.—Of Charles Pratt and others, praying for amendments, to the act respecting the estate of the late John Pratt.

No. 14.—Of the Montreal Building Society, praying for an act to ratify and confirm certain contracts and regulations and for additional powers.

No. 15. --Of Charles Montminy, praying for an act to authorize the Bar of the Province of Quebec to admit him to the practice of law after examination.

No. 16. Of *L'Union St-Joseph de St-Roch de Québec*, praying for amendments to its charter.

No. 17. —Of the Dominion Corset Company, praying for additional powers.

No. 18. —Of *La Prévoyance*, praying for amendments to its charter.

No. 19. —Of Philéas Cantin and others, praying for an act of incorporation under the name of "*Le Soleil, Limitée*".

No. 20.—Of the Crown Trust Company, praying for amendments to its charter.

No. 21.—Of the Reverend William MacMillan and others, praying for an act of incorporation under the name of "The Wales Hospital".

No. 22.—Of the Provincial Indemnity Company, praying for amendments to its charter.

No. 24.—Of Robert Brodie and others, praying for an act respecting the assessment of cultivated land.

No. 25.—Of J. B. Brouillette, praying for amendment to Act 3 George V, chapter 58, respecting certain lots of land in the village of Hochelaga.

No. 26.—Of Norman Scott Cameron, praying for an act to authorize the Bar of the Province of Quebec to admit him a member after examination.

No. 27.—Of Percy Flynn, praying for an act to authorize the Bar of the Province of Quebec to admit him a member after examination.

The Honourable Mr. Speaker declared the following petitions irregular.

No. 9.—Of the Montreal Roman Catholic School Commissioners.

No. 23.—Of *L'Union Nationale Française et de Refuge*.

The Honourable the *Speaker* declared that the clerk had laid on the table the list of the members who had made a new declaration of qualification under rule 91.

The Honourable the *Speaker* laid before the House a detailed statement of the disbursements of the Legislative Council since the last audit.

On motion of the Honourable Mr. *Pérodeau*, it was

Ordered, That the said statement be referred to the committee on contingent accounts.

The Honourable Mr. *Pérodeau* laid on the table:

A statement of expenses of Railways to 30th June, 1919.

Also statistics of Railways to 30th June 1919.

The Honourable Mr. *Speaker* presented a message from His Honour the Lieutenant-Governor forwarding the report of the King's Printer.

The Lieutenant Governor of the Province of Quebec, transmits to the Legislative Council of this Province, the report of the King's Printer, showing the number of copies of the acts of last session printed and distributed by him, the departments, administrative bodies, officers and other persons to whom they were sent, the number of copies delivered to them and in virtue of what authority, and the number of copies of the acts of each session remaining together with a detailed statement of the expenses actually incurred for the printing and distribution of the said Statutes.

C. FITZPATRICK.

GOVERNMENT HOUSE,

Quebec, 10th December, 1919.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk and it was read as follows:

LEGISLATIVE ASSEMBLY,

16 December, 1919.

Resolved, That the Honourable Sir *Lomer Gouin*, the Honourable Messrs. *Taschereau*, *Caron*, *Mercier*, *Mitchell*, and Messrs. *Beaudry*, *Bercovitch*, *Bullock*, *Cannon*, *Desaulniers*, *Dufresne*, *Gault*, *Godbout*, *LaFerté*, *Sauvé*, *Stein*, *Tessier* (Rimouski) and *Vautrin*, be appointed to compose the committee on the Library of the Legislature and do represent this House on the joint committee of both Houses to assist the Speakers in the management of the Library during the present session.

That a message be sent to the Honourable Legislative Council communicating to their Honour the foregoing resolution.

Ordered, That the clerk do carry this message to the Legislative Council.

L. P. GEOFFRION,

Clerk of the Legislative Assembly.

Another message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, and it was read as follows:

LEGISLATIVE ASSEMBLY,

18th December, 1919.

Resolved, That a message be sent to the Legislative Council requesting them to unite with this House in the formation of a joint committee to superintend the legislative printing during the present session, and informing them that the Honourable Sir *Lomer Gouin*, The Honourable Messrs. *Mitchell*, *David*, and Messrs. *Ashby*, *Bordeleau*, *Gault*, *Godbout*, *Létourneau*, *Parrot* and *Sauvé* will act as members on the part of this House on the said joint committee.

Ordered, That the clerk do carry this message to the Legislative Council.

L. P. GEOFFRION,

Clerk of the Legislative Assembly.

On motion of the Honourable Mr. *Pérodeau*, it was

Ordered, That a message be sent to the Legislative Assembly, informing that House that the Legislative Council agree to unite in the formation of a joint committee of both Houses on the subject of legislative printing as requested and that the committee appointed to superintend the printing of this House during the present session and composed of the Honourable Messrs. *Amyot*, *Bryson*, *Garneau*, *Martin*, *Paradis*, *Pérodeau*, *Roberge*, *Robillard*, *Savoie*, *Smith*, *Turgeon* and *Vilas*, be appointed to act on behalf of this House on the said joint committee.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 5) intituled: "An Act to amend article 5815 of the Revised Statutes, 1909, relating to the appointment of recorders" to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honourable Mr. *Pérodeau*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 6) intituled: "An Act to amend article 3323 of the Revised Statutes, 1909, relating to the records and archives of District Magistrates' Courts" to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honourable Mr. *Pérodeau*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 7) intituled: "An Act to amend the act 2 George 5, chapter 9, respecting the changing of the name of the county of Ottawa to that of Hull," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honourable Mr. *Pérodeau*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 8) intituled: "An Act to legalize certain entries in the indexes to immoveables for the townships of Low, Hincks, Northfield and Egan in use since the 20th of January, 1902, in the registry office of Hull," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honourable Mr. *Pérodeau*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 9) intituled: "An Act respecting time," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honourable Mr. *Pérodeau*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 12) intituled: "An Act to amend the Revised Statutes,

1909, with regard to the entering into office of certain officers of justice," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honourable Mr. *Pérodeau*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 13) intituled: "An Act to amend the Revised Statutes, 1909, with regard to the summoning of the Legislature," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honourable Mr. *Pérodeau*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 16) intituled: "An Act to amend the Quebec Game Laws," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honourable Mr. *Pérodeau*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 18) intituled: "An Act to amend the Revised Statutes, 1909, respecting the protection of bees," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honourable Mr. *Pérodeau*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 19) intituled: "An Act to amend the Quebec Mining Law," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honourable Mr. *Pérodeau*, it was,

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 30) intituled: "An Act to amend the act 4 George V, chapter 25, respecting technical schools," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honourable Mr. *Pérodeau*, it was
Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 56) intituled: "An Act to incorporate the Quebec & Chicougamau Railway," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honourable Mr. *Paradis*, it was
Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 61) intituled: "An Act to authorize the Bar of the Province of Quebec to admit Jean Chauvin to the practice of the legal profession after examination", to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honourable Mr. *Girouard*, it was
Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 68) intituled: "An Act to authorize the Bar of the Province of Quebec to admit Joseph Ernest Gregoire amongst its members after an oral examination", to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honourable Mr. *Roberge*, it was
Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 69) intituled: "An Act to incorporate "The Bagotville Railway Company", to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honourable Mr. *Choquette*, it was
Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 70) intituled: "An Act to amend the charter of the Rober-val-Saguenay Railway Company", to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honourable Mr. *Paradis*, it was
Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 80) intituled: "An Act to authorize the Bar of the Province of Quebec to admit Norman Scott Cameron to the examination for admission to the practice of law", to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honourable Mr. *Vilas*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 81) intituled: "An Act to authorize the Bar of the Province of Quebec to admit Percy Flynn to the practice of the legal profession after examination," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honourable Mr. *Girouard*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 96) intituled: "An Act to amend the charter of the town of Roxboro," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honourable Mr. *Simard*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 107) intituled: "An Act to incorporate "*Le Soleil, Limitée*," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honourable Mr. *Paradis*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 113) intituled: "An Act to authorize the Bar of the Province of Quebec to admit Charles Montminy to the practice of law after examination," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honourable Mr. *Amyot*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk with a Bill (No. 127) intituled: "An Act to incorporate The Congregation

Agudath Achim of Sherbrooke," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honourable Mr. *Simard*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk with a Bill (No. 130) intituled: "An Act to authorize the College of Dental Surgeons of the Province of Quebec to admit Daniel Prescott to the practice of dentistry," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honourable Mr. *Vilas*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

Then on motion of Honourable Mr. *Pérodeau*

The House adjourned.

WEDNESDAY, 14th JANUARY, 1920.

The Honourable Legislative Councillors convened were

The Honourable *Adélard Turgeon*, *Speaker*,

The Honourable Messieurs:

Amyot,
Bryson,
Carrel,
Choquette,
Girouard,
Kaine,
Kelly,

Lélourneau,
Paradis,
Pérodeau,
Roberge,
Simard,
Smith,
Vilas.

Prayers.

The following petitions were brought up and laid on the table.

By the Honourable Mr. *Simard*:

- No. 84.—Of Yvonne Larivière and others.
- No. 85.—Of Federal Zinc Company.
- No. 86.—Of the Stephens Real Estate Company.
- No. 87.—Of University of Laval Montreal.
- No. 88.—Of Rev. P. Hefferman and others.
- No. 89.—Of Town of Rimouski.

The following petitions were read and received:

No. 28.—Of William Laird Kitchen and others, praying for an act of incorporation under the name of the Town of Kipawa.

No. 29.—Of Carl Bush Thorne and others, praying for an Act of incorporation, under the name of The Kipawa Housing Company.

No. 30.—Of the Synod of the Diocese of Montreal, praying for amendments to its temporalities act.

No. 31.—Benjamin Wales and others, praying for an act of Incorporation re. Cemetery Parish of St. Andrews.

No. 32.—Of Salmon River & Northern Railway Company, praying for an extension of time and additional powers.

No. 33.—Of Reverend Peter Hefferman and others, praying for an act of incorporation under the name of "*Les Syndics de la paroisse de St. Augustin.*"

No. 34.—Of Sœur Celina Renaud and others, praying for an act of incorporation under the name of Soeurs de la Charité de St. Croix de Marieville.

No. 35.—Of the town of Longueuil, praying for amendments to its charter.

No. 36.—Of Daniel Prescott Mowry, praying for an act to authorize the College of Dental Surgeons of the Province of Quebec to admit him a member after examination.

No. 37.—Of Sœur St. Bernard, Superior, and others, praying for an act of incorporation under the name of Hôtel Dieu St. Michel de Roberval."

No. 38.—Of Charles Laganière and others praying for an act of incorporation under the name of "*La Compagnie de Chemin de fer des fermiers de Normandin.*"

No. 39.—Of *l'Union St-Joseph de Drummondville* " praying for amendments to its charter.

No. 40.—Of Fraser Companies, Ltd., praying for an act to ratify and confirm a certain agreement.

No. 41.—Of the School Commissioners of the Municipality of Outremont, praying for authority to borrow money.

No. 42.—Of the city of Quebec, praying for amendments to its charter.

No. 43.—Of "*La Société du Patronage de Quebec,*" praying for an act to change its name to that of "*L'Œuvre de l'Hôpital Laval.*"

No. 44.—Of the City of Levis, praying for authority to borrow money.

No. 45.—Of the Industrial Life Insurance Company, praying for amendments to its charter.

No. 46.—Of Alice Martel and others, praying for an act of incorporation under the name of "*l'Orphelena Apostolique de la Malbaie.*"

No. 47.—Of Price Bros. & Company, Ltd., and others, praying for an act of incorporation under the name of the Town of Saguenay.

No. 48.—Of Sir Wm. Price and other praying for an Act of incorporation under the name of Town of Kenogami.

No. 49.—Of John Lorne McDougald and others, praying for an act of incorporation under the name of The Bagotville Railway Company.

No. 50.— Of the Protestant Board of School Commissioners of the City of Montreal, praying for authority to issue additional bonds and debentures.

No. 51.—Of the Town of La Salle, praying for amendments to its charter.

No. 52.— Of Dame Marie A. A. Rodier and others, praying for an act to confirm a certain deed of sale.

The Honourable Mr. *Pérodeau*, from the committee on legislation, presented their first report.

Ordered, That it be received, and it was then read by the clerk as follows:

LEGISLATIVE COUNCIL,

COMMITTEE ON LEGISLATION

This 14th January, 1920.

The committee on legislation appointed with power to inquire into and report upon all bills and matters of a public nature relating to the Civil Code, Code of Civil Procedure, Municipal Code, and to the articles of the Revised Statutes and all other matters and things that may be referred to it, have the honour of presenting the following as their first report.

The Honourable Mr. *Pérodeau* has been elected chairman of the committee.

The committee recommend that their quorum be reduced to nine members.

The whole respectfully submitted,

N. PERODEAU,
Chairman.

On motion of the Honourable Mr. *Pérodeau*, it was

Ordered, That the said report be adopted.

The Honourable Mr. *Pérodeau*, from the committee on standing orders presented their first report.

Ordered, That it be received and it was then read by the clerk as follows:

LEGISLATIVE COUNCIL

OFFICE OF THE COMMITTEE ON STANDING ORDERS

This 14th January, 1920.

The committee on standing orders have the honour of presenting the following as their first report.

Notwithstanding that there was no quorum present the committee proceeded to examine the following petitions and find that the required notices have been regularly given in each case:

No. 1.—Of The Lievre Valley Power, Traction & Manufacturing Company, praying for amendments to its charter.

No. 2.—Of the Town of Lachute praying for amendment to its charter.

No. 3.—Of the City of Three Rivers praying for amendments to its charter.

No. 4.—Of Montreal Tramways Company, praying for amendments to its charter.

No. 5.—Of Michael James McLaughlin and others, praying for an act of incorporation under the name of the Guarantee Title Bond and Trust Corporation of Canada.

No. 6. Of Emile Galibert and others, praying for an act of incorporation under the name of *Hôpital Français*.

No. 8. - Of Wilfrid Viau, praying for an act to recover certain succession dues from the estate of the late Charles T. Viau.

No. 10.- Of Léon Gélina, praying for additional power respecting the will of the late Louis Raymond Plessis-Belair.

No. 11. Of Joseph Martel and others, praying for an act to confirm a certain agreement with Rodolph Ranger respecting the succession of Joseph Gareau.

No. 12. -Of Robert Lindsay and others, praying for an act respecting the estate of the late Stanley Bagg.

No. 13.- Of C. A. Pratt and others, praying for an act respecting the estate of the late John Pratt.

No. 14.—Of *La Société de Construction de Montréal*, praying for an act to ratify and confirm certain agreement and contract and for additional powers.

No. 15. Of Charles Montminy, praying for an act to authorize the Bar of the Province of Quebec to admit him a member after examination.

No. 16.- Of *L'Union St. Joseph de St. Roch de Québec*, praying for amendments to its charter.

No. 17.—Of La Dominion Corset Company, praying for additional powers.

No. 18.—Of *La Prévoyance*, praying for amendments to its charter.

No. 19. -Of Philéas Cantin and others, praying for an act of incorporation under the name of *Le Soleil, Limitée*.

No. 20.—Of The Crown Trust Company, praying for amendments to its charter.

No. 21.- -Of the Honourable Walter Mitchell and others, praying for an act of incorporation under the name of "The Wales Home".

No. 24.—Of Robert Brodie and others, praying for an act respecting the valuation of certain property in Notre-Dame de Grâce, Montréal.

No. 25.—Of J. B. Brouillette, praying for an act concerning certain lots of land in the village of Hochelaga.

No. 26.—Of Norman Scott Cameron, praying for an act to authorize the Bar of the Province of Quebec to regulate the conditions of his indenture.

No. 27.—Of Percy Flynn, praying for an act to authorize the Bar of the Province of Quebec to admit him a member after examination.

The whole respectfully submitted,

N. PERODEAU,
Acting Chairman.

On motion of the Honourable Mr. *Pérodeau*, it was
Ordered, That the said report be adopted.

The Honourable Mr. *Bryson*, from the standing committee on railways, presented their first report.

Ordered, That it be received, and it was then read by the clerk as follows:

LEGISLATIVE COUNCIL

QUEBEC, 14th January, 1920.

The standing committee on railways have the honour of presenting the following as their first report.

Your committee have elected the Honourable Mr. *Bryson* chairman, and recommend that their quorum be reduced to nine members.

The whole respectfully submitted,

G. BRYSON,
Chairman.

On motion of the Honourable Mr. *Bryson*, it was
Ordered, That the said report be adopted.

The Honourable Mr. *Choquette*, from the committee on the reading room, presented their first report.

Ordered, That it be received and it was then read by the clerk as follows:

LEGISLATIVE COUNCIL,

READING ROOM COMMITTEE.

This 14th January, 1920.

The committee appointed to inquire into all matters concerning the reading room and the publication of the debates of the Legislative Council, have the honour of presenting the following as their first report.

Your committee have elected the Honourable Mr. *Choquette* their chairman.

The committee recommend that their quorum be reduced to five members.

The whole respectfully submitted,

E. CHOQUETTE,
Chairman.

On motion of the Honourable Mr. *Choquette*, it was

Ordered, That the said report be adopted.

Honourable Mr. *Turgeon*, from the committee on private bills, presented their first report.

Ordered, That it be received, and it was then read by the clerk as follows:

LEGISLATIVE COUNCIL

QUEBEC, 14th January, 1920.

The standing committee on private bills have the honour of presenting the following as their first report.

The Honourable Mr. *Turgeon*, has been elected chairman and your committee recommend that their quorum be reduced to nine members.

The whole respectfully submitted,

A. TURGEON,
Chairman.

On motion of the Honourable Mr. *Turgeon*, it was

Ordered, That the said report be adopted.

The Honourable Mr. *Turgeon*, from the committee on contingencies, presented their first report.

Ordered, That it be received and it was then read by the clerk as follows:

LEGISLATIVE COUNCIL,

COMMITTEE ON CONTINGENCIES

This 14th January, 1920.

The committee appointed to examine and report on the contingent accounts of the House for this session, have the honour of presenting the following as their first report.

The Honourable Mr. *Garneau* has been elected chairman of this committee.

The committee recommend that their quorum be reduced to five members.

Your committee have appointed the Honourable Messrs. *Garneau*, *Pérodeau* and *Perron* a sub-committee to examine the accounts of the clerk of the House.

The whole respectfully submitted,

A. TURGEON,
Chairman, pro-tem.

On motion of the Honourable Mr. *Turgeon*, it was
Ordered, That the said report be adopted.

On motion of the Honourable Mr. *Pérodeau*, it was
Ordered, That when the House adjourns to-day, it do stand adjourned till to-morrow at 11. a.m.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 53) intituled: "An Act respecting the succession of Harrison Stephens," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honourable Mr. *Kelly*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 62) intituled: "An Act to amend the charter of the town of Montreal west", to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honourable Mr. *Smith*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 5) intituled: "An Act to amend article 5814 of the Revised Statutes, 1909, relating to the appointment of recorders".

On motion of the Honourable Mr. *Pérodeau*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honourable Mr. *Pérodeau*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill shall pass? it was

Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 6) intituled: "An Act to amend article 3323 of the Revised Statutes, 1909, relating to the records and archives of District Magistrates' Courts".

On motion on the Honourable Mr. *Pérodeau*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honourable Mr. *Pérodeau*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill shall pass? it was

Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 7) intituled: "An Act to amend the act 2 George V, chapter 9, respecting the changing of the name of the county of Ottawa to that of Hull".

On motion of the Honourable Mr. *Pérodeau*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honourable Mr. *Pérodeau*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill shall pass? it was

Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 8) intituled: "An Act to legalize certain entries in the indexes to immoveables for the townships of Low, Hincks, Northfield and Egan in use since the 20th of January, 1902, in the registry office of Hull".

On motion of the Honourable Mr. *Pérodeau*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honourable Mr. *Pérodeau*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill shall pass? it was

Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 12)

intituled: "An Act to amend the Revised Statutes, 1909, with regard to the entering into office of certain officers of justice".

On motion of the Honourable Mr. *Pérodeau*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honourable Mr. *Pérodeau*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill shall pass? it was
Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 13) intituled: "An Act to amend the Revised Statutes, 1909, with regard to the summoning of the Legislature."

On motion of the Honourable Mr. *Pérodeau*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honourable Mr. *Pérodeau*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill shall pass? it was
Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 80) intituled: "An Act to authorize the Bar of the Province of Quebec to admit Norman Scott Cameron to the examination for admission to the practice of law."

On motion of the Honourable Mr. *Vilas*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honourable Mr. *Vilas*, it was

Ordered, That the said Bill be referred to the committee on private bills.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 81) intituled: "An Act to authorize the Bar of the Province of Quebec to admit Percy Flynn to the practice of the legal profession after examination."

On motion of the Honourable Mr. *Girouard*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honourable Mr. *Girouard*, it was

Ordered, That the said Bill be referred to the committee on private bills.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 107) intituled: "An Act to incorporate *Le Soleil, Limitée*."

On motion of the Honourable Mr. *Paradis*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honourable Mr. *Paradis*, it was

Ordered, That the said Bill be referred to the committee on private bills.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 113) intituled: "An Act to authorize the Bar of the Province of Quebec to admit Charles Montminy to the practice of law after examination."

On motion of the Honourable Mr. *Amyot*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honourable Mr. *Amyot*, it was

Ordered, That the said Bill be referred to the committee on private bills.

Then on motion of the Honourable Mr. *Pérodeau*.

The House adjourned.

THURSDAY, 15th JANUARY, 1920.

Sitting at 11 a.m.

The Honourable Legislative Councillors convened were

The Honourable *Adélard Turgeon*, Speaker.

The Honourable Messieurs:

Amyot,
Bryson,
Carrel,
Choquette,
Garneau,
Girouard,
Kaine,
Kelly,

Létourneau
Martin,
Paradis,
Pérodeau,
Roberge,
Simard,
Smith,
Vilas.

Prayers.

The following petitions were brought up and laid on the table:

By the Honourable Mr. *Kelly*:

No. 90.—Of Dame Elodie Gauthier.

No. 91.—Of F. C. Harriman and others.

No. 92.—Of the town of St. Jérôme.

No. 93.—Of the town of Roxboro.

The following petitions were read and received:

No. 23.—Of *L'Union National Française et de Refuge*.

No. 53.—Of town of Laval, praying for amendments to its charter.

No. 53.—Of *La Société Saint-Jean-Baptiste de Montréal*, praying for extended powers.

No. 55.—Of Daniel Smith and others, praying for an act of incorporation under the name of General Accountants Association of the Province of Quebec.

No. 56.—Of M. J. Wakefield, praying for an act respecting the will of the late McDuff Lamb.

No. 57.—Of town of Montreal West, praying for amendments to its charter.

No. 58.—Of the *Curé et Marguilliers de l'œuvre et Fabrique de St-Irénée de Montréal*, praying for an act granting them additional powers.

No. 59.—Of the town of Hampstead, praying for amendments to its charter.

No. 60.—Of the town of Montreal North, praying for amendments to its charter.

No. 61.—Of J. B. Desrochers, praying for an act of incorporation under the name of International Trust of Canada.

No. 62.—Of H. Barsalou and others, praying for amendment to charter of city of Montreal.

No. 63.—Of the city of Montreal, praying for amendments to act 62 Victoria, chapter 58.

No. 64.—Of Jean Chauvin, praying for an act to authorize the Bar of the Province of Quebec to admit him a member after examination.

No. 65.—Of the town of St. Michel, praying for amendments to its charter.

No. 66.—Of the city of St. John, praying for amendments to its charter.

No. 67.—Of the Right Honourable Lord Shaughnessy and others, praying for an act of incorporation under the name of St. Mary Memorial Hospital.

No. 68.—Of Samuel Duskes and others, praying for an act of incorporation under the name of the Hebrew Sick Benefit Association of Montreal.

No. 69.—Of the city of Joliette, praying for amendments to its charter.

No. 70.—Of *Les Sœurs de l'Asile St. Joseph du Bon Pasteur*, praying for the continuation of their grant.

No. 71. - Of J. C. Cote and others, praying for an act of incorporation under the name of Chibougamau Railway Company.

No. 72. --Of Samuel Sheldon Stephens, praying for an act respecting lot No. 168 of East Ward of the city of Montreal.

No. 73.--Of Dame M. E. Deguise and others, praying for an act granting extended powers to the executors of the succession of C. T. Viau.

No. 74. --Of the town of Grand'Mère, praying for amendments to its charter.

No. 75. - Of the town of La Pointe aux Trembles, praying for amendments to its charter.

No. 76. - Of the Roman Catholic School Commissioners of Montreal, praying for authority to borrow money.

No. 77.--Of the Roberval and Saguenay Railway Company, praying for amendments to its charter.

No. 78. --Of Joseph E. Grégoire, praying for an act to authorize the Bar of the Province of Quebec to admit him a member after examination.

No. 79. --Of Mathilda Guillemette and others, praying for an act of incorporation under the name of Association of Registered Nurses of the Province of Quebec.

No. 80. Of the Merchants Bank of Canada, praying for amendments to the charter of the town of Westmount.

No. 81.--Of Abraham Finklestein and others, praying for an act of incorporation under the name of Independent Hebrew Sick Benefit Association of Montreal.

No. 82. --Of J. E. Noel and others, praying for an act of incorporation under the name of *l'Hôpital Noel de Sherbrooke*.

No. 83. Of the village of Lennoxville, praying for a town corporation.

No. 84. Of Dame Yvonne Larivière and others, praying for an act to validate and ratify certain titles to the succession of J. O. Villeneuve.

No. 85. - Of the Federal Zinc and Lead Company, Ltd., praying for an act granting them certain powers.

No. 86. Of The Stephens Estate Realities Ltd., praying for an act to ratify a certain deed of sale.

No. 87. --Of Laval University, praying for an act of incorporation under the name of *L'Université de Montréal*.

No. 88.--Of Reverend Peter Heffernan and church wardens of the Fabrique of St. Augustin, praying for an act for the formation of *Les Syndics de la Paroisse de St. Augustin*.

No. 89. Of the town of Rimouski, praying for amendments to its charter.

The Honourable Mr. *Garneau*, from the committee on standing orders, presented their second report.

Ordered, That it be received and it was read by the clerk as follows:

LEGISLATIVE COUNCIL

OFFICE OF THE COMMITTEE ON STANDING ORDERS

This 15th January, 1920.

The committee on standing orders have the honour of presenting the following as their 2nd report:

Notwithstanding that there was no quorum present, the committee proceeded to examine the following petitions and find that the required notices have been regularly given in each case:

No. 28.—Of William Laird Kitchen and others, praying for an act of incorporation under the name of the "Town of Kipawa."

No. 29.—Of Carl Bush Thorne and others, praying for an act of incorporation under the name of "The Kipawa Housing Company."

No. 30.—Of The Synod of the Diocese of Montreal, praying for amendments to 14, 15 Victoria, chap. 176.

No. 31.—Of Benjamin Wales and others, praying for an act of incorporation of the St. Andrews Parish Cemetery.

No. 32.—Of the Salmon River and Northern Railway Company, praying for an extension of time and additional powers.

No. 35.—Of the town of Longueuil, praying for amendments to its charter.

No. 36.—Of David Prescott Mowry, praying for an act to authorize the College of Dental Surgeons of the Province of Quebec to admit him a member after examination.

No. 37.—Of Sœur St. Bernard, Superior and others, praying for an act of incorporation under the name of Hôtel-Dieu, St. Michel de Roberval.

No. 38.—Of Charles Laganière and others, praying for an act of incorporation under the name of *La Compagnie de chemin de fer des fermiers de Normandie*.

No. 39.—Of *L'Union Saint-Joseph de Drummondville*, praying for amendments to its charter.

No. 42.—Of the city of Quebec, praying for amendments to its charter.

No. 44.—Of the city of Levis, praying for authority to borrow money.

No. 45.—Of the Industrial Life Insurance Company, praying for amendments to its charter.

No. 46.—Of Alice Martel and others, praying for an act of incorporation under the name of *l'Orphelinat Apostolique de la Malbaie*.

No. 47.—Of Price Brothers & Company Ltd., and others, praying for an act of incorporation under the name of the "Town of Saguenay."

No. 48.—Of Sir Wm. Price, praying for an act of incorporation under the name of "Town of Kenogami."

No. 49.—Of John Lorne McDougall and others, praying for an act of incorporation under the name of "The Bagotville Railway Company."

No. 50.—Of The Protestant Board of School Commissioners of the city of Montreal, praying for authority to issue additional bonds and debentures.

No. 51.—Of the town of Lasalle, praying for amendments to its charter.

No. 52.—Of Dame Marie A. A. Rodier and others, praying for an act to confirm a certain deed of sale.

The whole respectfully submitted.

N. GARNEAU,
Chairman pro tem.

On motion of the Honourable Mr. *Garneau*, it was
Ordered, that the said report be adopted.

On motion of the Honourable Mr. *Pérodeau*, it was
Ordered, That when this House adjourn to-day it do stand adjourned until Tuesday, 20th January instant, at 4. P. M.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 18) intituled: "An Act to amend the Revised Statutes, 1909, respecting the protection of bees".

On motion of the Honourable Mr. *Pérodeau*, it was
Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honourable Mr. *Pérodeau*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the order of the day for third reading tomorrow.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 30) intituled: "An Act to amend the act 4 George V, chapter 25, respecting technical schools".

On motion of the Honourable Mr. *Pérodeau*, it was
Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honourable Mr. *Pérodeau*, it was
Ordered, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill shall pass? it was
Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 69) intituled: "An Act to incorporate "The Bagotville Railway Company".

On motion of the Honourable Mr. *Choquette*, it was
Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honourable Mr. *Choquette*, it was

Ordered, That the said Bill be referred to the committee on Railways.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 130) intituled: "An Act to authorize the College of Dental Surgeons of the Province of Quebec to admit Daniel Prescott Mowry to the practice of dentistry.

On motion of the Honourable Mr. *Vilas*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honourable Mr. *Vilas*, it was

Ordered, That the said Bill be referred to the committee on private bills.

Then on motion of the Honourable Mr. *Pérodeau*,

The House adjourned.

TUESDAY, 20th JANUARY, 1920

Sitting at 4 P.M.

The Honourable Legislative Councillors convened were

Honourable *Adélard Turgeon*, Speaker.

Honourable Messrs.

Amyot,
Bryson,
Chapais,
Choquette,
Garneau,
Girouard,
Gosselin,
Kaine,
Kelly,
Martin.

Létourneau,
Paradis,
Pérodeau,
Perron,
Roberge,
Robillard,
Simard,
Smith,
Vilas,

Prayers.

The following petitions were brought up and laid on the table:

By the Honourable Mr. *Paradis*:

No. 94. Of Francis H. Clergue and others.

No. 95. - Of *La Société Co-operative Agricole de Fromagers*.

By the Honourable Mr. *Vilas*:

No. 96. Of Dame J. C. Brown.

No. 97. - Of the Congregation of Ajudah Achim of Sherbrooke.

No. 98. - Of the town of East Angus.

The following petitions were read and received:

No. 90. Of Dame E. G. Hebert, praying for an act respecting the estate of the late L. H. Hebert.

No. 91. -Of E. de Cambre Percheron, praying for an act of Incorporation, under the name of Quebec Colonization Railway Company.

No. 92. Of the town of St. Jérôme, praying for amendments to its charter.

No. 93. Of the Town of Roxboro, praying for amendments to its charter.

The Honourable Mr. *Perron*, from the committee on standing orders, presented their Third report.

Ordered, That it be received and it was read by the clerk as follows:

LEGISLATIVE COUNCIL

OFFICE OF THE COMMITTEE ON STANDING ORDERS

This 20th January, 1920.

The committee on standing orders have the honour of presenting the following as their Third Report

The Honourable Mr. *Champagne* was elected Chairman and the committee recommend that its quorum be reduced to three members.

Your committee have examined the following petitions and find that the required notices have been regularly given in each case:

No. 23.-Of *L'Union Nationale Française et de Refuge*, praying for an act to amend act 7 George V, chapter 112 and act 50 Victoria, chapter 44.

No. 40.-Of Fraser Companies Ltd., praying for an act to ratify and confirm a certain agreement.

No. 53.-Of the Town of Laval, praying for amendments to its charter.

No. 54.—Of *La Société St-Jean-Baptiste de Montréal*, praying for extended powers.

No. 55.—Of Daniel Smith and others, praying for an act of Incorporation under the name of General Accountant Association of the Province of Quebec.

No. 56.—Of M. J. Wakefield, praying for an act respecting the will of the late McDuff Lamb.

No. 57.—Of Town of Montreal West, praying for amendments to its charter.

No. 58.—Of the *Curé et Marguilliers de l'Oeuvre et Fabrique de St-Iréné de Montréal*, praying for an act granting them additional powers.

No. 59.—Of the Town of Hampstead, praying for amendments to its charter.

No. 61.—Of J. B. Desrochers, praying for an act of incorporation under the name of International Trust of Canada.

No. 62.—Of H. Barsalou and others, praying for amendments to the charter of city of Montreal.

No. 63.—Of the city of Montreal, praying for amendments to act 62 Victoria, chapter 58.

No. 64.—Of Jean Chauvin, praying for an act to authorize the Bar of the Province of Quebec to admit him a member after examination.

No. 66.—Of the city of St. John, praying for amendments to its charter.

No. 67.—Of the Right Honourable Lord Shaughnessy and others, praying for an act of incorporation under the name of St. Mary Memorial Hospital.

No. 68.—Of Samuel Duskes and others, praying for an act of incorporation under the name of the Hebrew Sick Benefit Association of Montreal.

No. 69.—Of the city of Joliette, praying for amendments to its charter.

No. 71.—Of J. C. Côté and others, praying for an act of incorporation under the name of Chibougamau Railway Company.

No. 72.—Of Samuel Sheldon Stephens, praying for an act respecting lot No. 168 of eastern ward of the city of Montreal.

No. 73.—Of Dame M. E. Deguise and others, praying for an act granting extended powers to the executors of the succession of C. T. Viau.

No. 74.—Of the Town of Grand'Mère, praying for amendments to its charter.

No. 75.—Of the Town of La Pointe aux Trembles, praying for amendments to its charter.

No. 76.—Of the Roman Catholic School Commissioner of Montreal praying for authority to borrow money.

No. 77.—Of the Roberval and Saguenay Railway Company, praying for amendments to its charter.

No. 78.—Of Joseph E. Grégoire, praying for an act to authorize the Bar of the Province of Quebec to admit him a member after examination.

No. 79.—Of Mathilda Guillemette and other, praying for an act of incorporation under the name of association of Registered nurses of the Province of Quebec.

No. 80.—Of the Merchants Bank of Canada, praying for amendments to the charter of Town of Westmount.

No. 81.—Of Abraham Finklestein and others, praying for an act of incorporation under the name of Independent Hebrew Sick Benefit Association of Montreal.

No. 82.—Of J. E. Noel and others, praying for an act of incorporation under the name of *l'Hôpital Noel de Sherbrooke*.

No. 83.—Of the Village of Lennoxville, praying for a Town corporation.

No. 84.—Of Dame Yvonne Larivière and others, praying for an act to validate and ratify certain titles to the succession of J. O. Villeneuve.

No. 86.—Of The Stephens Estate Realities Ltd., praying for an act to ratify a certain deed of sale.

No. 87.—Of Laval University, praying for an act of incorporation under the name of *L'Université de Montréal*.

No. 89.—Of the Town of Rimouski, praying for amendments to its charter.

The whole respectfully submitted,

J. L. PERRON,

Chairman pro tem.

On the motion of the Honourable Mr. *Perron*, it was
Ordered, That the said report be adopted.

The Honourable Mr. *Paradis* presented a Bill (B) intituled: "An Act to amend Article 5268 of the Revised Statutes, 1909, respecting cities and towns."

The said bill was read for the first time.

On motion of the Honourable Mr. *Paradis*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 23) intituled: "An Act to amend the Revised Statutes, 1909, respecting the work of the inmates of reformatory and industrial schools," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honourable Mr. *Pérodeau*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 54) intituled: "An Act to incorporate "The Independent Hebrew Sick Benefit Association of Montreal," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honourable Mr. *Smith*, it was

Orderee, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honourable Mr. *Smith*, it was

Ordered, That the said Bill be referred to the committee on private bills.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 55) intituled: "An Act to incorporate "The Hebrew Sick Benefit Association of Montreal," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honourable Mr. *Smith*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honourable Mr. *Smith*, it was,

Ordered, That the said Bill be referred to the committee on private bills.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 57) intituled: "An Act to amend the act to incorporate The Crown Trust Company," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honourable Mr. *Kelly*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honourable Mr. *Kelly*, it was

Ordered, That the said Bill be referred to the committee on private bills.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 58) intituled: "An Act to incorporate l'Hôpital Noel of Sherbrooke," to which the request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honourable Mr. *Roberge*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honourable Mr. *Roberge*, it was

Ordered, That the said Bill be referred to the committee on private bills.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 63) intituled: "An Act to amend the charter of the Industrial Life Insurance Company," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honourable Mr. *Paradis*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honourable Mr. *Paradis*, it was

Ordered, That the said Bill be referred to the committee on private bills.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 83) intituled: "An Act respecting the Stanley Bagg Corporation and the succession and estate of the late Stanley Clark Bagg," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honourable Mr. *Bryson*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said bill was then read a second time.

On motion of the Honourable Mr. *Bryson*, it was

Ordered, That the said Bill be referred to the committee on private bills.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 101) intituled: "An Act to amend the charter of *l'Union Nationale Française et de Refuge*," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honourable Mr. *Simard*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honourable Mr. *Simard*, it was

Ordered, That the said Bill be referred to the committee on private bills.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 106) intituled: "An Act to incorporate the Title Bond Guarantee and Trust Corporation of Canada," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honourable Mr. *Perron*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honourable Mr. *Perron*, it was

Ordered, That the said Bill be referred to the committee on private bills.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 112) intituled: "An Act to amend the charter of the Lievre Valley Power Traction and Manufacturing Company," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honourable Mr. *Bryson*, it was
Ordered, That the said Bill be now read a second time.
The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honourable Mr. *Bryson*, it was
Ordered, That the said Bill be referred to the committee on private bills.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 120) intituled: "An Act to incorporate the St. Andrews Protestant Cemetery," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.
On motion of the Honourable Mr. *Vilas*, it was
Ordered, That the said Bill be now read a second time.
The said Bill was then read a second time.
On motion of the Honourable Mr. *Vilas*, it was
Ordered, That the said Bill be referred to the committee on private bills.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 123) intituled: "An Act to incorporate The Wales Home," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.
On motion of the Honourable Mr. *Amyot*, it was
Ordered, That the said Bill be now read a second time.
The said Bill was then read a second time.
On motion of the Honourable Mr. *Amyot*, it was
Ordered, That the said Bill be referred to the committee on private bills.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 124) intituled: "An Act to incorporate the Congregation Pinsker Shul Kinyan Torah," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.
On motion of the Honourable Mr. *Smith*, it was
Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 125) intituled: "An Act to amend the charter of the town of Coaticook," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.
On motion of the Honourable Mr. *Vilas*, it was
Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 128) intituled: "An Act to extend the powers of the executrix of the will of the late Charles G. Brown, and to appoint a curator to the substitution created by said will," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honourable Mr. *Garneau*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 131) intituled: "An Act to amend the charter of the Dominion Corset Company," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honourable Mr. *Paradis*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honourable Mr. *Paradis*, it was

Ordered, That the said Bill be referred to the committee on private bills.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 132) intituled: "An Act to incorporate the Normandin Farmers' Railway Company," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honourable Mr. *Garneau*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honourable Mr. *Garneau*, it was

Ordered, That the said Bill be referred to the committee on Railways.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 136) intituled: "An Act to amend the charter of the city of Westmount," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honourable Mr. *Smith*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honourable Mr. *Smith*, it was

Ordered, That the said Bill be referred to the committee on private bills.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 152) intituled: "An Act respecting the annexation of the township of Decarie to the county of Labelle, for all purposes", to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.
On motion of the Honourable Mr. *Bryson*, it was
Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 56) intituled: "An Act to incorporate the Quebec & Chibougamau Railway",
On motion of the Honourable Mr. *Paradis*, it was
Ordered, That the said Bill be now read a second time.
The said Bill was then read a second time.
On motion of the Honourable Mr. *Paradis*, it was
Ordered, That the said Bill be referred to the committee on Railways.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 61) intituled: "An Act to authorize the Bar of the Province of Quebec to admit Jean Chauvin to the practice of the legal profession". after examination".
On motion of the Honourable Mr. *Girouard*, it was
Ordered, That the said Bill be now read a second time.
The said Bill was then read a second time.
On motion of the Honourable Mr. *Girouard*, it was
Ordered, That the said Bill be referred to the committee on private bills.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 68) intituled: "An Act to authorize the Bar of the Province of Quebec to admit Joseph Ernest Grégoire amongst its members after an oral examination".
On motion of the Honourable Mr. *Roberge*, it was
Ordered, That the said Bill be now read a second time.
The said Bill was then read a second time.
On motion of the Honourable Mr. *Roberge*, it was
Ordered, that the said Bill be referred to the committee on private bills.

The order of the day was ready for the second reading of Bill (No. 70) intituled: "An Act to amend the charter of the Roberval-Saguenay Railway Company".
On motion of the Honourable Mr. *Paradis*, it was
Ordered, That the said Bill be now read a second time.
The said Bill was then read a second time.
On motion of the Honourable Mr. *Paradis*, it was
Ordered, That the said Bill be referred to the committee on Railways.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 53) intituled: "An Act respecting the succession of Harrison Stephens".
On motion of the Honourable Mr. *Perron*, it was
Ordered, That the saie Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honourable Mr. *Perron*, it was

Ordered, That the said Bill be referred to the committee on private bills.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 62) intituled: "An Act to amend the charter of the town of Montreal West".

On motion of the Honourable Mr. *Smith*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honourable Mr. *Smith*, it was

Ordered, That the said Bill be referred to the committee on private bills.

Then on motion of Honourable Mr. *Pérodeau*.

The House adjourned.

WEDNESDAY, 21st JANUARY, 1920.

The Honourable Legislative Councillors convened were

The Honourable *Adéland Turgeon*, Speaker.

The Honourable Messieurs:

Bryson,
Champagne,
Chapais,
Choquette,
Garneau,
Girouard,
Gosselin,
Kaine,
Létourneau,

Martin,
Paradis,
Pérodeau,
Perron,
Roberge,
Robillard,
Simard,
Smith,
Vilas.

Prayers.

The following petitions were read and received:

No. 94.—Of the Northern Railway Company, praying for amendments to its charter.

No. 96.—Of Dame Jennie C. Brown and others, praying for an act respecting the estate of the late C. G. Brown.

No. 97.—Of M. B. Echenberg and others, praying for an act of incorporation under the name of the Congregation Agudath Achim.

No. 98.—Of the Town of East Angus, praying for additional powers.

The Honourable the Speaker declared the following petition irregular.
No. 95.- Of *La Société Coopérative Agricole des Fromagers de Québec*, praying for an act to change its name to that of *Coopérative Centrale des Agriculteurs de Québec*.

The Honourable Mr. *Perron*, from the committee on standing orders, presented their fourth report.

Ordered, That it be received and it was read by the clerk as follows:

LEGISLATIVE COUNCIL

OFFICE OF THE COMMITTEE ON STANDING ORDERS.

This 21th January, 1920.

The committee on standing orders have the honour of presenting the following as their fourth report:

Your committee have examined the following petitions and find that the required notices have been regularly given in each case:

No. 41.--Of the School Commissioners of the municipality of Outremont, praying for authority to borrow money.

No. 43.- Of *La Société de patronage de Québec*, praying for an act to change its name to that of "*L'Oeuvre de L'Hôpital Laval*."

No. 90.—Of Dame Elodie Gauthier Hebert, praying for an act respecting the estate of the late L. H. Hebert.

No. 91.- Of Edmond de Combre, praying for an act of incorporation, under the name of "*Quebec Colonization Railway Company*."

No. 92.- Of the town of St. Jérôme, praying for amendments to its charter.

No. 93. Of the Town of Roxboro, praying for amendments to its charter.

The whole respectfully submitted.

J. L. PERRON,

Chairman, pro-tem.

On motion of the Honourable Mr. *Perron*, it was
Ordered, That the said report be adopted.

The Honourable Mr. *Turgeon*, from the committee on private Bills, to whom was referred the Bill (No. 81) intituled: "An Act to authorize the Bar of the Province of Quebec to admit Percy Flynn to the practice of the legal profession after examination," reported that they had gone through the said Bill and had directed him to report the same to the House without amendment.

Ordered, That the said report be adopted.

On motion of the Honourable Mr. *Chapais*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was then accordingly read a third time.

The question was then put, whether this Bill shall pass? it was
Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

The Honourable Mr. *Turgeon*, from the committee on private Bills, to whom was referred the Bill (No. 107) intituled: "An Act to incorporate *Le Soleil, Limitée*," reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report that same with certain amendments, which he was ready to submit whenever the House would be pleased to receive the same.

Ordered, That the said report be now received, and the said amendments were then read twice by the clerk; and the question of concurrence being put on the said amendments, the House agreed thereto.

On motion of the Honourable Mr. *Paradis*, it was

Ordered, That the said Bill as amended be now read a third time.

The said Bill as amended was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill as amended shall pass? it was
Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill with certain amendments, to which they desire the concurrence of the Legislative Assembly.

The Honourable Mr. *Turgeon*, from the committee on private Bills, to whom was referred the Bill (No. 113) intituled: "An Act to authorize the Bar of the Province of Quebec to admit Charles Montminy to the practice of law after examination," reported that they had gone through the said Bill and had directed him to report the same to the House without amendment.

Ordered, That the said report be adopted.

On motion of the Honourable Mr. *Roberge*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was then accordingly read a third time.

The question was then put, whether this Bill shall pass? it was
Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

The Honourable Mr. *Turgeon*, from the committee on private Bills, to whom was referred the Bill (No. 130) intituled: "An Act to authorize the College of Dental Surgeons of the Province of Quebec to admit Daniel Prescott Mowry to the practice of dentistry," reported that they had

gone through the said Bill and had directed him to report the same to the House without amendment.

Ordered, That the said report be adopted.

On motion of the Honourable Mr. *Vilas*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was then accordingly read a third time.

The question was then put, whether this Bill shall pass? it was

Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

The order of the day was read for second reading of Bill (No. 9) intituled: "An Act respecting time."

On motion of the Honourable Mr. *Pérodeau*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honourable Mr. *Pérodeau*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill shall pass? it was

Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 16) intituled: "An Act to amend the Quebec Game Laws."

On motion of the Honourable Mr. *Pérodeau*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honourable Mr. *Pérodeau*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for third reading to-morrow.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 96) intituled: "An Act to amend the charter of the town of Roxboro."

On motion of the Honourable Mr. *Simard*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honourable Mr. *Simard*, it was

Ordered, That the said Bill be referred to the committee on private bills.

The order of the day was read for the second reading of Bill (B) intituled: "An Act to amend article 5268, of the Revised Statutes, 1909, respecting cities and towns."

On motion of the Honourable Mr. *Paradis*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honourable Mr. *Paradis*, it was

Ordered, That the said Bill be referred to the committee on Legislation.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 152) intituled: "An Act respecting the annexation of the township of Decarie to the county of Labelle, for all purposes".

On motion of the Honourable Mr. *Bryson*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honourable Mr. *Bryson*, it was

Ordered, That the said Bill be referred to the committee on Legislation.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 111) intituled: "An Act respecting *La Société Coopérative Agricole des Fromagers de Québec*", to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honourable Mr. *Paradis*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 114) intituled: "An Act to amend the charter of *La Prévoyance* (The Provident)", to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honourable Mr. *Garneau*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 158) intituled: "An Act to amend the Revised Statutes, 1909, respecting conciliation", to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honourable Mr. *Choquette*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

Then on motion of the Honourable Mr. *Pérodeau*

The House adjourned.

THURSDAY, 22nd JANUARY, 1920

The Honourable Legislative Councillors convened were

The Honourable *Adélard Turgeon*, Speaker.

The Honourable Messieurs:

*Bryson,
Champagne,
Chapais,
Choquette,
Garneau,
Girouard,
Gosselin,
Kaine,
Kelly*

*Létourneau,
Martin
Paradis,
Pérodeau,
Perron,
Roberge,
Robillard,
Smith
Vilas,*

Prayers.

The following petitions were brought up and laid on the table:

By the Honourable Mr. *Garneau*:

No. 99. Of St. Pierre de Shawinigan.

The Honourable Mr. *Pérodeau*, from the committee on Legislation to whom was referred the Bill (B), intituled: "An Act to amend article 5268 of the Revised Statutes, 1909, respecting cities and towns," reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same with certain amendments, which he was ready to submit whenever the House would be pleased to receive the same.

Ordered, That the said report be now received, and the said amendments were then read twice by the clerk; and the question of concurrence being put on the said amendments, the House agreed thereto.

On motion of the Honourable Mr. *Létourneau*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a third time.

The said bill was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill, shall pass? it was

Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill, to which they desire the concurrence of the Legislative Assembly.

The Honourable Mr. *Champagne*, from the committee on standing orders, presented their fifth report.

Ordered, That it be received and it was read as follows:

LEGISLATIVE COUNCIL

OFFICE OF THE COMMITTEE ON STANDING ORDERS.

This 22nd January, 1920.

The committee on standing orders have the honor of presenting the following as their fifth report:

Your committee have examined the following petitions and find that the required notices have been regularly given in each case:

No. 96.—Of Dame Jennie C. Brown and others, praying for an act respecting the estate of the late C. G. Brown.

No. 97.—Of M. B. Echenberg and others, praying for an act of incorporation under the name of the Congregation Agudath Achim.

No. 98.—Of the Town of East Angus, praying for additional powers.

The whole respectfully submitted,

H. CHAMPAGNE,
Chairman.

The Honourable Mr. *Turgeon*, from the committee on private Bills, to whom was referred the Bill (No. 136) intituled: "An Act to amend the charter of the city of Westmount", reported that they had gone through the said Bill and had directed him to report the same to the House without amendment.

Ordered, That the said report be adopted.

On motion of the Honourable Mr. *Girouard*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was then accordingly read a third time.

The question was then put, whether this Bill shall pass? it was

Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

The Honourable Mr. *Turgeon*, from the committee on private Bills, to whom was referred the Bill (No. 131) intituled: "An Act to amend the charter of the Dominion Corset Company", reported that they had gone through the said Bill and had directed him to report the same to the House without amendment.

Ordered, That the said report be adopted.

On motion of the Honourable Mr. *Roberge*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was then accordingly read a third time.

The question was then put, whether this Bill shall pass? it was

Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

The Honourable Mr. *Turgeon*, from the committee on private Bills, to whom was referred the Bill (No. 101) intituled: "An Act to amend the charter of *L'Union Nationale Française et de Refuge*", reported that they had gone through the said Bill and had directed him to report the same to the House without amendment.

Ordered, That the said report be adopted.

On motion of the Honourable Mr. *Choquette*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was then accordingly read a third time.

The question was then put, whether this Bill shall pass? it was

Resolved, in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

The Honourable Mr. *Turgeon*, from the committee on private Bills, to whom was referred the Bill (No. 83) intituled: "An Act respecting the Stanley Bagg Corporation and the succession and estate of the late Stanley Clark Bagg", reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same with certain amendments, which he was ready to submit whenever the House would be pleased to receive the same.

Ordered, That the said report be now received, and the said amendments were then read twice by the clerk; and the question of concurrence being put on the said amendments, the House agreed thereto.

On motion of the Honourable Mr. *Smith*, it was

Ordered, That the said Bill as amended by now read a third time.

The said Bill as amended was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill as amended shall pass? it was

Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill with certain amendments, to which they desire the concurrence of the Legislative Assembly.

The Honourable Mr. *Turgeon*, from the committee on private Bills, to whom was referred the Bill (No. 68) intituled: "An Act to authorize the Bar of the Province of Quebec to admit Joseph Ernest Gregoire amongst its members after an oral examination," reported that they had gone through the said Bill and had directed him to report the same to the House without amendment.

Ordered, That the said report be adopted.

On motion of the Honourable Mr. *Garneau*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was then accordingly read a third time.

The question was then put, whether this Bill shall pass? it was

Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

The Honourable Mr. *Turgeon*, from the committee on private Bills, to whom was referred the Bill (No. 61) intituled: "An Act to authorize the Bar of the Province of Quebec to admit Jean Chauvin to the practice of the legal profession, after examination," reported that they had gone through the said Bill and had directed him to report the same to the House without amendment.

Ordered, That the said report be adopted.

On motion of the Honourable Mr. *Girouard*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was then accordingly read a third time.

The question was then put, whether this Bill shall pass? it was

Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

The Honourable Mr. *Turgeon*, from the committee on private Bills, to whom was referred the Bill (No. 55) intituled: "An Act to incorporate The Hebrew Sick Benefit Association of Montreal," reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same with certain amendments, which he was ready to submit whenever the House would be pleased to receive the same.

Ordered, That the said report be now received, and the said amendments were then read twice by the clerk; and the question of concurrence being put on the said amendments, the House agreed thereto.

On motion of the Honourable Mr. *Smith*, it was

Ordered, That the said Bill as amended be now read a third time.

The said Bill as amended was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill as amended shall pass? it was

Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill with certain amendments, to which they desire the concurrence of the Legislative Assembly.

The Honourable Mr. *Turgeon*, from the committee on private Bills, to whom was referred the Bill (No. 54) intituled: "An Act to incorporate The Independent Hebrew Sick Benefit Association of Montreal," reported

that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same with certain amendments, which he was ready to submit whenever the House would be pleased to receive the same.

Ordered, That the said report be now received, and the said amendments were then read twice by the clerk; and the question of concurrence being put on the said amendments, the House agreed thereto.

On motion of the Honourable Mr. *Smith*, it was

Ordered, That the said Bill as amended be now read a third time.

The said Bill as amended was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill as amended shall pass? it was

Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill with certain amendments, to which they desire the concurrence of the Legislative Assembly.

On motion of the Honourable Mr. *Pérodeau*, it was

Ordered, That when this House adjourns to-day it do stand adjourned until Tuesday, 27th instant at 4 P.M.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 89) intituled: "An Act to amend the charter of the town of St. Jérôme," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honourable Mr. *Perron*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honourable Mr. *Perron*, it was

Ordered, That the said Bill be referred to the committee on private bills.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 119) intituled: "An Act to amend the charter of the town of Longueuil," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honourable Mr. *Girouard*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honourable Mr. *Girouard*, it was

Ordered, That the said Bill be refered to the committee on private bills.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 107) intituled: "An Act to incorporate "*Le Soleil, Limitée*," acquainting this House that the Legislative Assembly agree to their amendments without amendment.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 127) intituled: "An Act to incorporate The Congregation *Agudath Achim* of Sherbrooke."

On motion of the Honourable Mr. *Roberge*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honourable Mr. *Roberge*, it was

Ordered, That the said Bill be referred to the committee on private bills.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 128) intituled: "An Act to extend the powers of the executrix of the will of the late Charles G. Brown, and to appoint a curator to the substitution created by the said will."

On motion of the Honourable Mr. *Garneau*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honourable Mr. *Garneau*, it was

Ordered, That the said Bill be referred to the committee on private bills.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 114) intituled: "An Act to amend the charter of *La Prévoyance* (The Provident)."

On motion of the Honourable Mr. *Garneau*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honourable Mr. *Garneau*, it was

Ordered, That the said Bill be referred to the committee on private bills.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 158) intituled: "An Act to amend the Revised Statutes, 1909, respecting conciliation."

On motion of the Honourable Mr. *Choquette*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honourable Mr. *Choquette*, it was

Ordered, That the said Bill be referred to the committee on Legislation.

Then on motion of the Honourable Mr. *Pérodeau*,

The House adjourned.

TUESDAY, 27th JANUARY, 1920

The Honourable Legislative Councillors convened were

The Honourable *Adélard Turgeon*, Speaker.

The Honourable Messieurs:

*Bryson,
Carrel,
Chapais,
Choquette,
Garneau,
Girouard,
Kaine,*

*Létourneau,
Martin,
Pérodeau,
Roberge,
Robillard,
Savoie,
Vilas.*

Prayers.

The following petition was brought and laid on the table.

By the Honourable Mr. *Vilas*.

No. 100.—Of the town of Coaticook.

On motion of the Honourable Mr. *Vilas*, it was
Ordered, That it be read and received to-day.

The following petitions were read and received:

No. 95.—Of *La Société Coopérative Agricole des Fromagers de Québec*, praying for an act to change its name to that of *Coopérative Centrale des Agriculteurs de Québec*.

No. 99.—Of the Curé and Marguilliers of the parish of St. Pierre de Shawinigan, praying for authority to build a church and sacristy.

No. 100.—Of the town of Coaticook, praying for amendments to its charter.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 3) intituled: "An Act to amend the Revised Statutes, with regard to judges of the sessions of the peace, police magistrates and district magistrates," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honourable Mr. *Pérodeau*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 20) intituled: "An Act to amend the Education Act," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honourable Mr. *Pérodeau*, it was
Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 27) intituled: "An Act to amend the Quebec Election Act", to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honourable Mr. *Pérodeau*, it was
Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 31) intituled: "An Act to amend article 4140 of the Revised Statutes, 1909, respecting the recovery of the cost of maintenance of the insane", to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honourable Mr. *Pérodeau*, it was
Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 51) intituled: "An Act to amend the charter of the town of Saint-Germain de Rimouski", to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honourable Mr. *Garneau*, it was
Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honourable Mr. *Garneau*, it was
Ordered, That the said Bill be referred to the committee on private bills.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 65) intituled: "An Act to incorporate *L'Hôpital Français*", to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honourable Mr. *Choquette*, it was
Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honourable Mr. *Choquette*, it was
Ordered, That the said Bill be referred to the committee on private bills.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 66) intituled: "An Act to authorize the building of a church

and sacristy in the parish of Saint Augustin," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honourable Mr. *Roberge*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 73) intituled: An Act to amend the Charter of *l'Union St-Joseph de Drummondville*," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honourable Mr. *Vilas*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honourable Mr. *Vilas*, it was

Ordered, That the said Bill be referred to the committee on private bills.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 75) intituled: "An Act to amend the charter of the town of Lasalle," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honourable Mr. *Savoie*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honourable Mr. *Savoie*, it was

Ordered, That the said Bill be referred to the committee on private bills.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 77) intituled: "An Act to amend the charter of Grand Mere, and to erect such town into a city," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honourable Mr. *Garneau*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honourable Mr. *Garneau*, it was

Ordered, That the said Bill be referred to the committee on private bills.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 92) intituled: "An Act to amend the charter of the Montreal Tramways Company," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honourable Mr. *Robillard*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honourable Mr. *Robillard*, it was

Ordered, That the said Bill be referred to the committee on private bills.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 121) intituled: "An Act to validate and ratify the titles of the estate of the late Léonidas Villeneuve and the late Honourable Joseph Octave Villeneuve to certain immoveables in connection with a partition," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honourable Mr. *Létourneau*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honourable Mr. *Létourneau*, it was

Ordered, That the said Bill be referred to the committee on private bills.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 122) intituled: "An Act respecting the estate of the late McDuff Lamb," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honourable Mr. *Carrel*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honourable Mr. *Carrel*, it was

Ordered, That the said Bill be referred to the committee on private bills.

A message was brought from the Legislative Assembly by thier clerk, with a Bill (No. 133) intituled: "An Act respecting *la Société Saint-Jean-Baptiste de Montréal, la Société Saint-Jean-Baptiste de Montréal (Caisse Nationale d'Economie)* and *la Caisse de Remboursement*", to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honourable Mr. *Létourneau*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honourable Mr. *Létourneau*, it was

Ordered, That the said Bill be referred to the committee on private bills.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 139) intituled: "An Act to amend the charter of the Town of Hampstead", to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honourable Mr. *Vilas*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honourable Mr. *Vilas*, it was

Ordered, That the said Bill be referred to the committee on private bills.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 141) intituled: "An Act to amend the charter of *L'Oeuvre de l'Hôpital Laval*", to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honourable Mr. *Choquette*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honourable Mr. *Choquette*, it was

Ordered, That the said Bill be referred to the committee on private bills.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 143) intituled: "An Act to incorporate the Association of Registered Nurses of the Province of Quebec", to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honourable Mr. *Savoie*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honourable Mr. *Savoie*, it was

Ordered, That the said Bill be referred to the committee on private bills.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 145) intituled: "An Act to validate a certain deed of conveyance of immoveables to the Stephens Estate Realities, Limited", to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honourable Mr. *Létourneau*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honourable Mr. *Létourneau*, it was

Ordered, That the said Bill be referred to the committee on private bills.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 146) intituled: "An Act respecting the Federal Zinc & Lead Company, Limited", to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honourable Mr. *Garneau*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 147) intituled: "An Act to ratify and confirm the sale of an immoveable by Dame Marie Angélique Amanda Rodier *et vir* and others to Dupuis, Frères, Limitée." to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honourable Mr. *Létourneau*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honourable Mr. *Létourneau*, it was

Ordered, That the said Bill be referred to the committee on private bills.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 54) intituled: "An Act to incorporate The Independent Hebrew Sick Benefit Association of Montreal", acquainting this House that the Legislative Assembly agree to their amendments without amendment.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 55) intituled: "An Act to incorporate The Hebrew Sick Benefit Association of Montreal", acquainting this House that the Legislative Assembly agree to their amendments without amendment.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk with a Bill (No. 83) intituled: "An Act respecting the Stanley Bagg Corporation and the succession and estate of the late Stanley Clark Bagg," acquainting this House that the Legislative Assembly agree to their amendments without amendment.

The Honourable the *Speaker* laid before the House the report of the Librarian for the recess February, 1919, to December, 1919.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 19) intituled: "An Act to amend the Quebec Mining Law."

On motion of the Honourable Mr. *Pérodeau*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said bill was then read a second time.

On motion of the Honourable Mr. *Pérodeau*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill shall pass? it was

Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and

acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 23) intituled: "An Act to amend the Revised Statutes, 1909, respecting the work of the inmates of reformatory and industrial schools."

On motion of the Honourable Mr. *Pérodeau*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honourable Mr. *Pérodeau*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill shall pass? it was

Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

Then, on motion of the Honourable Mr. *Pérodeau*,
The House adjourned.

WEDNESDAY, 28th JANUARY, 1920.

The Honourable Legislative Councillors convened were

The Honourable *Adélard Turgeon*, Speaker.

The Honourable Messieurs:

Bryson,
Champagne,
Chapais,
Choquette,
Garneau,
Girouard,
Kaine,
Kelly,

Létourneau,
Martin,
Pérodeau,
Perron,
Robillard
Savoie,
Simard,
Vilas.

Prayers.

The following petition was brought up and laid on the Table:

By the Honourable Mr. *Robillard*.

No. 101.—Of Z. A. Côté

The Honourable Mr. *Perron*, from the committee on standing orders presented their sixth report.

Ordered, That it be received and it was read as follows:

LEGISLATIVE COUNCIL

OFFICE OF THE COMMITTEE ON STANDING ORDERS

This 28th January, 1920.

The committee on standing orders have the honour of presenting the following as their sixth report:

Your committee have examined the following petitions and find that the required notices have been regularly given in each case:

No. 85.—Of the Federal Zinc and Lead Company Ltd., praying for an act granting them certain powers.

No. 95.—Of *La Société Coopérative Agricole des Fromagers de Québec*, praying for an act to change its name to that of *Coopérative Centrale des Agriculteurs de Québec*.

No. 99.—Of the Curé and Marguilliers of St. Pierre de Shawinigan, praying for authority to build a church and sacristy.

No. 100.—Of the town of Coaticook, praying for amendments to its charter.

The whole respectfully submitted.

J. L. PERRON,
Chairman, pro tem.

On motion of the Honourable Mr. *Perron*, it was
Ordered, That the said report be adopted.

The Honourable Mr. *Bryson* from the committee on Railways, to whom was referred the Bill (No. 69) intituled: "An Act to incorporate "The Bagotville Railway Company," reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same with certain amendments, which he was ready to submit whenever the House would be pleased to receive the same.

Ordered, That the said report be now received, and the said amendments were read twice by the clerk; and the question of concurrence being put on the said amendments, the House agreed thereto.

On motion of the Honourable Mr. *Kelly*, it was

Ordered, That the said Bill as amended be now read a third time.

The said Bill as amended was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill as amended shall pass? it was

Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill with certain amendments to which they desire the concurrence of the Legislative Assembly.

The Honourable Mr. *Turgeon*, from the committee on private Bills, to whom was referred the Bill (No. 57) intituled: "An Act to amend the act to incorporate The Crown Trust Company," reported that they had gone through the said Bill and had directed him to report the same to the House without amendment.

Ordered, That the said report be adopted.

On motion of the Honourable Mr. *Létourneau*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was then accordingly read a third time.

The question was then put, whether this Bill shall pass? it was

Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

The Honourable Mr. *Turgeon*, from the committee on private bills, to whom was referred the Bill (No. 62) intituled: "An Act to amend the charter of the town of Montreal West," reported that they had gone through the said bill, and had directed him to report the same with certain amendments which he was ready to submit whenever the House would be pleased to receive the same.

Ordered, That the said report be now received and the said amendments were then read twice by the clerk; and the question of concurrence being put on the said amendments the house agreed thereto.

On motion of the Honourable Mr. *Robillard* it was

Ordered That the said Bill as amended be now read a third time.

The said Bill as amended was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill, as amended shall pass? it was

Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill with certain amendments, to which they desire the concurrence of the Legislative Assembly.

The Honourable Mr. *Turgeon*, from the committee on private Bills, to whom was referred the Bill (No. 106) intituled: "An Act to incorporate the Title Bond Guarantee and Trust Corporation of Canada," reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same with certain amendments, which he was ready to submit whenever the House would be pleased to receive the same.

Ordered, That the said report be now received, and the said amendments were then read twice by the clerk; and the question of concurrence being put on the said amendments, the House agreed thereto.

On motion of the Honourable Mr. *Perron*, it was

Ordered, That the said Bill as amended be now read a third time.

The said Bill as amended was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill as amended shall pass? it was

Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill with certain amendments, to which they desire the concurrence of the Legislative Assembly.

The Honourable Mr. *Turgeon*, from the committee on private Bills, to whom was referred the Bill (No. 114) intituled: "An Act to amend charter of *La Prévoyance* (The Provident)," reported that they had gone through the said Bill and had directed him to report the same to the House without amendment.

Ordered, That the said report be adopted.

On motion of the Honourable Mr. *Savoie*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was then accordingly read a third time.

The question was then put, whether this Bill shall pass? it was

Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

The Honourable Mr. *Turgeon*, from the committee on private bills, to whom was referred the Bill (No. 120) intituled: "An Act to incorporate the St. Andrews Protestant Cemetery," reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same with certain amendments, which he was ready to submit whenever the House would be pleased to receive the same.

Ordered, That the said report be now received, and the said amendments were then read twice by the clerk; and the question of concurrence being put on the said amendments, the House agreed thereto.

On motion of the Honourable Mr. *Bryson*, it was

Ordered, That the said Bill as amended be now read a third time.

The said Bill as amended was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill as amended shall pass? it was

Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill with certain amendments, to which they desire the concurrence of the Legislative Assembly.

The order of the day was read for the third reading of Bill (No. 16) intituled: "An Act to amend the Quebec Mining Law."

On motion of the Honourable Mr. *Perodeau*, it was

Ordered, That the said Bill be now referred to a committee of the whole.

The House adjourned during pleasure, and was put into committee of the whole.

After some time, the House was resumed.

The Honourable Mr. *Bryson* from the said committee, reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same with amendments, which he was ready to submit whenever the House would be pleased to receive the same.

Ordered, That the said report be now received.

The said amendments were then severally read twice by the clerk.

The question of concurrence was put, and the House agreed to the same.

On motion of the Honourable Mr. *Pérodeau*, it was

Ordered, That the said Bill as amended be now read a third time.

The said Bill as amended was then accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill as amended shall pass? it was

Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill with certain amendments, to which they desire the concurrence of the Legislative Assembly.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 125) intituled: "An Act to amend the charter of the town of Coaticook".

On motion of the Honourable Mr. *Vilas*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honourable Mr. *Vilas*, it was

Ordered, That the said Bill be referred to the committee on private bills.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 111) intituled: "An Act respecting *La Société Co-opérative Agricole des Fromagers de Québec*".

On motion of the Honourable Mr. *Savoie*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honourable Mr. *Savoie*, it was

Ordered, That the said Bill be referred to the committee on private bills.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 3) intituled: "An Act to amend the Revised Statutes, 1909, with regard to judges of the sessions of the peace, police magistrates and district magistrates".

On motion of the Honourable Mr. *Pérodeau*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honourable Mr. *Pérodeau*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill shall pass? it was

Resolved, in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 20) intituled: "An Act to amend the Education Act".

On motion of the Honourable Mr. *Pérodeau*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honourable Mr. *Pérodeau*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill shall pass? it was

Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 31) intituled: "An Act to amend article 4140 of the Revised Statutes, 1909, respecting the recovery of the cost of maintenance of the insane."

On motion of the Honourable Mr. *Pérodeau*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honourable Mr. *Pérodeau*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill shall pass? it was

Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 146) intituled: "An Act respecting the Federal Zinc & Lead Company, Limited".

On motion of the Honourable Mr. *Champagne*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honourable Mr. *Champagne*, it was

Ordered, That the said Bill be referred to the committee on private bills.

Then on motion of the Honourable Mr. *Pérodeau*.
The House adjourned.

THURSDAY, 29th JANUARY, 1920.

The Honourable Legislative Councillors convened were

The Honourable *Adélard Turgeon*, Speaker.

The Honourable Messieurs:

Bryson,
Carrel,
Champagne,
Chapais,
Choquette,
Garneau,
Girouard,

Kaine,
Pérodeau,
Perron,
Savoie,
Simard,
Vilas.

Prayers.

The following petition was read and received:

No. 101.—Of A Côté, praying for an act to authorize the college of Physicians and Surgeons of the Province, to receive him as a member.

The Honourable Mr. *Champagne*, from the committee on standing orders, presented the seventh report.

Ordered, That it be received and it was read as follows:

LEGISLATIVE COUNCIL

OFFICE OF THE COMMITTEE ON STANDING ORDERS.

This 29th January, 1920.

The committee on standing orders have the honour of presenting the following as their seventh report:

Your committee have examined the following petitions and find that the required notices have been regularly given in each case:

No. 33.—Of Reverend Peter Hefferman and others, praying for an act of incorporation under the name of *Les Syndics de la paroisse de St-Augustin*.

No. 88.—Of Reverend Peter Hefferman and churchwardens of the Fabrique of St. Augustin praying for an act for the formation of *Les Syndics de la paroisse de St-Augustin*.

The whole respectfully submitted,

H. CHAMPAGNE,
Chairman.

On motion of the Honourable Mr. *Champagne*, it was
Ordered That the said report be adopted.

The Honourable Mr. *Bryson* from the committee on Railways, to whom was referred the Bill (No. 56) intituled: "An Act to incorporate The Quebec and Chibougamau Railway", reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same with certain amendments, which he was ready to submit whenever the House would be pleased to receive the same.

Ordered, That the said report be now received, and the said amendments were then read twice by the clerk; and the question of concurrence being put on the said amendments, the House agreed thereto.

On motion of the Honourable Mr. *Perron*, it was

Ordered, That the said Bill as amended be now read a third time.

The said Bill as amended was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill as amended shall pass? it was
Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill with certain amendments, to which they desire the concurrence of the Legislative Assembly.

The Honourable Mr. *Bryson*, from the committee on Railways, to whom was referred the Bill (No. 70) intituled: "An Act to amend the charter of the Roberval-Sagueray Railway Company", reported that they had gone through the said Bill and had directed him to report the same to the House without amendment.

Ordered, That the said report be adopted.

On motion of the Honourable Mr. *Garneau*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was then accordingly read a third time.

The question was then put, whether this Bill shall pass? it was

Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

The Honourable Mr. *Bryson*, from the committee on Railways, to whom was referred the Bill (No. 132) intituled: "An Act to incorporate the Normandin Farmers' Railway Company", reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same with certain amendments, which he was ready to submit whenever the House would be pleased to receive the same.

Ordered, That the said report be now received, and the said amendments were then read twice by the clerk; and the question of concurrence being put on the said amendments, the House agreed thereto.

On motion of the Honourable Mr. *Garneau*, it was

Ordered, That the said Bill as amended be now read a third time.

The said Bill as amended was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill as amended shall pass? it was *Resolved* in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill with certain amendments, to which they desire the concurrence of the Legislative Assembly.

The Honourable Mr. *Turgeon*, from the committee on private Bills, to whom was referred the Bill (No. 51) intituled: "An Act to amend the charter of the town of Saint Germain de Rimouski", reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same with certain amendments, which he was ready to submit whenever the House would be pleased to receive the same.

Ordered, That the said report be now received, and the said amendments were then read twice by the clerk; and the question of concurrence being put on the said amendments, the House agreed thereto.

On motion of the Honourable Mr. *Champagne*, it was

Ordered, That the said Bill as amended be now read a third time.

The said Bill as amended was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill as amended shall pass? it was *Resolved* in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill with certain amendments, to which they desire the concurrence of the Legislative Assembly.

The Honourable Mr. *Turgeon*, from the committee on private Bills, to whom was referred the Bill (No. 53) intituled: "An Act respecting the succession of Harrison Stephens", reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same with certain amendments, which he was ready to submit whenever the House would be pleased to receive the same.

Ordered, That the said report be now received, and the said amendments were then read twice by the clerk; and the question of concurrence being put on the said amendments, the House agreed thereto.

On motion of the Honourable Mr. *Perron*, it was

Ordered, That the said Bill as amended be now read a third time.

The said Bill as amended was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill as amended shall pass? it was *Resolved* in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill with certain amendments, to which they desire the concurrence of the Legislative Assembly.

The Honourable Mr. *Turgeon*, from the committee on private Bills, to whom was referred the Bill (No. 63) intituled: "An Act to amend the charter of the Industrial Life Insurance Company," reported that they had gone through the said Bill and had directed him to report the same to the House without amendment.

Ordered, That the said report be adopted.

On motion of the Honourable Mr. *Simard*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was then accordingly read a third time.

The question was then put, whether this Bill shall pass? it was

Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

The Honourable Mr. *Turgeon*, from the committee on private Bills, to whom was referred the Bill (No. 65) intituled: "An Act to incorporate *L'Hôpital Français*," reported that they had gone through the said Bill and had directed him to report the same to the House without amendment.

Ordered, That the said report be adopted.

On motion of the Honourable Mr. *Choquette*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was then accordingly read a third time.

The question was then put, whether this Bill shall pass? it was

Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

The Honourable Mr. *Turgeon*, from the committee on private Bills, to whom was referred the Bill (No. 89) intituled: "An Act to amend the charter of the town of St. Jérôme," reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same with certain amendments, which he was ready to submit whenever the House would be pleased to receive the same.

Ordered, That the said report be now received, and the said amendments were then read twice by the clerk; and the question of concurrence being put on the said amendments, the House agreed thereto.

On motion of the Honourable Mr. *Champagne*, it was

Ordered, That the said Bill as amended be now read a third time.

The said Bill as amended was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill as amended shall pass? it was

Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill with certain amendments, to which they desire the concurrence of the Legislative Assembly.

The Honourable Mr. *Turgeon*, from the committee on private Bills, to whom was referred the Bill (No. 96) intituled: "An Act to amend the charter of the town of Roxboro", reported that they had gone through the said Bill and had directed him to report the same to the House without amendment.

Ordered, That the said report be adopted.

On motion of the Honourable Mr. *Vilas*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was then accordingly read a third time.

The question was then put, whether this Bill shall pass? it was

Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

The Honourable Mr. *Turgeon*, from the committee on private Bills, to whom was referred the Bill (No. 112) intituled: "An Act to amend the charter of the Lievre Valley Power, Traction and Manufacturing Company", reported that they had gone through the said Bill and the promoter having asked leave to withdraw it, they recommend that such leave be granted.

Ordered, That the said report be adopted, and the said bill was then withdrawn.

The Honourable Mr. *Turgeon*, from the committee on private Bills, to whom was referred the Bill (No. 119) intituled: "An Act to amend the charter of the town of Longueuil", reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same with certain amendments, which he was ready to submit whenever the House would be pleased to receive the same.

Ordered, That the said report be now received, and the said amendments were then read twice by the clerk; and the question of concurrence being put on the said amendments, the House agreed thereto.

On motion of the Honourable Mr. *Girouard*, it was

Ordered, That the said Bill as amended be now read a third time.

The said Bill as amended was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill as amended shall pass? it was

Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill with certain amendments, to which they desire the concurrence of the Legislative Assembly.

The Honourable Mr. *Turgeon*, from the committee on private Bills, to whom was referred the Bill (No. 123) intituled: "An Act to incorporate The Wales Home", reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same with certain amendments, which

he was ready to submit whenever the House would be pleased to receive the same.

Ordered, That the said report be now received, and the said amendments were then read twice by the clerk; and the question of concurrence being put on the said amendments, the House agreed thereto.

On motion of the Honourable Mr. *Savoie*, it was

Ordered, That the said Bill as amended by now read a third time.

The said Bill as amended was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill as amended shall pass? it was

Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill with certain amendments, to which they desire the concurrence of the Legislative Assembly.

The Honourable Mr. *Turgeon*, from the committee on private Bills, to whom was referred the Bill (No. 127) intituled: "An Act to incorporate the Congregation *Agudath Achim* of Sherbrooke," reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same to the House without amendment.

Ordered, That the said report be adopted.

On motion of the Honourable Mr. *Bryson*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was then accordingly read a third time.

The question was then put, whether this Bill shall pass? it was

Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

The Honourable Mr. *Turgeon*, from the committee on private Bills, to whom was referred the Bill (No. 133) intituled: "An Act respecting *la Société Saint-Jean-Baptiste de Montreal, la Société Saint-Jean-Baptiste de Montral (Caisse Nationale d'Economie)* and *la Caisse de Remboursement*," reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same to the House without amendment.

Ordered, That the said report be adopted.

On motion of the Honourable Mr. *Choquette*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was then accordingly read a third time.

The question was then put, whether this Bill shall pass? it was

Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

The Honourable Mr. *Turgeon*, from the committee on private Bills, to whom was referred the Bill (No. 139) intituled: "An Act to amend the charter of the Town of Hampstead," reported that they had gone through the said Bill and had directed him to report the same to the House without amendment.

Ordered, That the said report be adopted.

On motion of the Honourable Mr. *Vilas*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a third time.

• The said Bill was then accordingly read a third time.

The question was then put, whether this Bill shall pass? it was

Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

The Honourable Mr. *Turgeon*, from the committee on private Bills, to whom was referred the Bill (No. 143) intituled: "An Act to incorporate the Association of Registered Nurses of the Province of Quebec," reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same with certain amendments, which he was ready to submit whenever the House would be pleased to receive the same.

Ordered, That the said report be now received, and the said amendments were then read twice by the clerk; and the question of concurrence being put on the said amendments, the House agreed thereto.

On motion of the Honourable Mr. *Perron*, it was

Ordered, That the said Bill as amended be now read a third time.

The said Bill as amended was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill as amended shall pass? it was

Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill with certain amendments, to which they desire the concurrence of the Legislative Assembly.

The Honourable Mr. *Turgeon*, from the committee on private Bills, to whom was referred the Bill (No. 145) intituled: "An Act to validate a certain deed of conveyance of immoveables to the Stephens Estate Realities Limited," reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same with certain amendments, which he was ready to submit whenever the House would be pleased to receive the same.

Ordered, That the said report be now received, and the said amendments were then read twice by the clerk; and the question of concurrence being put on the said amendments, the House agreed thereto.

On motion of the Honourable Mr. *Carrel*, it was

Ordered, That the said Bill as amended be now read a third time.

The said Bill as amended was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill as amended shall pass? it was *Resolved* in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill with certain amendments, to which they desire the concurrence of the Legislative Assembly.

On motion of the Honourable Mr. *Pérodeau*, it was

Ordered, That when this House adjourns to-day it do stand adjourned until Tuesday, 3rd February, at 4 P.M.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 4) intituled: "An Act to amend articles 210 and 1318 of the Civil Code," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honourable Mr. *Perron*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 59) intituled: "An Act to incorporate the town of Kenogami", to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honourable Mr. *Garneau*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honourable Mr. *Simard*, it was

Ordered, That the said Bill be referred to the committee on private bills.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 60) intituled: "An Act to incorporate *l'Hôtel Dieu St. Michel de Roberval*," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honourable Mr. *Garneau*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honourable Mr. *Garneau*, it was

Ordered, That the said Bill be referred to the committee on private bills.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 78) intituled: "An Act to incorporate the General Accountants Association of the Province of Quebec", to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honourable Mr. *Vilas*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honourable Mr. *Vilas*, it was

Ordered, That the said Bill be referred to the committee on private bills.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 82) intituled: "An Act to incorporate the St. Mary's Memorial Hospital", to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honourable Mr. *Simard*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honourable Mr. *Simard*, it was

Ordered, That the said Bill be referred to the committee on private bills.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 93) intituled: "An Act respecting the succession of the late Louis Raymond Plessis Bélair", to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honourable Mr. *Girouard*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honourable Mr. *Girouard*, it was

Ordered, That the said Bill be referred to the committee on private bills.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 102) intituled: "An Act to incorporate the Town of Saguenay," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honourable Mr. *Chapais*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honourable Mr. *Chapais*, it was

Ordered, That the said Bill be referred to the committee on private bills.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 115) intituled: "An Act to amend the charter of the city of Lévis," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honourable Mr. *Savoie*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honourable Mr. *Savoie*, it was

Ordered, That the said Bill be referred to the committee on private bills.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 117) intituled: "An Act to amend the charter of the city of Three Rivers," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honourable Mr. *Garneau*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honourable Mr. *Garneau*, it was

Ordered, That the said Bill be referred to the committee on private bills.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 126) intituled: "An Act to amend the charter of the town of East Angus," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honourable Mr. *Bryson*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honourable Mr. *Bryson*, it was

Ordered, That the said Bill be referred to the committee on private bills.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 134) intituled: "An Act to amend the charter of the Salmon River and Northern Railway, Company," to which the request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honourable Mr. *Savoie*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honourable Mr. *Savoie*, it was

Ordered, That the said Bill be referred to the committee on Railways.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 137) intituled: "An Act respecting the succession of the late Charles Théodore Viau", to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honourable Mr. *Perron*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honourable Mr. *Perron*, it was

Ordered, That the said Bill be referred to the committee on private bills.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 153) intituled: "An Act to amend articles 5030, 5032, 5033, 5035, and 5040 of the Revised Statutes, 1909," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honourable Mr. *Champagne*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 159) intituled: "An Act to amend article 5726 of the Revised Statutes, 1909, respecting the interest payable on arrears of municipal taxes in cities and towns", to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honourable Mr. *Perron*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 160) intituled: "An Act to amend the Revised Statutes, 1909, respecting protestant cemeteries", to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honourable Mr. *Vilas*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 66) intituled: "An Act to authorize the building of a church and sacristy in the parish of Saint Augustin",

On motion of the Honourable Mr. *Simard*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honourable Mr. *Simard*, it was

Ordered, That the said Bill be referred to the committee on private bills.

Then on motion of Honourable Mr. *Pérodeau*,

The House adjourned.

TUESDAY, 3rd FEBRUARY, 1920.

Sitting at 4 P.M.

The Honourable Legislative Councillors convened were

Honourable *Adélard Turgeon*, Speaker.

The Honourable Messieurs:

*Bryson,
Carrel,
Champagne
Chapais,
Choquette,
Garneau,
Girouard,
Gosselin,
Kaine.*

*Létourneau,
Martin
Perron
Pérodeau,
Roberge.
Savoie,
Smith
Vilas,*

Prayers.

The following petition was brought up and laid on the table:

By the Honourable Mr. *Smith*:

Bill 102. —Of M. Fogul and others prayers for an act of incorporation under the name of Pinsker Shul Kinyan.

With the permission of the House the said Petition was read and received.

The Honourable Mr. *Champagne* from the committee on standing orders presented their 8th report.

Ordered, That it be received and it was read as follows:

LEGISLATIVE COUNCIL

OFFICE OF THE COMMITTEE ON STANDING ORDERS

This 3rd February, 1920.

The committee on standing orders have the honour of presenting the following as their eighth report:

Your committee have examined the following petition and find that the required notices have been regularly given.

No 101. Of A. Côté, praying for an act to authorize the College of Physicians and Surgeons of the Province of Quebec to receive him as a member.

The whole respectfully submitted,

HECTOR CHAMPAGNE,
Chairman.

On motion of the Honourable Mr. *Champagne*, it was
Ordered, That the said report be adopted.

On motion of the Honourable Mr. *Bryson*, it was
Ordered, That the Bill No. 132 intituled "An Act to incorporate The Normandin Farmer's Railway Company", not having yet been taken to Legislative Assembly the resolution of this House passed on the 29th January last ordering that said bill be read a third time, be rescinded and the said bill as amended be now referred to a committee of the whole House to consider clause 6.

The House adjourned during pleasure, and was put into committee of the whole

After some time, the House was resumed.

The Honourable Mr. *Bryson*, from the said committee, reported that they had gone through the said clause, and had directed him to report the same with certain amendments, which he was ready to submit whenever the House would be pleased to receive the same.

Ordered, That the said report be now received.

The said amendments were then severally read twice by the clerk.

The question of concurrence was put, thereon the House agreed to the same.

On motion of the Honourable Mr. *Bryson*, it was

Ordered, That the said Bill as amended by now read a third time.

The said Bill as amended was then accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill as amended shall pass? it was
Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill with certain amendments, to which they desire the concurrence of the Legislative Assembly.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 22) intituled: "An Act to amend the Revised Statutes, 1909, regarding the cost of transport of the insane", to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honourable Mr. *Pérodeau*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 26) intituled: "An Act to amend the Revised Statutes, 1909, respecting venereal diseases", to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honourable Mr. *Pérodeau*, it was
Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 39) intituled: "An Act to amend the charter of the Three Rivers Technical School," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honourable Mr. *Pérodeau*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 45) intituled: "An Act to amend the Quebec Fisheries' Act," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honourable Mr. *Pérodeau*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 46) intituled: "An Act to amend the Revised Statutes, 1909, respecting colonization roads," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honourable Mr. *Pérodeau*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 67) intituled: "An Act to amend the act incorporating *L'Union Saint-Joseph à St-Roch de Québec*," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honourable Mr. *Garneau*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honourable Mr. *Garneau*, it was

Ordered, That the said Bill be referred to the committee on private bills.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 74) intituled: "An Act to authorize the building of a church and sacristy in the parish of Saint Pierre de Shawinigan," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honourable Mr. *Garneau*, it was
Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honourable Mr. *Garneau*, it was
Ordered, That the said Bill be referred to the committee on private bills.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 79) intituled: "An Act respecting the *curé* and Churchwardens of *l'œuvre et fabrique* of the parish of Saint Irénée, Montréal," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honourable Mr. *Robillard*, it was
Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honourable Mr. *Robillard*, it was
Ordered, That the said Bill be referred to the committee on private bills.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 84) intituled: "An Act to incorporate the town of Lennoxville," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honourable Mr. *Vilas*, it was
Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honourable Mr. *Vilas*, it was
Ordered, That the said Bill be referred to the committee on private bills.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 94) intituled: "An Act respecting the succession of Joseph Gareau," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honourable Mr. *Létourneau*, it was
Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honourable Mr. *Létourneau*, it was
Ordered, That the said Bill be referred to the committee on private bills.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 99) intituled: "An Act respecting the succession of the late Louis Herménégilde Hébert," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honourable Mr. *Perron*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a second time. .

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honourable Mr. *Perron*, it was

Ordered, That the said Bill be referred to the committee on private bills.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 116) intituled: "An Act to amend the charter of the town of Lachute," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honourable Mr. *Bryson*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honourable Mr. *Bryson*, it was

Ordered, That the said Bill be referred to the committee on private bills.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 129) intituled: "An Act to amend the charter of the city of Quebec," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honourable Mr. *Carrel*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honourable Mr. *Carrel*, it was

Ordered, That the said Bill be referred to the committee on private bills.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 140) intituled: "An Act respecting the Protestant Board of School Commissioners of the City of Montreal," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honourable Mr. *Smith*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honourable Mr. *Smith*, it was

Ordered, That the said Bill be referred to the committee on private bills.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 142) intituled: "An Act to ratify the sale and transfer of properties and certain rights from "Donald Fraser & Sons, Limited" to "Fraser Companies, Limited", to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honourable Mr. *Roberge*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honourable Mr. *Roberge*, it was

Ordered, That the said Bill be referred to the committee on private bills.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 144) intituled: "An Act to incorporate *Les Sœurs de la Charité de l'Hospice Ste. Croix de Marieville*," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honourable Mr. *Choquette*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 149) intituled: "An Act to authorize the School Commissioners for the municipality of the city of Outremont in the county of Westmount, to borrow a sum of four hundred thousand dollars for certain purposes and to issue bonds," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honourable Mr. *Létourneau*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honourable Mr. *Létourneau*, it was

Ordered, That the said Bill be referred to the committee on private bills.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 157) intituled: "An Act to amend articles 227 and 408 of the Quebec Municipal Code," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honourable Mr. *Savoie*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 163) intituled: "An Act to amend the Revised Statutes, 1909, respecting public instruction," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honourable Mr. *Roberge*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 202) intituled: "An Act to amend the charter of the North Railway Company," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honourable Mr. *Savoie*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 16) intituled: "An Act to amend the Quebec Game Laws," acquainting this House that the Legislative Assembly agree to their amendments.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 62) intituled: "An Act to amend the charter of the town of Montreal West," acquainting this House that the Legislative Assembly agree to their amendments.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 69) intituled: "An Act to incorporate The Bagotville Railway Company," acquainting this House that the Legislative Assembly agree to their amendments.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 106) intituled: "An Act to incorporate the Title Bond Guarantee and Trust Corporation of Canada," acquainting this House that the Legislative Assembly agree to their amendments.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 120) intituled: "An Act to incorporate the St. Andrews Protestant Cemetery," acquainting this House that the Legislative Assembly agree to their amendments.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 4) intituled: "An Act to amend articles 210 and 1318 of the Civil Code".

On motion of the Honourable Mr. *Perron*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honourable Mr. *Perron*, it was

Ordered, That the said Bill be referred to the committee on Legislation.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 153) intituled: "An Act to amend articles 5030, 5032, 5033, 5035 and 5040 of the Revised Statutes, 1909".

On motion of the Honourable Mr. *Champagne*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honourable Mr. *Champagne*, it was

Ordered, That the said Bill be referred to the committee on Legislation.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 159) intituled: "An Act to amend article 5726 of the Revised Statutes, 1909, respecting the interest payable on arrears of municipal taxes in cities and towns".

On motion of the Honourable Mr. *Perron*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honourable Mr. *Perron*, it was

Ordered, That the said Bill be referred to the committee on Legislation.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 160) intituled: "An Act to amend the Revised Statutes, 1909, respecting protestant cemeteries".

On motion of the Honourable Mr. *Vilas*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honourable Mr. *Vilas*, it was

Ordered, That the said Bill be referred to the committee on Legislation.

On motion of the Honourable Mr. *Pérodeau*.

The House adjourned.

WEDNESDAY, 4th FEBRUARY, 1920.

The Honourable Legislative Councillors convened were:

The Honourable *Adélard Turgeon*, Speaker.

The Honourable Messieurs:

Bryson,
Carrel,
Champagne,
Chapais,
Choquette,
Garneau,
Girouard,
Gosselin,
Kaine,

Létourneau,
Martin,
Pérodeau,
Perron,
Roberge,
Robillard,
Savoie,
Smith.
Vilas.

Prayers.

The Honourable Mr. *Perron* from the committee on standing orders presented their ninth report.

Ordered, That the said report be received and the said report was than read as follows:

LEGISLATIVE COUNCIL

OFFICE OF THE COMMITTEE ON STANDING ORDERS

This 4th February, 1920.

The committee on standing orders have the honour of presenting the following as their ninth report:

Your committee have examined the following petitions and find that the required notices have been given in each case.

No. 60.—Of the town of Montreal North praying for amendments to its charter.

No. 94.—Of the Northern Railway Company, praying for amendments to its charter.

No. 102.—Of Max Fogel and others, praying for an act of incorporation under the name of "Congregation Pinsker Shul Kinyan Torah.

As regards the petitions:

No. 34.—Of Sœur Celina Renaud and others, praying for an act of incorporation under the name of *Sœurs de la Charité de Ste-Croix de Marieville*.

No. 65.—Of the town of St. Michel, praying for amendments to its charter.

Your committee find that the delays are not quite expired and recommend that they be considered sufficient.

The whole respectfully submitted,

J. L. PERRON,

Chairman pro tem.

On motion of the Honourable *Mr. Perron*, it was
Ordered, That the said report be adopted.

The Honourable Mr. *Turgeon*, from the committee on private Bills, to whom was referred the Bill (No. 59) intituled: "An Act to incorporate the town of Kenogami," reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same with certain amendments, which he was ready to submit whenever the House would be pleased to receive the same.

Ordered, That the said report be now received, and the said amendments were then read twice by the clerk; and the question of concurrence being put on the said amendments, the House agreed thereto.

On motion of the Honourable Mr. *Roberge*, it was

Ordered, That the said Bill as amended be now read a third time.

The said Bill as amended was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill as amended shall pass? it was *Resolved* in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill with certain amendments, to which they desire the concurrence of the Legislative Assembly.

The Honourable Mr. *Turgeon*, from the committee on private Bills, to whom was referred the Bill (No. 66) intituled: "An Act to authorize the building of a church and sacristy in the parish of Saint Augustin," reported that they had gone through the said Bill and had directed him to report the same to the House without amendment.

Ordered, That the said report be adopted.

On motion of the Honourable Mr. *Lélouneau*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was then accordingly read a third time.

The question was then put, whether this Bill shall pass? it was *Resolved* in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

The Honourable Mr. *Turgeon*, from the committee on private Bills, to whom was referred the Bill (No. 102) untitled: "An Act to incorporate the Town of Saguenay," reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same with certain amendments, which he was ready to submit whenever the House would be pleased to receive the same.

Ordered, That the said report be now received, and the said amendments were then read twice by the clerk; and the question of concurrence being put on the said amendments, the House agreed thereto.

On motion of the Honourable Mr. *Perron*, it was

Ordered, That the said Bill as amended be now read a third time.

The said Bill as amended was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill as amended shall pass? it was *Resolved* in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill with certain amendments, to which they desire the concurrence of the Legislative Assembly.

The Honourable Mr. *Turgeon*, from the committee on private Bills, to whom was referred the Bill (No. 125) intituled: "An Act to amend the charter of the town of Coaticook," reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same with certain amendments, which he was ready to submit whenever the House would be pleased to receive the same.

Ordered, That the said report be now received, and the said amendments were then read twice by the clerk; and the question of concurrence being put on the said amendments, the House agreed thereto.

On motion of the Honourable Mr. *Vilas*, it was

Ordered, That the said Bill as amended be now read a third time.

The said Bill as amended was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill as amended shall pass? it was *Resolved* in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill with certain amendments to which they desire the concurrence of the Legislative Assembly.

The Honourable Mr. *Turgeon*, from the committee on private Bills, to whom was referred the Bill (No. 128) intituled: "An Act to extend the powers of the executrix of the will of the late Charles G. Brown, and to appoint a curator to the substitution created by said will," reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same with certain amendments, which he was ready to submit whenever the House would be pleased to receive the same.

Ordered, That the said report be now received, and the said amendments were then read twice by the clerk; and the question of concurrence being put on the said amendments, the House agreed thereto.

On motion of the Honourable Mr. *Savoie*, it was,

Ordered, That the said Bill as amended be now read a third time.

The said Bill as amended was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill as amended shall pass? it was *Resolved* in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill with certain amendments, to which they desire the concurrence of the Legislative Assembly.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 72) intituled: "An Act to amend the acts respecting the Montreal Catholic School Commission," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honourable Mr. *Robillard*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honorable Mr. *Robillard*, it was

Ordered, That the said Bill be referred to the committee on private bills.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk,

with a Bill (No. 76) intituled: "An Act to incorporate *Montreal University*", to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honourable Mr. *Perron*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a second time

The said Bill was accordingly read a second time.

On motion of the Honourable Mr. *Perron*, it was

Ordered, That the 55th rule of this House be suspended in so far as it relates to this Bill.

On motion of the Honourable Mr. *Perron*, it was

Ordered, That the said Bill be referred to the committee on private Bills.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 124) intituled: "An Act to incorporate the Congregation Pinsker Shul Kinyan Torah".

On motion of the Honourable Mr. *Smith*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honourable Mr. *Smith*, it was

Ordered, That the said Bill be referred to the committee on private bills.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 144) intituled: "An Act to incorporate *Les Sœurs de la Charité de l'Hospice Ste-Croix de Marieville*".

On motion of the Honourable Mr. *Choquette*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honourable Mr. *Choquette*, it was

Ordered, That the said Bill be referred to the committee on private bills.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 157) intituled: "An Act to amend articles 227 and 408 of the Quebec Municipal Code".

On motion of the Honourable Mr. *Savoie*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honourable Mr. *Savoie*, it was

Ordered, That the said Bill be referred to the committee on Legislation.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 163) intituled: "An Act to amend the Revised Statutes, 1909, respecting public instruction".

On motion of the Honourable Mr. *Perron*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honourable Mr. *Perron*, it was

Ordered, That the said Bill be referred to the committee on legislation.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 202) intituled: "An Act to amend the charter of the North Railway Company".

On motion of the Honourable Mr. *Savoie*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honourable Mr. *Savoie*, it was

Ordered, That the said Bill be referred to the committee on Railways.

Then on motion of the Honourable Mr. *Pérodeau*.

The House adjourned.

TURSDAY, 5th FEBRUARY, 1920

The Honourable Legislative Councillors convened were

The Honourable *Adélard Turgeon*, Speaker

The Honourable Messieurs:

Bryson,
Carrel,
Champagne,
Chapais,
Choquette,
Garneau,
Girouard,
Gosselin,
Kaine,

Kelly,
Létourneau,
Martin,
Pérodeau,
Perron,
Roberge,
Robillard,
Savoie,
Smith,
Vilas.

Prayers.

The Honourable Mr. *Garneau*, from the committee on contingencies, presented their second report.

Ordered, That it be received and it was then read as follows:

LEGISLATIVE COUNCIL

5th February, 1920.

The committee on contingent accounts have the honour of presenting the following as their second report:

Your committee have examined the clerk's accounts and find that he has duly rendered account for all moneys received by him and all his payments are duly supported by vouchers.

The expenses of the Legislative Council from the 1st February, 1919, date up to which the accounts were last audited, to the 1st January, 1920 have amounted to the sum of \$62,280.61.

The whole respectfully submitted,

N. GARNEAU,
President.

On motion of the Honourable Mr. *Garneau*, it was
Ordered, That the said report be adopted.

The Honourable Mr. *Turgeon*, from the committee on private Bills to whom was referred the Bill (No. 58) intituled: "An Act to incorporate l'Hôpital Noel of Sherbrooke," reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same with certain amendments, which he was ready to submit whenever the House would be pleased to receive the same.

Ordered, That the said report be now received, and the said amendments were then read twice by the clerk; and the question of concurrence being put on the said amendments, the House agreed thereto.

On motion of the Honourable Mr. *Champagne*, it was

Ordered, That the said Bill as amended be now read a third time.

The said Bill as amended was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill as amended shall pass? it was
Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill with certain amendments, to which they desire the concurrence of the Legislative Assembly.

The Honourable Mr. *Turgeon*, from the committee on private Bills, to whom was referred the Bill (No. 67) intituled: "An Act to amend the act incorporating *L'Union St-Joseph à St-Roch de Quebec*," reported that they had gone through the said Bill and had directed him to report the same to the House without amendment.

Ordered, That the said report be adopted.

On motion of the Honourable Mr. *Savoie*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was then accordingly read a third time.

The question was then put, whether this Bill shall pass? it was
Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

The Honourable Mr. *Turgeon* from the committee on private Bills, to whom was referred the Bill (No. 73) intituled: "An Act to amend the charter of *L'Union St-Joseph de Drummondville*", reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same with certain amendments, which he was ready to submit whenever the House would be pleased to receive the same.

Ordered, That the said report be now received, and the said amendments were then read twice by the clerk; and the question of concurrence being put on the said amendments, the House agreed thereto

On motion of the Honourable Mr. *Choquette*, it was

Ordered, That the said Bill as amended be now read a third time.

The said Bill as amended was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill as amended shall pass? it was *Resolved* in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill with certain amendments, to which they desire the concurrence of the Legislative Assembly.

The Honourable Mr. *Turgeon* from the committee on private bills, to whom was referred the Bill (No. 76) intituled: "An Act to incorporate *Montreal University*", reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same with certain amendments, which he was ready to submit whenever the House would be pleased to receive the same.

Ordered, That the said report be now received, and the said amendments were then read twice by the clerk; and the question of concurrence being put on the said amendments, the House agreed thereto.

On motion of the Honourable Mr. *Perron*, it was

Ordered, That the said Bill as amended be now read a third time.

The said Bill as amended was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill as amended shall pass? it was *Resolved* in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill with certain amendments, to which they desire the concurrence of the Legislative Assembly.

The Honourable Mr. *Turgeon*, from the committee on private Bills, to whom was referred the Bill (No. 77) intituled: "An Act to amend the charter of Grand'Mère and to erect such town into a city", reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same with certain amendments, which he was ready to submit whenever the House would be pleased to receive the same.

Ordered, That the said report be now received, and the said amendments were then read twice by the clerk; and the question of concurrence being put on the said amendments, the House agreed thereto.

On motion of the Honourable Mr. *Garneau*, it was

Ordered, That the said Bill as amended be now read a third time.

The said Bill as amended was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill as amended shall pass? it was *Resolved* in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill with certain amendments, to which they desire the concurrence of the Legislative Assembly.

The Honourable Mr. *Turgeon*, from the committee on private Bills, to whom was referred the Bill (No. 79) intituled: "An Act respecting the *curé* and Churchwardens of *l'Oeuvre et Fabrique* of the parish of Saint Irénée, Montreal", reported that they had gone through the said Bill and had directed him to report the same to the House without amendment.

Ordered, That the said report be adopted-

On motion of the Honourable Mr. *Robillard*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was then accordingly read a third time.

The question was then put, whether this Bill shall pass? it was *Resolved* in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

The Honourable Mr. *Turgeon* from the committee on private Bills, to whom was referred the Bill (No. 82) intituled: "An Act to incorporate the St. Mary's Memorial Hospital", reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same with certain amendments, which he was ready to submit whenever the House would be pleased to receive the same.

Ordered, That the said report be now received, and the said amendments were then read twice by the clerk; and the question of concurrence being put on the said amendments, the House agreed thereto.

On motion of the Honourable Mr. *Carrel*, it was

Ordered, That the said Bill as amended be now read a third time.

The said Bill as amended was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill as amended shall pass? it was *Resolved* in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill with certain amendments, to which they desire the concurrence of the Legislative Assembly.

The Honourable Mr. *Turgeon*, from the committee on private Bills, to whom was referred the Bill (No. 84) intituled: "An Act to incorporate the town of Lennoxville," reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same with certain amendments,

which he was ready to submit whenever the House would be pleased to receive the same.

Ordered, That the said report be now received, and the said amendments were then read twice by the clerk; and the question of concurrence being put on the said amendments the House agreed thereto.

On motion of the Honourable Mr. *Vilas*, it was

Ordered, That the said Bill as amended be now read a third time.

The said Bill as amended was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill as amended shall pass? it was *Resolved* in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill with certain amendments, to which they desire the concurrence of the Legislative Assembly.

The Honourable Mr. *Turgeon*, from the committee on private Bills, to whom was referred the Bill (No. 115) intituled: "An Act to amend the charter of the city of Levis," reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same with certain amendments, which he was ready to submit whenever the House would be pleased to receive the same.

Ordered, That the said report be now received and the said amendments were then read twice by the clerk; and the question of concurrence being put on the said amendments the House agreed thereto.

On motion of the Honourable Mr. *Chapais* it was

Ordered That the said Bill as amended be now read a third time.

The said Bill as amended was accordingly read a third time.

The question was put whether this Bill as amended shall pass? it was *Resolved* in the affirmative.

Ordered That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill with certain amendments to which they desire the concurrence of the Legislative Assembly.

The Honourable Mr. *Turgeon* from the committee on private Bills to whom was referred the Bill (No. 126) intituled: "An Act to amend the charter of the town of East Angus," reported that they had gone through the said Bill and had directed him to report the same with certain amendments, which he was ready to submit whenever the House would be pleased to receive the same.

Ordered, That the said report be now received, and the said amendments were then read twice by the clerk; and the question of concurrence being put on the said amendments, the House agreed thereto.

On motion of the Honourable Mr. *Savoie*, it was

Ordered, That the said Bill as amended be now read a third time.

The said Bill as amended was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill as amended shall pass? it was

Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill with certain amendments to which they desire the concurrence of the Legislative Assembly.

On motion of the Honourable Mr. *Pérodeau*, it was

Ordered, That when the House adjourns to-day it do stand adjourned until to-morrow at 11.30 a.m.

The order of the day was read for the third reading of Bill (No. 18) intituled: "An Act to amend the Revised Statutes, 1909, respecting the protection of Bees."

On motion of the Honourable Mr. *Pérodeau*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill shall pass? it was

Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

Then, on motion of the Honourable Mr. *Pérodeau*,
The House adjourned.

FRIDAY, 6th FEBRUARY, 1920.

The Honourable Legislative Councillors convened were

The Honourable *Adélard Turgeon*, Speaker

The Honourable Messieurs:

Carrel,
Champagne,
Chapais,
Choquette,
Garneau,
Girouard,
Kaine,
Kelly,

Létourneau,
Martin,
Pérodeau,
Perron,
Roberge,
Savoie,
Smith,
Vilas.

Prayers.

The Honourable Mr. *Turgeon*, from the committee on private Bills, to whom was referred the Bill (No. 60) intituled: "An Act to incorporate *l'Hôtel-Dieu St. Michel de Roberval*", reported that they had gone through

the said Bill and had directed him to report the same to the House without amendment.

Ordered, That the said report be adopted.

On motion of the Honourable Mr. *Chapais*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was then accordingly read a third time.

The question was then put, whether this Bill shall pass? it was

Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

The Honourable Mr. *Turgeon*, from the committee on private Bills, to whom was referred the Bill (No. 74) intituled: "An Act to authorize the building of a church and sacristy in the parish of Saint Pierre de Shawinigan", reported that they had gone through the said Bill and had directed him to report the same to the House without amendment.

Ordered, That the said report be adopted.

On motion of the Honourable Mr. *Garneau*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was then accordingly read a third time.

The question was then put, whether this Bill shall pass? it was

Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

The Honourable Mr. *Turgeon*, from the committee on private Bills, to whom was referred the Bill (No. 75) intituled: "An Act to amend the charter of the town of Lasalle", reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same with certain amendments, which he was ready to submit whenever the House would be pleased to receive the same.

Ordered, That the said report be now received, and the said amendments were then read twice by the clerk; and the question of concurrence being put on the said amendments, the House agreed thereto.

On motion of the Honourable Mr. *Perron*, it was

Ordered, That the said Bill as amended be now read a third time.

The said Bill as amended was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill as amended shall pass? it was

Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill with certain amendments, to which they desire the concurrence of the Legislative Assembly.

The Honourable Mr. *Turgeon*, from the committee on private Bills,

to whom was referred the Bill (No. 99) intituled: "An Act respecting the succession of the late Louis Herménégilde Hébert," reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same with certain amendments, which he was ready to submit whenever the House would be pleased to receive the same.

Ordered, That the said report be now received, and the said amendments were read twice by the clerk; and the question of concurrence being put on the said amendments, the House agreed thereto.

On motion of the Honourable Mr. *Perron*, it was

Ordered, That the said Bill as amended be now read a third time.

The said Bill as amended was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill as amended shall pass? it was *Resolved* in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill with certain amendments, to which they desire the concurrence of the Legislative Assembly.

The Honourable Mr. *Turgeon*, from the committee on private Bills, to whom was referred the Bill (No. 140) intituled: "An Act respecting the Protestant Board of School Commissioners of the City of Montreal," reported that they had gone through the said Bill and had directed him to report the same to the House without amendment.

Ordered, That the said report be adopted.

On motion of the Honourable Mr. *Smith*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was then accordingly read a third time.

The question was then put, whether this Bill as amended shall pass? it was

Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

The Honourable Mr. *Turgeon*, from the committee on private Bills, to whom was referred the Bill (No. 111) intituled: "An Act respecting *La Société Coopérative Agricole des Fromagers de Québec*," reported that they had gone through the said Bill and had directed him to report the same to the House with certain amendments which he was ready to submit whenever the House would be pleased to receive them.

Ordered, That the said report be now received and the said amendments were read twice by the clerk, and the question of concurrence being put on the said amendments the House agreed thereto.

On motion of the Honourable Mr. *Roberge*, it was

Ordered, That the said Bill as amended be now read a third time.

The said Bill as amended was then accordingly read a third time.

The question was then put, whether this Bill shall pass? it was

Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill with certain amendments to which they desire the concurrence of Legislative Assembly.

The Honourable Mr. *Turgeon*, from the committee on private Bills, to whom was referred the Bill (No. 149) intituled: "An Act to authorize the School Commissioners for the municipality of the city of Outremont in the county of Westmount, to borrow a sum of four hundred thousand dollars for certain purposes and to issue bonds," reported that they had gone through the said Bill and had directed him to report the same to the House without amendment.

Ordered, That the said report be adopted.

On motion of the Honourable Mr. *Smith*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was then accordingly read a third time.

The question was then put, whether this Bill shall pass? it was

Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

The Honourable Mr. *Turgeon*, from the committee on private Bills, to whom was referred the Bill (No. 144) intituled: "An Act to incorporate *Les Sœurs de la Charité de l'Hospice Ste. Croix de Marieville*," reported that they had gone through the said Bill and had directed him to report the same to the House without amendment.

Ordered, That the said report be adopted.

On motion of the Honourable Mr. *Choquette*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was then accordingly read a third time.

The question was then put, whether this Bill shall pass? it was

Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

The Honourable Mr. *Turgeon*, from the committee on private Bills, to whom was referred the Bill (No. 129) intituled: "An Act to amend the charter of the city of Quebec", reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same with certain amendments, which he was ready to submit whenever the House would be pleased to receive the same.

Ordered, That the said report be now received, and the said amendments were then read twice by the clerk; and the question of concurrence being put on the said amendments, the House agreed thereto.

On motion of the Honourable Mr. *Garneau*, it was

Ordered, That the said Bill as amended be now received a third time.

The said Bill as amended was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill as amended shall pass? it was *Resolved* in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill with certain amendments, to which they desire the concurrence of the Legislative Assembly.

On motion of the Honourable Mr. *Pérodeau*, it was

Ordered, That when this House adjourns to-day it do stand adjourned till Tuesday, 10th instant, at 4 P.M.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 32) intituled: "An Act to amend the Revised Statutes, 1909, respecting co-operative agricultural associations", to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honourable Mr. *Pérodeau*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 33) intituled: "An Act to amend the Revised Statutes, 1909, respecting the Agent-General for the Province in the United Kingdom", to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honourable Mr. *Pérodeau*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 37) intituled: "An Act to authorize a loan in aid of colonization", to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honourable Mr. *Pérodeau*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 41) intituled: "An Act to amend the Revised Statutes, 1909, respecting judges of the Superior Court", to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honourable Mr. *Pérodeau*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 42) intituled: "An Act to amend the Revised Statutes, 1909, respecting the protection of public buildings against fire", to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honourable Mr. *Pérodeau*, it was
Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 44) intituled: "An Act to amend the Quebec Game Laws," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honourable Mr. *Pérodeau*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 88) intituled: "An Act to amend the charter of the city of Joliette," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honourable Mr. *Savoie*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honourable Mr. *Savoie*, it was

Ordered, That the said Bill be referred to the committee on private bills.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 151) intituled: "An Act to amend the Revised Statutes, 1909, respecting the College of Dental Surgeons of the Province of Quebec," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honourable Mr. *Choquette*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 164) intituled: "An Act to amend the Revised Statutes, 1909, respecting bodies that may be made use of for the purposes of anatomy," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honourable Mr. *Choquette*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

The Honourable Mr. *Chapais* presented a Bill (C) intituled: "An Act to amend the Revised Statutes, 1909, respecting Public Instruction".

The said Bill was read for the first time.

On motion of the Honourable Mr. *Chapais*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 22) intituled: "An Act to amend the Revised Statutes, 1909, regarding the cost of transport of the insane".

On motion of the Honourable Mr. *Pérodeau*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honourable Mr. *Pérodeau*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill shall pass? it was

Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 39) intituled: "An Act to amend the charter of the Three Rivers Technical School".

On motion of the Honourable Mr. *Pérodeau*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honourable Mr. *Pérodeau*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill shall pass? it was

Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 45) intituled: "An Act to amend the Quebec Fisheries' Act".

On motion of the Honourable Mr. *Pérodeau*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honourable Mr. *Pérodeau*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill shall pass? it was

Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

Then on motion of the Honourable Mr. *Pérodeau*,

The House adjourned.

TUESDAY, 10th FEBRUARY, 1920.

Sitting at 4 P.M.

The Honourable Legislative Councillors convened were

The Honourable *Adélard Turgeon*, Speaker.

The Honourable Messieurs:

*Bryson,
Carrel,
Champagne,
Chapais,
Choquette,
Garneau,
Girouard,
Gosselin,
Kaine,
Kelly,*

*Létourneau,
Martin,
Pérodeau,
Perron,
Roberge,
Robillard,
Savoie,
Simard,
Vilas,*

Prayers.

The Honourable Mr. *Bryson*, from the committee on Railways to whom was referred the Bill (No. 134) intituled: "An Act to amend the charter of the Salmon River and Northern Railway Company", reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same with certain amendments, which he was ready to submit whenever the House would be pleased to receive the same.

Ordered, That the said report be now received, and the said amendments were then read twice by the clerk; and the question of concurrence being put on the said amendments, the House agreed thereto.

On motion of the Honourable Mr. *Savoie*, it was

Ordered, That the said Bill as amended be now read a third time.

The said Bill as amended was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill as amended shall pass? it was *Resolved* in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill with certain amendments, to which they desire the concurrence of the Legislative Assembly.

The Honourable Mr. *Turgeon*, from the committee on private Bills, to whom was referred the Bill (No. 122) intituled: "An Act respecting the estate of the late McDuff Lamb", reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same with certain amendments, which he was ready to submit whenever the House would be pleased to receive the same.

Ordered, That the said report be now received, and the said amendments were then read twice by the clerk; and the question of concurrence being put on the said amendments, the House agreed thereto.

On motion of the Honourable Mr. *Robillard*, it was

Ordered, That the said Bill as amended be now read a third time.

The said Bill as amended was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill as amended shall pass? it was *Resolved* in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill with certain amendments, to which they desire the concurrence of the Legislative Assembly.

On motion of the Honourable Mr. *Pérodeau*, it was

Ordered, That a message be sent to the Legislative Assembly requesting that leave be granted to the clerk of this House to correct the message in the English version sent to them on Bill (No. 126), intituled: "An Act to amend the charter of the town of East Angus."

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 14) intituled: "An Act respecting the township of Bourdages, situated partly in the county of l'Islet and partly in the county of Montmagny," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honourable Mr. *Pérodeau*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 50) intituled: "An Act to amend the Revised Statutes, 1909, respecting the payment of Crown witnesses," to which they request the concurrence of this House."

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honourable Mr. *Pérodeau*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 98) intituled: "An Act respecting *La Société de Construction de Montréal*," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honourable Mr. *Perron*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honourable Mr. *Perron*, it was

Ordered, That the said Bill be referred to the committee on private bills.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 110) intituled: "An Act to incorporate the town of Kipawa," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honourable Mr. *Bryson*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honourable Mr. *Bryson*, it was

Ordered, That the said Bill be referred to the committee on private bills.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No- 135) intituled: "An Act to incorporate Kipawa Housing Company," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honourable Mr. *Bryson*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honourable Mr. *Bryson*, it was

Ordered, That the said Bill be referred to the committee on private bills.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 148) intituled: "An Act to amend the charter of the city of St. Johns," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honourable Mr. *Champagne*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honourable Mr. *Champagne* it was

Ordered, That the said Bill be referred to the committee on private bills.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 51) intituled: "An Act to amend the charter of the town of Saint Germain de Rimouski", acquainting this House that the Legislative Assembly agree to their amendments.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 56) intituled: "An Act to incorporate the Quebec and Chibougamau Railway", acquainting this House that the Legislative Assembly agree to their amendments.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 58) intituled: "An Act to incorporate l'Hôpital Noel of Sherbrooke", acquainting this House that the Legislative Assembly agree to their amendments.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 59) intituled: "An Act to incorporate the town of Kenogami", acquainting this House that the Legislative Assembly agree to their amendments.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 73) intituled: "An Act to amend the charter of *l'Union Saint Joseph de Drummondville*", acquainting this House that the Legislative Assembly agree to their amendments.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 77) intituled: "An Act to amend the charter of Grand'-Mère and to erect such town into a city", acquainting this House that the Legislative Assembly agree to their amendments.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 82) intituled: "An Act to incorporate the St. Mary's Memorial Hospital", acquainting this House that the Legislative Assembly agree to their amendments.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 84) intituled: "An Act to incorporate the town of Lennoxville", acquainting this House that the Legislative Assembly agree to their amendments.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 89) intituled: "An Act to amend the charter of the town of St. Jérôme", acquainting this House that the Legislative Assembly agree to their amendments.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 102) intituled: "An Act to incorporate the town of Saguenay", acquainting this House that the Legislative Assembly agree to their amendments.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 111) intituled: "An Act respecting *La Société Coopérative Agricole des Fromagers de Québec*", acquainting this House that the Legislative Assembly agree to their amendments.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 115) intituled: "An Act to amend the charter of the city of Levis," acquainting this House that the Legislative Assembly agree to their amendments.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 123) intituled: "An Act to incorporate The Wales Home,"

acquainting this House that the Legislative Assembly agree to their amendments.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 128) intituled: "An Act to extend the powers of the executrix of the will of the late Charles G. Brown, and to appoint a curator to the substitution created by said will," acquainting this House that the Legislative Assembly agree to their amendments.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 132) intituled: "An Act to incorporate the Normandin Farmers' Railway Company," acquainting this House that the Legislative Assembly agree to their amendments.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 143) intituled: "An Act to incorporate the Association of Registered Nurses of the Province of Quebec," acquainting this House that the Legislative Assembly agree to their amendments.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 145) intituled: "An Act to validate a certain deed of conveyance of immoveables to the Stephens Estate Realities Limited," acquainting this House that the Legislative Assembly agree to their amendments.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 119) intituled: "An Act to amend the charter of the town of Longueuil," acquainting this House that the Legislative Assembly agree to their amendments with certain amendments, to which they request the concurrence of this House.

On motion of the Honourable Mr. *Girouard*, it was

Ordered, That this House does not concur in said amendments made by the Legislative Assembly to their amendments to this Bill but persists in their own amendments as made by them.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 53) intituled: "An Act respecting the succession of Harrison Stephens," acquainting this House that the Legislative Assembly agree to their amendments with certain amendments, to which they request the concurrence of this House.

On motion of the Honourable Mr. *Champagne*, it was

Ordered, That the said amendments be now read a second time.

The said amendments were then read a second time.

The question of concurrence was put and the House agreed thereto.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have agreed to their amendments to the amendments to this Bill.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 26) intituled: "An Act to amend the Revised Statutes, 1909, respecting venereal diseases."

On motion of the Honourable Mr. *Pérodeau*, it was
Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honourable Mr. *Pérodeau*, it was
Ordered, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill shall pass? it was
Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 46) intituled: "An Act to amend the Revised Statutes, 1909, respecting colonization roads."

On motion of the Honourable Mr. *Pérodeau*, it was
Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honourable Mr. *Pérodeau*, it was
Ordered, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill shall pass? it was
Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 37) intituled: "An Act to authorize a loan in aid of colonization."

On motion of the Honourable Mr. *Pérodeau*, it was
Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honourable Mr. *Pérodeau*, it was
Ordered, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill shall pass? it was
Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 151) intituled: "An Act to amend the Revised Statutes, 1909, respecting the College of Dental Surgeons of the Province of Quebec."

On motion of the Honourable Mr. *Choquette*, it was
Ordered, That the said Bill be now read a second time.
The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honourable Mr. *Choquette*, it was
Ordered, That the said Bill be referred to the committee on Legislation.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 164) intituled: "An Act to amend the Revised Statutes, 1909, respecting bodies that may be made use of for the purposes of anatomy."

On motion of the Honourable Mr. *Choquette*, it was
Ordered, That the said Bill be now read a second time.
The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honourable Mr. *Choquette*, it was
Ordered, That the said Bill be referred to the Committee on Legislation.

The order of the day was read for the second reading of Bill (C) intituled: "An Act to amend the Revised Statutes, 1909, respecting public instruction."

On motion of the Honourable Mr. *Chapais*, it was
Ordered, That the said Bill be now read a second time.
The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honourable Mr. *Chapais*, it was
Ordered, That the said Bill be now read a third time.
The said Bill was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill shall pass? it was
Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill to which they request the concurrence of the Legislative Assembly.

On motion of the Honourable Mr. *Pérodeau*,
The House adjourned.

WEDNESDAY, 11th FEBRUARY, 1920.

The Honourable Legislative Councillors convened were

The Honourable *Adélarde Turgeon*, Speaker

The Honourable Messieurs:

Bryson,
Carrel,
Champagne,
Chapais,
Choquette,
Garneau,
Girouard,
Gosselin,
Kaine,

Kelly,
Létourneau,
Martin,
Pérodeau,
Perron,
Roberge,
Robillard,
Savoie,
Simard,
Smith.

Prayers:

The Honourable Mr. *Bryson*, from the committee on Railways to whom was referred the Bill (No. 202) intituled: "An Act to amend the charter of the Northern Railway Company", reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same with certain amendments, which he was ready to submit whenever the House would be pleased to receive the same.

Ordered, That the said report be now received, and the said amendments were then read twice by the clerk; and the question of concurrence being put on the said amendments, the House agreed thereto.

On motion of the Honourable Mr. *Champagne*, it was

Ordered, That the said Bill as amended be now read a third time.

The said Bill as amended was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill as amended shall pass? it was *Resolved* in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill with certain amendments, to which they desire the concurrence of the Legislative Assembly.

The Honourable Mr. *Turgeon*, from the committee on private Bills, to whom was referred the Bill (No. 72) intituled: "An Act to amend the acts respecting the Montreal Catholic School Commission", reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same with certain amendments, which he was ready to submit whenever the House would be pleased to receive the same.

Ordered, That the said report be now received, and the said amendments were then read twice by the clerk; and the question of concurrence being put on the said amendments, the House agreed thereto.

On motion of the Honourable Mr. *Robillard*, it was

Ordered, That the said Bill as amended be now read a third time.

The said Bill as amended was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill as amended shall pass? it was *Resolved*, in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill with certain amendments, to which they desire the concurrence of the Legislative Assembly.

The Honourable Mr. *Turgeon*, from the committee on private Bills, to whom was referred the Bill (No. 94) intituled: "An Act respecting the succession of Joseph Gareau", reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same with certain amendments, which he was ready to submit whenever the House would be pleased to receive the same.

Ordered, That the said report be now received, and the said amendments were then read twice by the clerk; and the question of concurrence being put on the said amendments, the House agreed thereto.

On motion of the Honourable Mr. *Létourneau*, it was

Ordered, That the said Bill as amended be now read a third time.

The said Bill as amended was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill as amended shall pass? it was *Resolved* in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill with certain amendments, to which they desire the concurrence of the Legislative Assembly.

The Honourable Mr. *Turgeon*, from the committee on private Bills, to whom was referred the Bill (No. 147) intituled: "An Act to ratify and confirm the sale of an immoveable by Dame Marie Angélique Amanda Rodier *et vir* and others to Dupuis Frères, Limitée," reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same with certain amendments, which he was ready to submit whenever the House would be pleased to receive the same.

Ordered, That the said report be now received, and the said amendments were then read twice by the clerk; and the question of concurrence being put on the said amendments, the House agreed thereto.

On motion of the Honourable Mr. *Simard*, it was

Ordered, That the said Bill as amended be now read a third time.

The said Bill as amended was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill as amended shall pass? it was *Resolved* in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill with certain amendments, to which they desire the concurrence of the Legislative Assembly.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 17) intituled: "An Act to amend the Revised Statutes, 1909, respecting the Quebec Public Utilities' Commission", to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honourable Mr. *Pérodeau*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 29) intituled: "An Act to amend the Revised Statutes, 1909, respecting public lands and woods and forests", to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honourable Mr. *Pérodeau*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 38) intituled: "An Act to amend the Revised Statutes, 1909, respecting the medical director of hospitals for the insane and public charities", to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honourable Mr. *Pérodeau*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 40) intituled: "An Act to amend the charter of the Montreal school for higher commercial studies", to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honourable Mr. *Pérodeau*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 36) intituled: "An Act to amend the Good Roads' Act, 1912, and the act respecting main communication roads", to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honourable Mr. *Pérodeau*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 43) intituled: "An Act to amend the Revised Statutes,

1909, respecting the pension of the president of the Quebec Public Service Commission", to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honourable Mr. *Pérodeau*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 48) intituled: "An Act to amend article 3494 of the Revised Statutes, 1909, respecting the salary of certain officers of justice," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honourable Mr. *Pérodeau*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 90) intituled: 'An Act to amend the charter of the town of La Pointe aux Trembles,' to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honourable Mr. *Simard*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honourable Mr. *Simard*, it was

Ordered, That the said Bill be referred to the committee on private bills.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 167) intituled: "An Act to amend the Revised Statutes, 1909, respecting civil engineers," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honourable Mr. *Perron*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honourable Mr. *Perron*, it was

Ordered, That the said Bill be referred to the committee on legislation.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 234) intituled: "An Act to amend the Workmen's Compensation Act of the Province of Quebec," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honourable Mr. *Pérodeau*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 240) intituled: "An Act to amend the Revised Statutes, 1909, respecting the expropriation of lands required for the development of water-powers", to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honourable Mr. *Pérodeau*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 241) intituled: "An Act to amend the Revised Statutes, 1909, respecting the manufacture of dairy products", to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honourable Mr. *Pérodeau*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 243) intituled: "An Act to provide for the construction and maintenance of a bridge over the Batiscan river, to complete the Montreal-Quebec road", to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honourable Mr. *Pérodeau*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 244) intituled: "An Act respecting the construction of an annex to the Montreal Court House", to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honourable Mr. *Pérodeau*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk with a Bill (No. 246) intituled: "An Act to amend the Revised Statutes, 1909, respecting taxes upon corporations, companies, partnerships, associations, firms and persons", to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honourable Mr. *Pérodeau*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 247) intituled: "An Act to provide for certain short term loans for various purposes", to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honourable Mr. *Pérodeau*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 32) intituled: "An Act to amend the Revised Statutes, 1909, respecting co-operative agricultural associations."

On motion of the Honourable Mr. *Pérodeau*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honourable Mr. *Pérodeau*, it was

Ordered, That the said Bill be now referred to a committee of the whole house.

The House adjourned during pleasure, and was put into committee of the whole.

After some time, the House resumed.

The Honourable Mr. *Bryson*, from the said committee, reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same with certain amendments, which he was ready to submit whenever the House would be pleased to receive the same.

Ordered, That the said report be now received.

The said amendments were then severally read twice by the clerk.

The question of concurrence was put, and the House agreed to the same.

On motion of the Honourable Mr. *Pérodeau*, it was

Ordered, That the said Bill as amended be now read a third time.

The said Bill as amended was then accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill as amended shall pass? it was

Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill with certain amendments, to which they desire the concurrence of the Legislative Assembly.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 33) intituled: "An Act to amend the Revised Statutes, 1909, respecting the Agent-General for the Province in the United Kingdom."

On motion of the Honourable Mr. *Pérodeau*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honourable Mr. *Pérodeau*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill shall pass? it was
Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 41) intituled: "An Act to amend the Revised Statutes, 1909, respecting judges of the Superior Court."

On motion of the Honourable Mr. *Pérodeau*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honourable Mr. *Pérodeau*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill shall pass? it was
Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 42) intituled: "An Act to amend the Revised Statutes, 1909, respecting the protection of public buildings against fire."

On motion of the Honourable Mr. *Pérodeau*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honourable Mr. *Pérodeau*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill shall pass? it was
Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 44) intituled: "An Act to amend the Quebec Game Laws."

On motion of the Honourable Mr. *Pérodeau*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honourable Mr. *Pérodeau*; it was

Ordered, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill shall pass? it was

Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Assembly have passed this Bill without amendment.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 50) intituled: "An Act to amend the Revised Statutes, 1909, respecting the payment of crown witnesses."

On motion of the Honourable Mr. *Pérodeau*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honourable Mr. *Pérodeau*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for third reading to-morrow.

Then on motion of the Honourable Mr. *Pérodeau*,

The House adjourned.

THURSDAY, 12th FEBRUARY, 1920

The Honourable Legislative Councillors convened were

Honourable *Adélard Turgeon*, Speaker

The Honourable Messieurs:

Bryson,
Champagne,
Choquette,
Garneau,
Girouard,
Gosselin,
Kaine,
Kelly,
Létourneau.

Martin,
Pérodeau,
Perron,
Roberge,
Robillard,
Savoie,
Simard,
Smith,

Prayers.

The Honourable Mr. *Turgeon*, from the committee on private Bills, to whom was referred the Bill (No. 146) intituled: "An Act respecting the Federal Zinc & Lead Company, Limited," reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same with certain

amendments, which he was ready to submit whenever the House would be pleased to receive the same.

Ordered, That the said report be now received, and the said amendments were then read twice by the clerk; and the question of concurrence being put on the said amendments, the House agreed thereto.

On motion of the Honourable Mr. *Létourneau*, it was

Ordered, That the said Bill as amended be now read a third time.

The said Bill as amended was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill as amended shall pass? it was *Resolved* in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill with certain amendments, to which they desire the concurrence of the Legislative Assembly.

The Honourable Mr. *Turgeon*, from the committee on private Bills, to whom was referred the Bill (No. 78) intituled: "An Act to incorporate the General Accountants Association of the Province of Quebec," reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same with certain amendments, which he was ready to submit whenever the House would be pleased to receive the same.

Ordered, That the said report be now received, and the said amendments were then read twice by the clerk; and the question of concurrence being put on the said amendments, the House agreed thereto.

On motion of the Honourable Mr. *Perron*, it was

Ordered, That the said Bill as amended be now read a third time.

The said Bill as amended was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill as amended shall pass? it was *Resolved* in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill with certain amendments, to which they desire the concurrence of the Legislative Assembly.

The Honourable Mr. *Turgeon*, from the committee on private Bills, to whom was referred the Bill (No. 88) intituled: "An Act to amend the charter of the city of Joliette", reported that they had gone through the said Bill and had directed him to report the same to the House without amendment.

Ordered, That the said report be adopted.

On motion of the Honourable Mr. *Girouard*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was then accordingly read a third time.

The question was then put, whether this Bill shall pass? it was *Resolved* in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

The Honourable Mr. *Turgeon*, from the committee on private Bills, to whom was referred the Bill (No. 92) intituled: "An Act to amend the charter of the Montreal Tramways Company", reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same with certain amendments, which he was ready to submit whenever the House would be pleased to receive the same.

Ordered, That the said report be now received, and the said amendments were then read twice by the clerk; and the question of concurrence being put on the said amendments, the House agreed thereto.

On motion of the Honourable Mr. *Champagne*, it was

Ordered, That the said Bill as amended be now read a third time.

The said Bill as amended was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill as amended shall pass? it was *Resolved* in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill with certain amendments, to which they desire the concurrence of the Legislative Assembly.

The Honourable Mr. *Turgeon*, from the committee on private Bills, to whom was referred the Bill (No. 98) intituled: "An Act respecting *La Société de Construction de Montréal*", reported that they had gone through the said Bill and had directed him to report the same to the House without amendment.

Ordered, That the said report be adopted.

On motion of the Honourable Mr. *Simard*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was then accordingly read a third time.

The question was then put, whether this Bill shall pass? it was *Resolved* in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

The Honourable Mr. *Turgeon*, from the committee on private Bills, to whom was referred the Bill (No. 110) intituled: "An Act to incorporate the town of Kipawa", reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same with certain amendments, which he was ready to submit whenever the House would be pleased to receive the same.

Ordered, That the said report be now received, and the said amendments were read twice by the clerk; and the question of concurrence being put on the said amendments, the House agreed thereto.

On motion of the Honourable Mr. *Bryson*, it was

Ordered, That the said Bill as amended be now read a third time.

The said Bill as amended was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill as amended shall pass? it was *Resolved* in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill with certain amendments, to which they desire the concurrence of the Legislative Assembly.

The Honourable Mr. *Turgeon*, from the committee on private Bills, to whom was referred the Bill (No. 116) intituled: "An Act to amend the charter of the town of Lachute", reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same with certain amendments, which he was ready to submit whenever the House would be pleased to receive the same.

Ordered, That the said report be now received, and the said amendments were then read twice by the clerk; and the question of concurrence being put on the said amendments, the House agreed thereto.

On motion of the Honourable Mr. *Bryson*, it was

Ordered, That the said Bill as amended be now read a third time.

The said Bill as amended was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill as amended shall pass? it was *Resolved* in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill with certain amendments, to which they desire the concurrence of the Legislative Assembly.

The Honourable Mr. *Turgeon*, from the committee on private Bills, to whom was referred the Bill (No. 117) intituled: "An Act to amend the charter of the city of Three Rivers", reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same with certain amendments, which he was ready to submit whenever the House would be pleased to receive the same.

Ordered, That the said report be now received, and the said amendments were then read twice by the clerk; and the question of concurrence being put on the said amendments, the House agreed thereto.

On motion of the Honourable Mr. *Garneau*, it was

Ordered, That the said Bill as amended be now read a third time.

The said Bill as amended was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill as amended shall pass? it was *Resolved* in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill with certain amendments, to which they desire the concurrence of the Legislative Assembly.

The Honourable Mr. *Turgeon*, from the committee on private Bills, to whom was referred the Bill (No. 121) intituled: "An Act to validate

and ratify the titles of the estate of the late Léonidas Villeneuve and the late Honourable Joseph Octave Villeneuve to certain immoveables in connection with a partition," reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same with certain amendments, which he was ready to submit whenever the House would be pleased to receive the same.

Ordered, That the said report be now received, and the said amendments were then read twice by the clerk; and the question of concurrence being put on the said amendments, the House agreed thereto.

On motion of the Honourable Mr. *Robillard*, it was

Ordered, That the said Bill as amended be now read a third time.

The said Bill as amended was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill as amended shall pass? it was *Resolved* in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill with certain amendments, to which they desire the concurrence of the Legislative Assembly.

The Honourable Mr. *Turgeon*, from the committee on private Bills to whom was referred the Bill (No. 124) intituled: "An Act to incorporate the Congregation Pinsker Shul Kinyan Torah," reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same with certain amendments, which he was ready to submit whenever the House would be pleased to receive the same.

Ordered, That the said report be now received, and the said amendments were then read twice by the clerk; and the question of concurrence being put on the said amendments, the House agreed thereto.

On motion of the Honourable Mr. *Smith*, it was

Ordered, That the said Bill as amended be now read a third time.

The said Bill as amended was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill as amended shall pass? it was *Resolved* in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill with certain amendments, to which they desire the concurrence of the Legislative Assembly.

The Honourable Mr. *Turgeon*, from the committee on private Bills to whom was referred the Bill (No. 137) intituled: "An Act respecting the succession of the late Charles Théodore Viau," reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same without amendment.

Ordered, That the said report be adopted.

On motion of the Honourable Mr. *Champagne*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill shall pass? it was
Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendments.

A message was received from the Legislative Council and it was read as follows:

LEGISLATIVE ASSEMBLY

February, 11th, 1920.

Ordered, That a message be sent to the Legislative Council informing them that permission is granted their clerk to correct the English version of the amendments sent to this House with Bill (No. 126) An Act to amend the charter of the town of East Angus, and that the Clerk of this House do carry this message to the Legislative Council.

L. P. GEOFFRION,

Clerk of Legislative Assembly.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 25) intituled: "An Act to amend the Revised Statutes, 1909, respecting the inspection of hotels, restaurants and lodging-houses", to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honourable Mr. *Pérodeau*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 100) intituled: "An Act to amend the charter of the city of Montreal", to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honourable Mr. *Robillard*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was accordingly read a second time.

On motion of the Honourable Mr. *Robillard*, it was

Ordered, That the 55th rule of this House be suspended in so far as it relates to this Bill.

On motion of the Honourable Mr. *Robillard*, it was

Ordered, That the said Bill be referred to the committee on private Bill.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk,

with a Bill (No. 203) intituled: "An Act to authorize the College of Dental Surgeons of the Province of Quebec to admit Z. Armour Côté to the practice of dentistry", to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honourable Mr. *Choquette*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was accordingly read a second time.

On motion of the Honourable Mr. *Choquette*, it was

Ordered, That the 55th rule of this House be suspended in so far as it relates to this Bill.

On motion of the Honourable Mr. *Choquette*, it was

Ordered, That the said Bill be referred to the committee on Private Bills.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 232) intituled: "An Act to amend article 2892 of the Revised Statutes, 1909, respecting the collection of school taxes in certain cases," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honourable Mr. *Pérodeau*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 248) intituled: "An Act to amend the Revised Statutes, 1909, and the Quebec Municipal Code, respecting Municipal Affairs," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honourable Mr. *Pérodeau*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 250) intituled: "An Act to amend the Revised Statutes, 1909, respecting the fees of certain officers of justice," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honourable Mr. *Pérodeau*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly, by their clerk with a Bill (No. 32) intituled: "An Act to amend the Revised Statutes, 1909, respecting co-operative agricultural associations," acquainting this House that the Legislative Assembly agree to their amendments.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 99) intituled: "An Act respecting the succession of the late Herménégilde Hébert," acquainting this House that the Legislative Assembly agree to their amendments.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 122) intituled: "An Act respecting the estate of the late McDuff Lamb," acquainting this House that the Legislative Assembly agree to their amendments.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 134) intituled: "An Act to amend the charter of the Salmon River and Northern Railway Company", acquainting this House that the Legislative Assembly agree to their amendments.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 119) intituled: "An Act to amend the charter of the town of Longueuil", acquainting this House that the Legislative Assembly do not insist upon their amendments but withdraw same and agree to the amendments of the Legislative Council without amendment.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 75) intituled: "An Act to amend the charter of the town of Lasalle acquainting this House that the Legislative Assembly agree to their amendments with certain amendments, to which they request the concurrence of this House.

On motion of Honourable Mr. *Champagne*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading of amendments to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 129) intituled: "An Act to amend the charter of the city of Quebec", acquainting this House that the Legislative Assembly agree to their amendments with certain amendments, to which they request the concurrence of this House.

On motion of the Honourable Mr. *Garneau*, it was

Ordered, That the said amendments be now read a second time.

The said amendments were read a second time.

The question was put, whether the said amendments shall be concurred in? it was

Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have agreed to their amendment to the amendments to this bill.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk,

with a Bill (No. 76) intituled: "An Act to incorporate *L'Université de Montréal*", acquainting this House that the Legislative Assembly agree to their amendments with certain amendments, to which they request the concurrence of this House.

On motion of the Honourable Mr. *Perron*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading of amendments to-morrow.

The order of the day was read for the third reading of the Bill (No. 50) intituled: "An Act to amend the Revised Statutes, 1909, respecting the payment of Crown witnesses."

On motion of the Honourable Mr. *Pérodeau*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill shall pass? it was

Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 14) intituled: "An Act respecting the township of Bourdages situated partly in the county of l'Islet and partly in the county of Montmagny."

On motion of the Honourable Mr. *Pérodeau*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honourable Mr. *Pérodeau*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill shall pass? it was

Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 36) intituled: "An Act to amend the Good Roads' Act, 1912, and the act respecting main communication roads."

On motion of the Honourable Mr. *Pérodeau*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honourable Mr. *Pérodeau*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill shall pass? it was

Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 38) intituled: "An Act to amend the Revised Statutes, 1909, respecting the medical director of hospitals for the insane and public charities",

On motion of the Honourable Mr. *Pérodeau*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honourable Mr. *Pérodeau*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill shall pass? it was

Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 40) intituled: "An Act to amend the charter of the Montreal school for higher commercial studies".

On motion of the Honourable Mr. *Pérodeau*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honourable Mr. *Pérodeau*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill shall pass? it was

Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 43) intituled: "An Act to amend the Revised Statutes, 1909, respecting the pension of the president of the Quebec Public Service Commission",

On motion of the Honourable Mr. *Pérodeau*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honourable Mr. *Pérodeau*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill shall pass? it was

Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and

acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 48) intituled: "An Act to amend article 3494 of the Revised Statutes, 1909, respecting the salary of certain officers of justice."

On motion of the Honourable Mr. *Pérodeau*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honourable Mr. *Pérodeau*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill shall pass? it was

Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 234) intituled: "An Act to amend the Workmen's Compensation Act of the Province of Quebec."

On motion of the Honourable Mr. *Pérodeau*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honourable Mr. *Pérodeau*, it was

Ordered, That the said Bill be now referred to a committee of the whole House.

The House adjourned during pleasure, and was put into committee of the whole.

After some time, the House was resumed.

The Honourable Mr. *Bryson*, from the said committee, reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same with certain amendments, which he was ready to submit whenever the House would be pleased to receive the same.

Ordered, That the said report be now received.

The said amendments were then severally read twice by the clerk.

The question of concurrence was put, and the House agreed to the same.

On motion of the Honourable Mr. *Pérodeau*, it was

Ordered, That the said Bill as amended be now read a third time.

The said Bill as amended was then accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill as amended shall pass? it was

Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill

with certain amendments, to which they desire the concurrence of the Legislative Assembly.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 240) intituled: "An Act to amend the Revised Statutes, 1909, respecting the expropriation of lands required for the development of waterpowers".

On motion of the Honourable Mr. *Pérodeau*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honourable Mr. *Pérodeau*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill shall pass? it was

Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

Then on motion of Honourable Mr. *Pérodeau*,
The House adjourned.

FRIDAY, 13th FEBRUARY, 1920.

The Honourable Legislative Councillors convened were

Honourable *Adélard Turgeon*, Speaker

The Honourable Messieurs:

Bryson,
Champagne,
Choquette,
Garneau,
Girouard,
Gosselin,
Kaine,
Kelly,
Létourneau,

Martin,
Pérodeau,
Perron,
Roberge,
Robillard,
Savoie,
Simard,
Smith,
Vilas.

Prayers.

The Honourable Mr. *Pérodeau*, from the committee on Legislation, to whom was referred the Bill (No. 4) intituled: "An Act to amend articles 210 and 1318 of the Civil Code", reported that they had gone through the said Bill and had directed him to report the same to the House without amendment.

Ordered, That the said report be adopted.

On motion of the Honourable Mr. *Champagne*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was then accordingly read a third time.

The question was then put, whether this Bill shall pass? it was

Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

The Honourable Mr. *Pérodeau*, from the committee on Legislation, to whom was referred the Bill (No. 151) intituled: "An Act to amend the Revised Statutes, 1909, respecting the College of Dental Surgeons of the Province of Quebec", reported that they had gone through the said Bill and had directed him to report the same to the House without amendment.

Ordered, That the said report be adopted.

On motion of the Honourable Mr. *Perron*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was then accordingly read a third time.

The question was then put, whether this Bill shall pass? it was

Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

The Honourable Mr. *Pérodeau*, from the committee on Legislation, to whom was referred the Bill (No. 152) intituled: "An Act respecting the annexation of the township of Decarie to the county of Labelle, for all purposes", reported that they had gone through the said Bill and had directed him to report the same to the House without amendment.

Ordered, That the said report be adopted.

On motion of the Honourable Mr. *Garneau*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was then accordingly read a third time.

The question was then put, whether this Bill shall pass? it was

Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

The Honourable Mr. *Pérodeau*, from the committee on legislation to whom was referred the Bill (No. 153) intituled: "An Act to amend articles 5032, 5033, 5035 and 5040 of the Revised Statutes, 1909", reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same with certain amendments, which he was ready to submit whenever the House would be pleased to receive the same.

Ordered, That the said report be now received, and the said amendments were then read twice by the clerk; and the question of concurrence being put on the said amendments, the House agreed thereto.

On motion of the Honourable Mr. *Kelly*, it was

Ordered, That the said Bill as amended be now read a third time.

The said Bill as amended was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill as amended shall pass? it was *Resolved* in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill with certain amendments, to which they desire the concurrence of the Legislative Assembly.

The Honourable Mr. *Pérodeau*, from the committee on legislation to whom was referred the Bill (No. 158) intituled: "An Act to amend the Revised Statutes, 1909, respecting conciliation", reported that they had gone through the said Bill and had directed him to report the same to the House without amendment.

Ordered, That the said report be adopted.

On motion of the Honourable Mr. *Simard*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was then accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill shall pass? it was

Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

The Honourable Mr. *Pérodeau*, from the committee on legislation to whom was referred the Bill (No. 159) intituled: "An Act to amend article 5726 of the Revised Statutes, 1909, respecting the interest payable on arrears of municipal taxes in cities and towns", reported that they had gone through the said Bill and had directed him to report the same to the House without amendment.

Ordered, That the said report be adopted.

On motion of the Honourable Mr. *Vilas*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was then accordingly read a third time.

The question was then put, whether this Bill shall pass? it was

Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

The Honourable Mr. *Pérodeau*, from the committee on legislation to whom was referred the Bill (No. 160) intituled: "An Act to amend the Revised Statutes, 1909, respecting protestant cemeteries", reported

that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same with certain amendments, which he was ready to submit whenever the House would be pleased to receive the same.

Ordered, That the said report be now received, and the said amendments were then read twice by the clerk; and the question of concurrence being put on the said amendments, the House agreed thereto.

On motion of the Honourable Mr. *Smith*, it was

Ordered, That the said Bill as amended be now read a third time.

The said Bill as amended was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill as amended shall pass? it was *Resolved* in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill with certain amendments, to which they desire the concurrence of the Legislative Assembly.

The Honourable Mr. *Pérodeau*, from the committee on legislation to whom was referred the Bill (No. 163) intituled: "An Act to amend the Revised Statutes, 1909, respecting public instruction", reported that they had gone through the said Bill and had directed him to report the same to the House without amendment.

Ordered, That the said report be adopted.

On motion of the Honourable Mr. *Robillard*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was then accordingly read a third time.

The question was then put, whether this Bill shall pass? it was *Resolved* in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

The Honourable Mr. *Pérodeau*, from the committee on legislation to whom was referred the Bill (No. 164) intituled: "An Act to amend the Revised Statutes, 1909, respecting bodies that may be made use of for the purposes of anatomy", reported that they had gone through the said Bill and had directed him to report the same to the House without amendment.

Ordered, That the said report be adopted.

On motion of the Honourable Mr. *Girouard*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was then accordingly read a third time.

The question was then put, whether this Bill shall pass? it was *Resolved* in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

The Honourable Mr. *Pérodeau*, from the committee on legislation to whom was referred the Bill (No. 167) intituled: "An Act to amend the Revised Statutes, 1909, respecting civil engineers", reported that they had gone through the said Bill and had directed him to report the same to the House without amendment.

Ordered, That the said report be adopted.

On motion of the Honourable Mr. *Létourneau*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was then accordingly read a third time.

The question was then put, whether this Bill shall pass? it was

Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

The Honourable Mr. *Turgeon*, from the committee on private Bills, to whom was referred the Bill (No. 93) intituled: "An Act respecting the succession of the late Louis Raymond Plessis Bélair", reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same with certain amendments, which he was ready to submit whenever the House would be pleased to receive the same.

Ordered, That the said report be now received, and the said amendments were then read twice by the clerk; and the question of concurrence being put on the said amendments, the House agreed thereto.

On motion of the Honourable Mr. *Perron*, it was

Ordered, That the said Bill as amended be now read a third time.

The said Bill as amended was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill as amended shall pass? it was

Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill with certain amendments, to which they desire the concurrence of the Legislative Assembly.

The Honourable Mr. *Turgeon*, from the committee on private Bills, to whom was referred the Bill (No. 141) intituled: "An Act to amend the charter of *L'Oeuvre de l'Hôpital Laval*", reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same with certain amendments, which he was ready to submit whenever the House would be pleased to receive the same.

Ordered, That the said report be now received, and the said amendments were then read twice by the clerk; and the question of concurrence being put on the said amendments, the House agreed thereto.

On motion of the Honourable Mr. *Garneau*, it was

Ordered, That the said Bill as amended be now read a third time.

The said Bill as amended was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill as amended shall pass? it was

Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill with certain amendments, to which they desire the concurrence of the Legislative Assembly.

The Honourable Mr. *Turgeon*, from the committee on private Bills, to whom was referred the Bill (No. 148) intituled: "An Act to amend the charter of the city of St. Johns", reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same with certain amendments, which he was ready to submit whenever the House would be pleased to receive the same.

Ordered, That the said report be now received, and the said amendments were then read twice by the clerk; and the question of concurrence being put on the said amendments, the House agreed thereto.

On motion of the Honourable Mr. *Létourneau*, it was

Ordered, That the said Bill as amended be now read a third time.

The said Bill as amended was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill as amended shall pass? it was *Resolved* in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill with certain amendments, to which they desire the concurrence of the Legislative Assembly.

The Honourable Mr. *Turgeon*, from the committee on private Bills, to whom was referred the Bill (No. 142) intituled: "An Act to ratify the sale and transfer of properties and certain rights from "Donald Fraser & Sons, Limited to "Fraser Companies, Limited," reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same with certain amendments, which he was ready to submit whenever the House would be pleased to receive the same.

Ordered, That the said report be now received, and the said amendments were then read twice by the clerk; and the question of concurrence being put on the said amendments, the House agreed thereto.

On motion of the Honourable Mr. *Carrel*, it was

Ordered, That the said Bill as amended be now read a third time.

The said Bill as amended was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill as amended shall pass? it was *Resolved* in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill with certain amendments, to which they desire the concurrence of the Legislative Assembly.

The Honourable Mr. *Turgeon*, from the committee on private Bills to whom was referred the Bill (No. 203) intituled: "An Act to authorize

the College of Dental Surgeons of the Province of Quebec to admit Z. Armour Côté to the practice of dentistry," reported that they had gone through the said Bill and had directed him to report the same to the House without amendment.

Ordered, That the said report be adopted.

On motion of the Honourable Mr. *Choquette*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was then accordingly read a third time.

The question was then put, whether this Bill shall pass? it was

Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

On motion of the Honourable Mr. *Pérodeau*, it was

Ordered, That when this House adjourns this afternoon it do stand adjourned until to-night at 8 P. M. the said sitting to be considered a separate day.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 15) intituled: "An Act respecting certain companies and corporations," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honourable Mr. *Pérodeau*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 28) intituled: "An Act to amend the Revised Statutes, 1909, respecting the jurisdiction of recorders' courts in certain cases," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honourable Mr. *Pérodeau*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 34) intituled: "An Act to amend the Quebec Municipal Code respecting drainage", to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honourable Mr. *Pérodeau*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 49) intituled: "An Act to amend the Revised Statutes,

1909, respecting district magistrates", to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honourable Mr. *Pérodeau*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 168) intituled: "An Act to amend the Quebec Municipal Code respecting municipal elections", to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honourable Mr. *Pérodeau*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 105) intituled: "An Act respecting lands in cultivation in the city of Montreal", to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honourable Mr. *Létourneau*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was accordingly read a second time.

On motion of the Honourable Mr. *Létourneau*, it was

Ordered, That the 55th rule of this House be suspended in so far as it relates to this Bill.

On motion of the Honourable Mr. *Létourneau*, it was

Ordered, That the said Bill be referred to the committee on private Bills.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 200) intituled: "An Act respecting the town of St. Michel," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honourable Mr. *Robillard*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honourable Mr. *Robillard*, it was

Ordered, That the 55nd rule of this House be suspended in so far as it relates to this Bill.

On motion of the Honourable Mr. *Robillard*, it was

Ordered, That the said Bill be referred to the committee on private Bills.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk,

with a Bill (No. 201) intituled: "An Act respecting the town of Montreal North," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honourable Mr. *Simard*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honourable Mr. *Simard*, it was

Ordered, That the 55nd rule of this House be suspended in so far as it relates to this Bill.

On motion of the Honourable Mr. *Simard*, it was

Ordered, That the said Bill be referred to the committee on private Bills.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 205) intituled: "An Act to amend articles 2260 and 2262 of the Civil Code respecting prescription," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honourable Mr. *Garneau*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was read a second time.

On motion of the Honourable Mr. *Garneau*, it was

Ordered, That the said Bill be referred to the committee on legislation.

A message was brought from the Legislative Assembly, by their clerk, with a Bill (No. 233) intituled: "An Act to amend the Revised Statutes, 1909, respecting the preparation and revision of jury lists and the allowance to jurors," to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honourable Mr. *Pérodeau*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 237) intituled: "An Act to amend the act to assist in the construction of dwelling-houses in cities, towns and villages", to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honourable Mr. *Pérodeau*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 238) intituled: "An Act to amend the Act to provide for the construction of workmen's dwellings and for advances to municipalities", to which they request the concurrence of this House.

The said bill was read a first time.

On motion of the Honourable Mr. *Pérodeau*, it was
Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 239) intituled: "An Act respecting the owners of houses used as disorderly houses", to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honourable Mr. *Pérodeau*, it was
Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 249) intituled: "An Act to amend the Revised Statutes, 1909, respecting pensions of public officers", to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honourable Mr. *Pérodeau*, it was
Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 251) intituled: "An Act to amend article 776 of the Code of Civil Procedure respecting the retention of dues payable to the Crown", to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honourable Mr. *Pérodeau*, it was
Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 72) intituled: "An Act to amend the acts respecting the Montreal Catholic School Commission", acquainting this House that the Legislative Assembly agree to their amendments.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 94) intituled: "An Act respecting the succession of Joseph Gareau," acquainting this House that the Legislative Assembly agree to their amendments.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 125) intituled: "An Act to amend the charter of the town of Coaticook," acquainting this House that the Legislative Assembly agree to their amendments.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 126) intituled: "An Act to amend the charter of the town

of East Angus," acquainting this House that the Legislative Assembly agree to their amendments.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 147) intituled: "An Act to ratify and confirm the sale of an immoveable by Dame Marie Angélique Amanda Rodier *et vir* and others to Dupuis Frères Limitée," acquainting this House that the Legislative Assembly agree to their amendments.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 202) intituled: "An Act to amend the charter of the North Railway Company," acquainting this House that the Legislative Assembly agree to their amendments.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 27) intituled: "An Act to amend the Quebec Election Act."

On motion of the Honourable Mr. *Pérodeau*, it was
Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honourable Mr. *Pérodeau*, it was

Ordered, That the said Bill be now referred to a committee of the whole House.

The House adjourned during pleasure, and was put into committee of the whole.

After some time, the House was resumed.

The Honourable Mr. *Bisson*, from the said committee reported progress and asked leave to sit again.

Ordered, for the next sitting.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 17) intituled: "An Act to amend the Revised Statutes, 1909, respecting the Quebec Public Utilities' Commission".

On motion of the Honourable Mr. *Pérodeau*, it was
Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honourable Mr. *Pérodeau*, it was

Ordered, That the said Bill be referred to a committee of the whole House.

The House adjourned during pleasure, and was put into committee of the whole.

After some time, the House was resumed.

The Honourable Mr. *Bryson*, from the said committee, reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same with certain amendments, which he was ready to submit whenever the House would be pleased to receive the same.

Ordered, That the said report be now received.

The said amendments were then severally read twice by the clerk.

The question of concurrence was put, and the House agreed to the same.

On motion of the Honourable Mr. *Pérodeau*, it was

Ordered, That the said Bill as amended be now read a third time.

The said Bill as amended was then accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill as amended shall pass? it was *Resolved* in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill with certain amendments, to which they desire the concurrence of the Legislative Assembly.

The order of the day was read for the second reading of the Legislative Assembly amendments to the amendments to Bill (No. 75) intituled: "An Act to amend the charter of the town of Lasalle".

On motion of the Honourable Mr. *Champagne*, it was

Ordered, That the said amendments be now read a second time.

The said amendments were then read a second time.

The question of concurrence being put, on said amendments the House agreed to the same.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have agreed to the Legislative Assembly the amendments to the amendments to this Bill.

The order of the day was read for the second reading of the Legislative Assembly amendments to the amendments to Bill (No. 76) intituled: "An Act to incorporate *Montreal University*."

On motion of the Honourable Mr. *Perron*, it was

Ordered, That the said amendments be now read a second time.

The said amendments were then read a second time.

The question of concurrence being put, on said amendments the House agreed to the same.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have agreed to the Legislative Assembly amendments to the amendments to this Bill.

Then on motion of the Honourable Mr. *Pérodeau*,

The House adjourned.

FRIDAY, 13th FEBRUARY, 1920.

Sitting at 8 p.m.

The Honourable Legislative Councillors convened were

Honourable *Adélard Turgeon*, Speaker

The Honourable Messieurs:

*Bryson,
Carrel,
Champagne,
Choquette,
Garneau,
Girouard,
Gosselin,
Kaine,
Létourneau,*

*Martin,
Pérodeau,
Perron,
Roberge,
Robillard,
Savoie,
Simard,
Smith,
Vilas.*

Prayers.

The Honourable Mr. *Pérodeau*, from the committee on Legislation, to whom was referred the Bill (No. 157) intituled: "An Act to amend articles 227 and 408 of the Quebec Municipal Code," reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same with certain amendments, which he was ready to submit whenever the House would be pleased to receive the same.

Ordered, That the said report be now received, and the said amendments were then read twice by the clerk; and the question of concurrence being put on the said amendments, the House agreed thereto.

On motion of the Honourable Mr. *Champagne*, it was

Ordered, That the said Bill as amended be now read a third time.

The said Bill as amended was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill as amended shall pass? it was *Resolved* in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill with certain amendments, to which they desire the concurrence of the Legislative Assembly.

The Honourable Mr. *Turgeon*, from the committee on private bills to whom was referred the Bill (No. 135) intituled: "An Act to incorporate Kipawa Housing Company," reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same with certain amendments, which he was ready to submit whenever the House would be pleased to receive the same.

Ordered, That the said report be now received, and the said amendments were then read twice by the clerk; and the question of concurrence being put on the said amendments, the House agreed thereto.

On motion of the Honourable Mr. Bryson, it was

Ordered, That the said Bill as amended be now read a third time.

The said Bill as amended was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill as amended shall pass? it was *Resolved* in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill with certain amendments, to which they desire the concurrence of the Legislative Assembly.

The Honourable Mr. Turgeon, from the committee on private bills to whom was referred the Bill (No. 200) intituled: "An Act respecting the town of St. Michel," reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same with certain amendments, which he was ready to submit whenever the House would be pleased to receive the same.

Ordered, That the said report be now received, and the said amendments were then read twice by the clerk; and the question of concurrence being put on the said amendments, the House agreed thereto.

On motion of the Honourable Mr. Létourneau, it was

Ordered, That the said Bill as amended be now read a third time.

The said Bill as amended was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill as amended shall pass? it was *Resolved* in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill with certain amendments, to which they desire the concurrence of the Legislative Assembly.

The Honourable Mr. Turgeon, from the committee on private bills to whom was referred the Bill (No. 201) intituled: "An Act respecting the town of Montreal North," reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same with certain amendments, which he was ready to submit whenever the House would be pleased to receive the same,

Ordered, That the said report be now received, and the said amendments were then read twice by the clerk; and the question of concurrence being put on the said amendments, the House agreed thereto.

On motion of the Honourable Mr. Létourneau, it was

Ordered, That the said Bill as amended be now read a third time.

The said Bill as amended was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill as amended shall pass? it was *Resolved* in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill with certain amendments, to which they desire the concurrence of the Legislative Assembly.

The Honourable Mr. *Turgeon*, from the committee on private bills to whom was referred the Bill (No. 100) intituled: "An Act to amend the charter of the city of Montreal," reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same with certain amendments, which he was ready to submit whenever the House would be pleased to receive the same.

Ordered, That the said report be now received, and the said amendments were then read twice by the clerk; and the question of concurrence being put on the said amendments, the House agreed thereto.

On motion of the Honourable Mr. *Robillard*, it was

Ordered, That the said Bill as amended be now read a third time.

The said Bill as amended was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill as amended shall pass? it was

Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill with certain amendments, to which they desire the concurrence of the Legislative Assembly.

The Honourable Mr. *Turgeon*, from the committee on private bills to whom was referred the Bill (No. 105) intituled: "An Act respecting lands in cultivation in the city of Montreal," reported that they had gone through the said Bill and had directed him to report the same to the House without amendment.

Ordered, That the said report be adopted.

On motion of the Honourable Mr. *Simard*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was then accordingly read a third time.

The question was then put, whether this Bill shall pass? it was

Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

On motion of the Honourable Mr. *Pérodeau*, it was

Ordered, That when this House adjourns to-day it do stand adjourned till to-morrow at 11 A.M.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. C) intituled: "An Act to amend the Revised Statutes, 1909, respecting public instruction," acquainting this House that the Legislative Assembly have passed this Bill without amendment.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 78) intituled: "An Act to incorporate the General Accountants Association of the Province of Quebec," acquainting this House that the Legislative Assembly have agreed to their amendments.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 92) intituled: "An Act to amend the charter of the Montreal Tramways Company," acquainting this House that the Legislative Assembly agree to their amendments.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 110) intituled: "An Act to incorporate the town of Kipawa," acquainting this House that the Legislative Assembly agree to their amendments.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 116) intituled: "An Act to amend the charter of the town of Lachute," acquainting this House that the Legislative Assembly agree to their amendments.

The order of the day was read for putting the House into committee of the whole for the consideration of Bill (No. 27) intituled: "An Act to amend the Quebec Election Act."

The House adjourned during pleasure, and was put into committee of the whole.

After some time, the House was resumed.

The Honourable Mr. *Bryson*, from the said committee, reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same with certain amendment, which he was ready to submit whenever the House would be pleased to receive the same.

Ordered, That the said report be now received.

The said amendments were then severally read twice by the clerk.

The question of concurrence was put, and the House agreed to the same.

On motion of the Honourable Mr. *Pérodeau*, it was

Ordered, That the said Bill as amended be now read a third time.

The said Bill as amended was then accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill as amended shall pass? it was

Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill with certain amendments, to which they desire the concurrence of the Legislative Assembly.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 29) intituled: "An Act to amend the Revised Statutes, 1909, respecting public lands and woods and forests."

On motion of the Honourable Mr. *Pérodeau*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honourable Mr. *Pérodeau*, it was
Ordered, That the said Bill be now referred to a committee of the whole house.

The House adjourned during pleasure, and was put into committee of the whole.

After some time, the House was resumed.

The Honourable Mr. *Bryson*, from the said committee, reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same with certain amendments, which he was ready to submit whenever the House would be pleased to receive the same.

Ordered, That the said report be now received.

The said amendments were then severally read twice by the clerk.

The question of concurrence was put, and the House agreed to the same.

On motion of the Honourable Mr. *Pérodeau*, it was

Ordered, That the said Bill as amended be now read a third time.

The said Bill as amended was then accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill as amended shall pass? it was
Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill with certain amendments, to which they desire the concurrence of the Legislative Assembly.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 241) intituled: "An Act to amend the Revised Statutes, 1909, respecting the manufacture of dairy products."

On motion of the Honourable Mr. *Pérodeau*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honourable Mr. *Pérodeau*, it was

Ordered, That the said Bill be now referred to a committee of the whole house.

The House adjourned during pleasure, and was put into committee of the whole house.

After some time, the House was resumed.

The Honourable Mr. *Bryson*, from the committee, reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same with certain amendments, which he was ready to submit whenever the House would be pleased to receive the same.

Ordered, That the said report be now received.

The said amendments were then severally read twice by the clerk.

The question of concurrence was put, and the House agreed to the same.

On motion of the Honourable Mr. *Pérodeau*, it was

Ordered, That the said Bill as amended be now read a third time.

The said Bill as amended was then accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill as amended shall pass? it was

Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill with certain amendments, to which they desire the concurrence of the Legislative Assembly.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 243) intituled: "An Act to provide for the construction and maintenance of a bridge over the Batiscan river, to complete the Montreal-Quebec road."

On motion of the Honourable Mr. *Pérodeau*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honourable Mr. *Pérodeau*, it was

Ordered, That the said Bill be now referred to a committee of the whole house.

The House adjourned during pleasure, and was put into committee of the whole.

After some time, the House was resumed.

The Honourable Mr. *Bryson*, from the said committee, reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same with certain amendments, which he was ready to submit whenever the House would be pleased to receive the same.

Ordered, That the said report be now received.

The said amendments were then severally read twice by the clerk.

The question of concurrence was put, and the House agreed to the same.

On motion of the Honourable Mr. *Pérodeau*, it was

Ordered, That the said Bill as amended be now read a third time.

The said Bill as amended was then accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill as amended shall pass? it was

Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill with certain amendments, to which they desire the concurrence of the Legislative Assembly.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 244) intituled: "An Act respecting the construction of an annex to the Montreal Court House",

On motion of the Honourable Mr. *Pérodeau*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honourable Mr. *Pérodeau*, it was
Ordered, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill shall pass? it was

Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 246) intituled: "An Act to amend the Revised Statutes, 1909, respecting taxes upon corporations, companies, partnerships, associations, firms and persons".

On motion of the Honourable Mr. *Pérodeau*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honourable Mr. *Pérodeau*, it was

Ordered, That the said Bill be referred to a committee of the whole house.

The House adjourned during pleasure, and was put into committee of the whole.

After some time, the House was resumed.

The Honourable Mr. *Bryson*, from the said committee, reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same with certain amendments, which he was ready to submit whenever the House would be pleased to receive the same.

Ordered, That the said report be now received.

The said amendments were then severally read twice by the clerk.

The question of concurrence was put, and the House agreed to the same.

On motion of the Honourable Mr. *Pérodeau*, it was

Ordered, That the said Bill as amended be now read a third time.

The said Bill as amended was then accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill as amended shall pass? it was

Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill with certain amendments, to which they desire the concurrence of the Legislative Assembly.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 247) intituled: "An Act to provide for certain short term loans for various purposes".

On motion of the Honourable Mr. *Pérodeau*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honourable Mr. *Pérodeau*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill shall pass? it was

Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 25) intituled: "An Act to amend the Revised Statutes, 1909, respecting the inspection of hotels, restaurants and lodginghouses".

On motion of the Honourable Mr. *Pérodeau*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honourable Mr. *Pérodeau*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill shall pass? it was

Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 232) intituled: "An Act to amend article 2892 of the Revised Statutes, 1909, respecting the collection of school taxes in certain cases".

On motion of the Honourable Mr. *Pérodeau*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honourable Mr. *Pérodeau*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill shall pass? it was

Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 248) intituled: "An Act to amend the Revised Statutes, 1909, and the Quebec Municipal Code, respecting Municipal Affairs".

On motion of the Honourable Mr. *Pérodeau*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honourable Mr. *Pérodeau*, it was

Ordered, That the said Bill be referred to a committee of the whole house.

The House adjourned during pleasure, and was put into committee of the whole.

After some time, the House was resumed.

The Honourable Mr. *Bryson*, from the said committee, reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same with certain amendments, which he was ready to submit whenever the House would be pleased to receive the same.

Ordered, That the said report be now received.

The said amendments were then severally read twice by the clerk.

The question of concurrence was put, and the House agreed to the same.

On motion of the Honourable Mr. *Pérodeau*, it was

Ordered, That the said Bill as amended be now read a third time.

The said Bill as amended was then accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill as amended shall pass? it was *Resolved* in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill with certain amendments, to which they desire the concurrence of the Legislative Assembly.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 250) intituled: "An Act to amend the Revised Statutes, 1909, respecting the fees of certain officers of justice".

On motion of the Honourable Mr. *Pérodeau*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honourable Mr. *Pérodeau*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill shall pass? it was

Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 15) intituled: "An Act respecting certain companies and corporations".

On motion of the Honourable Mr. *Pérodeau*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honourable Mr. *Pérodeau*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill shall pass? it was

Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

The Honourable Mr. *Turgeon*, from the committee on private bills to whom was referred the Bill (No. 90) intituled: "An Act to amend the charter of the town of La Pointe aux Trembles", reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same with certain amendments, which he was ready to submit whenever the House would be pleased to receive the same.

Ordered, That the said report be now received, and the said amendments were then read twice by the clerk, and the question of concurrence being put on the said amendments, the House agreed thereto.

On motion of the Honourable Mr. *Robillard*, it was

Ordered, That the said Bill as amended be now referred to a committee of the whole house.

The House adjourned during pleasure, and was put into committee of the whole.

After some time, the House was resumed.

The Honourable Mr. *Bryson*, from the said committee, reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same with certain amendments, which he was ready to submit whenever the House would be pleased to receive the same.

Ordered, That the said report be now received.

The said amendments were then severally read twice by the clerk.

The question of concurrence was put, and the House agreed to the same.

On motion of the Honourable Mr. *Robillard*, it was

Ordered, That the said Bill as amended be now read a third time.

The said Bill as amended was then accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill as amended shall pass? it was *Resolved* in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill with certain amendments, to which they desire the concurrence of the Legislative Assembly.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 28) intituled: "An Act to amend the Revised Statutes, 1909, respecting the jurisdiction of recorders' courts in certain cases."

On motion of the Honourable Mr. *Pérodeau*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honourable Mr. *Pérodeau*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill shall pass? it was

Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 34) intituled: "An Act to amend the Quebec Municipal Code respecting drainage."

On motion of the Honourable Mr. *Pérodeau*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honourable Mr. *Pérodeau*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill shall pass? it was

Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 49) intituled: "An Act to amend the Revised Statutes, 1909, respecting district magistrates."

On motion of the Honourable Mr. *Pérodeau*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honourable Mr. *Pérodeau*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill shall pass? it was

Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 233) intituled: "An Act to amend the Revised Statutes, 1909, respecting the preparation and revision of jury lists and the allowance to jurors."

On motion of the Honourable Mr. *Pérodeau*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honourable Mr. *Pérodeau*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill shall pass? it was

Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 237) intituled: "An Act to amend the act to assist in the construction of dwelling-houses in cities, towns and villages."

On motion of the Honourable Mr. *Pérodeau*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honourable Mr. *Pérodeau*, it was

Ordered, That the said Bill be now referred to a committee of whole house.

The House adjourned during pleasure, and was put into committee of the whole.

After some time, the House was resumed.

The Honourable Mr. *Bryson*, from the said committee, reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the with certain amendments, which he was ready to submit whenever the House would be pleased to receive the same.

Ordered, That the said report be now received.

The said amendments were then severally read twice by the clerk.

The question of concurrence was put, and the House agreed to the same.

On motion of the Honourable Mr. *Pérodeau*, it was

Ordered, That the said Bill as amended be now read a third time.

The said Bill as amended was then accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill as amended shall pass? it was

Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill with certain amendments, to which they desire the concurrence of the Legislative Assembly.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 238) intituled: "An Act to amend the act to provide for the construction of workmen's dwellings and for advances to municipalities."

On motion of the Honourable Mr. *Pérodeau*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honourable Mr. *Pérodeau*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill shall pass? it was

Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 239) intituled: "An Act respecting the owners of houses used as disorderly houses."

On motion of the Honourable Mr. *Pérodeau*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honourable Mr. *Pérodeau*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill shall pass? it was

Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 249) intituled: "An Act to amend the Revised Statutes, 1909, respecting pensions of public officers".

On motion of the Honourable Mr. *Pérodeau*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honourable Mr. *Pérodeau*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill shall pass? it was

Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

The order of the day was read for the second reading of Bill (No. 251) intituled: "An Act to amend article 776 of the Code of Civil Procedure respecting the retention of dues payable to the Crown".

On motion of the Honourable Mr. *Pérodeau*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honourable Mr. *Pérodeau*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill shall pass? it was

Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

Then on motion of the Honourable Mr. *Pérodeau*,

The House adjourned.

SATURDAY, 14th FEBRUARY, 1920.

Sitting at 11 A. M.

The Honourable Legislative Councillors convened were :

The Honourable *Adélarde Turgeon*, Speaker

The Honourable Messieurs :

Bryson,
Carrel,
Champagne,
Choquette.
Garneau,
Girouard,
Gosselin,
Kelly,
Létourneau,

Pérodeau,
Perron,
Roberge.
Robillard,
Savoie,
Simard,
Smith,
Vilas.

Prayers.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 21) intituled: "An Act respecting subsidies to certain railway companies", to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honourable Mr. *Pérodeau*, it was
Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honourable Mr. *Pérodeau*, it was
Ordered, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill shall pass? it was
Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 35) intituled: "An Act respecting loans by municipalities for the carrying out of drainage works", to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honourable Mr. *Pérodeau*, it was
Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honourable Mr. *Pérodeau*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill shall pass? it was

Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 162) intituled: "An Act to amend the Quebec Municipal Code", to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honorable Mr. *Simard*, it was

Ordered, That the said Bill be placed on the orders of the day for second reading to-morrow.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 206) intituled: "An Act respecting the admission to practice law of students who have been on active service", to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honourable Mr. *Garneau*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honourable Mr. *Garneau*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill shall pass? it was

Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 207) intituled: "An Act to detach certain lots from the county of Drummond, and to annex them to the county of Arthabaska, for electoral, judicial, municipal and registration purposes", to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honourable Mr. *Roberge*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honourable Mr. *Roberge*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill shall pass? it was

Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 227) intituled: "An Act to amend article 2358e of the Revised Statutes 1909" to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honourable Mr. *Pérodeau*, it was
Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honourable Mr. *Pérodeau*, it was
Ordered, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill shall pass? it was
Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk with a Bill (No. 229) intituled: "An Act respecting the treatment of the poor in the hospitals of the Province", to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honourable Mr. *Pérodeau*, it was
Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honourable Mr. *Pérodeau*, it was
Ordered, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was accordingly read a third time.

The question was then put, whether this Bill shall pass? it was
Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 230) intituled: "An Act respecting the Executive Council and the Members of the Legislative Council and of the Legislative Assembly of the Province", to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honourable Mr. *Pérodeau*, it was
Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honourable Mr. *Pérodeau*, it was
Ordered, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill shall pass? it was
Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 231) intituled: "An Act to authorize the payment of the amount of one million dollars to aid in the establishment of a university in Montreal", to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honourable Mr. *Pérodeau*, it was
Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honourable Mr. *Pérodeau*, it was
Ordered, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill shall pass? it was
Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 235) intituled: "An Act respecting the creation of scholarships for students taking post-graduate course in Paris, France", to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honourable Mr. *Pérodeau*, it was
Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honourable Mr. *Pérodeau*, it was
Ordered, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill shall pass? it was
Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 242) intituled: "An Act respecting the organization and competence of courts of civil jurisdiction, and the procedure in certain cases", to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honourable Mr. *Pérodeau*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honourable Mr. *Pérodeau*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill shall pass? it was

Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed this Bill without amendment.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk with a Bill (No. 93) intituled: "An Act respecting the succession of the late Louis Raymond Plessis Bélair" acquainting this House that the Legislative Assembly agree to their amendments.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 117) intituled: "An Act to amend the charter of the city of Three Rivers," acquainting this House that the Legislative Assembly agree to their amendments.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 121) intituled: "An Act to validate and ratify the titles of the estate of the late Léonidas Villeneuve and the late Honourable Joseph Octave Villeneuve to certain immoveables in connection with a partition," acquainting this House that the Legislative Assembly agree to their amendments.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 124) intituled: "An Act to incorporate the Congregation Pinsker Shul Kinyan Torah," acquainting this House that the Legislative Assembly agree to their amendments.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 141) intituled: "An Act to amend the charter of *L'Oeuvre de l'Hôpital Laval*," acquainting this House that the Legislative Assembly agree to their amendments.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 142) intituled: "An Act to ratify the sale and transfer of properties and certain rights from "Donald Fraser & Sons, Limited" to Fraser Companies, Limited," acquainting this House that the Legislative Assembly agree to their amendments.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk,

with a Bill (No. 146) intituled: "An Act respecting the Federal Zinc & Lead Company, Limited," acquainting this House that the Legislative Assembly agree to their amendments.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 160) intituled: "An Act to amend the Revised Statutes, 1909, respecting protestant cemeteries," acquainting this House that the Legislative Assembly agree to their amendments.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 234) intituled: "An Act to amend the Workmen's Compensation Act of the Province of Quebec," acquainting this House that the Legislative Assembly agree to their amendments.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 90) intituled: "An Act to amend the charter of the town of La Pointe aux Trembles," acquainting this House that the Legislative Assembly agree to their amendments.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 148) intituled: "An Act to amend the charter of the city of St. Johns," acquainting this House that the Legislative Assembly agree to their amendments with certain amendments, to which they request the concurrence of this House.

On motion of the Honourable Mr. *Choquette*, it was

Ordered, That the said amendments be read a second time.

The said amendments were read a second time and the question of concurrence was put and the House agreed to the same.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and inform that House that the Legislative Council has agreed to the amendments made to their amendments to this bill.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 100) intituled: "An Act to amend the charter of the city of Montreal," acquainting this House that the Legislative Assembly agree to their amendments with certain amendments, to which they request the concurrence of this House.

On motion of the Honourable Mr. *Pérodeau*, it was

Ordered, That the said amendments be read a second time.

The said amendments were then read a second time.

The question of concurrence was put and the House agreed thereto.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have concurred in the Legislative Assembly amendments to their amendments.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk with a Bill (No. 153) intituled: "An Act to amend articles 5032, 5033,

5035 and 5040 of the Revised Statutes, 1909," acquainting this House that the Legislative Assembly agree to their amendments with certain amendments, to which they desire the concurrence of the Legislative Council.

On motion of the Honourable Mr. *Garneau*, it was

Ordered, That this House does not concur in the first amendment of the Legislative Assembly but withdraws its own amendment No. 3 and instead adds to the original clause 2 of the bill the following as a separate clause: "article 5044 of the Revised Statutes, 1909, as amended by 5 George V, chapter 61, section 4 is amended by striking out paragraphs *f* and *j*."

The second amendment was read twice and concurred in.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and inform them that this House has agreed to their amendment with further amendments to which they desire the concurrence of the Legislative Assembly.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 10) intituled: "An Act granting to His Majesty the moneys required for the expenses of the Government for the financial years ending on the 30th of June, 1920, and on the 30th of June, 1921, and for other purposes connected with the public service", to which they request the concurrence of this House.

The said Bill was read a first time.

On motion of the Honourable Mr. *Pérodeau*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a second time.

The said Bill was then read a second time.

On motion of the Honourable Mr. *Pérodeau*, it was

Ordered, That the said Bill be now read a third time.

The said Bill was accordingly read a third time.

The question was put, whether this Bill shall pass? it was

Resolved in the affirmative.

Ordered, That the clerk do carry back this bill to the Legislative Assembly and acquaint that House that the Legislative Council have passed it without amendment.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 17) intituled: "An Act to amend the Revised Statutes, 1909, respecting the Quebec Public Utilities' Commission", acquainting this House that the Legislative Assembly agree to their amendments.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk with a Bill (No. 27) intituled: "An Act to amend the Quebec Election Act", acquainting this House that the Legislative Assembly agree to their amendments.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 200) intituled: "An Act respecting the town of St. Michel",

acquainting this House that the Legislative Assembly agree to their amendments.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 29) intituled: "An Act to amend the Revised Statutes, 1909, respecting public lands and woods and forests", acquainting this House that the Legislative Assembly agree to their amendments.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 135) intituled: "An Act to incorporate Kipawa Housing Company", acquainting this House that the Legislative Assembly agree to their amendments.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 157) intituled: "An Act to amend articles 227 and 408 of the Quebec Municipal Code", acquainting this House that the Legislative Assembly agree to their amendments.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 237) intituled: "An Act to amend the act to assist in the construction of dwelling-houses in cities, towns and villages", acquainting this House that the Legislative Assembly agree to their amendments.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 241) intituled: "An Act to amend the Revised Statutes, 1909, respecting the manufacture of dairy products" acquainting this House that the Legislative Assembly agree to their amendments.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 243) intituled: "An Act to provide for the construction and maintenance of a bridge over the Batiscan river, to complete the Montreal-Quebec road", acquainting this House that the Legislative Assembly agree to their amendments.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 246) intituled: "An Act to amend the Revised Statutes, 1909, respecting taxes upon corporations, companies, partnerships, associations, firms and persons", acquainting this House that the Legislative Assembly agree to their amendments.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 248) intituled: "An Act to amend the Revised Statutes, 1909 and the Quebec Municipal Code, respecting Municipal Affairs", acquainting this House that the Legislative Assembly agree to their amendments.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk, with a Bill (No. 201) intituled: "An Act respecting the town of Montreal North", acquainting this House that the Legislative Assembly do not agree to their amendments.

On motion of the Honourable Mr. *Garneau*, it was

Ordered, That this House does not insist upon its amendments but withdraws the same.

Ordered, That the clerk do go down to the Legislative Assembly and inform them that the Legislative Council withdraws their amendments and have passed the bill without amendment.

A message was brought from the Legislative Assembly by their clerk with a Bill (No. 153) intituled: "An Act to amend articles 5032, 5033, 5035 and 5040 of the Revised Statutes, 1909," acquainting this House that the Legislative Assembly agree to their last amendments to the Legislative Assembly amendments to the amendments to this bill.

At 8.30 o'clock in the afternoon. His Honour the Right Honourable Sir Charles Fitzpatrick, Lieutenant Governor of the Province of Quebec, being seated in the chair on the Throne, the Honourable *Speaker* of this House said: "Gentleman Usher of the Black Rod, proceed to the Chamber of the Legislative Assembly and acquaint that House that it is His Honour's pleasure they attend him immediately in the Chamber of the Legislative Council".

Who being come thereto.

The clerk of the Crown in Chancery read the titles of the Bills to be sanctioned severally as follows:

- Chap. 35— C An Act to amend the Revised Statutes, 1909, respecting public instruction.
- " 47— 3 An Act to amend the Revised Statutes, 1909, with regard to judges of the sessions of the peace, police magistrates and district magistrates.
- " 77— 4 An Act to amend articles 210 and 1318 of the Civil Code.
- " 69— 5 An Act to amend article 5814 of the Revised Statutes, 1909, relating to the appointment of recorders.
- " 49— 6 An Act to amend article 3323 of the Revised Statutes, 1909, relating to the records and archives of District Magistrates' Courts.
- " 12— 7 An Act to amend the act 2 George V, chapter 9, respecting the changing of the name of the county of Ottawa to that of Hull.
- " 78— 8 An Act to legalize certain entries in the indexes to immoveables for the townships of Law, Hincks, Northfield and Egan in use since the 20th of January, 1902, in the registry office of Hull.
- " 11— 9 An Act respecting time.
- " 45— 12 An Act to amend the Revised Statutes, 1909, with regard to the entering into office of certain officers of justice.
- " 16— 13 An Act to amend the Revised Statutes, 1909, with regard to the summoning of the Legislature.

Chap.	15—	14	An Act respecting the township of Bourdages situated partly in the county of L'Islet and partly in the county of Montmagny.
"	72—	15	An Act respecting certain companies and corporations.
"	31—	16	An Act to amend the Quebec Game Laws.
"	21—	17	An Act to amend the Revised Statutes, 1909, respecting the Quebec Public Utilities' Commission.
"	27—	18	An Act to amend the Revised Statutes, 1909, respecting The protection of bees.
"	29—	19	An Act to amend the Quebec Mining Law.
"	34—	20	An Act to amend the Education Act.
"	2—	21	An Act respecting subsidies to certain railway companies.
"	59—	22	An Act to amend the Revised Statutes, 1909, regarding the cost of transport of the insane.
"	57—	23	An Act to amend the Revised Statutes, 1909, respecting the work of the inmates of reformatory and industrial schools.
"	55—	25	An Act to amend the Revised Statutes, 1909, respecting the inspection of hotels, restaurants and lodging-houses.
"	56—	26	An Act to amend the Revised Statutes, 1909, respecting venereal diseases.
"	18—	27	An Act to amend the Quebec Election Act.
"	70—	28	An Act to amend the Revised Statutes, 1909, respecting the jurisdiction of recorders' courts in certain cases.
"	24—	29	An Act to amend the Revised Statutes, 1909, respecting public lands and woods and forests.
"	43—	30	An Act to amend the act 4 George V, chapter 25, respecting technical schools.
"	58—	31	An Act to amend article 4140 of the Revised Statutes, 1909, respecting the recovery of the cost of maintenance of the insane.
"	25—	32	An Act to amend the Revised Statutes, 1909, respecting co-operative agricultural associations.
"	19—	33	An Act to amend the Revised Statutes, 1909, respecting the Agent-General for the Province in the United Kingdom.
"	83—	34	An Act to amend the Quebec Municipal Code respecting drainage.
"	84—	35	An Act respecting loans by municipalities for the carrying out of drainage works.
"	7—	36	An Act to amend the Good Roads' Act, 1912, and the acts respecting main communication roads.
"	6—	37	An Act to authorize a loan in aid of colonization.
"	60—	38	An Act to amend the Revised Statutes, 1909, respecting the medical director of hospitals for the insane and public charities.

Chap.	44— 39	An	Act to amend the charter of the Three Rivers Technical School.
"	42— 40	An	Act to amend the charter of the Montreal school for higher commercial studies.
"	46— 41	An	Act to amend the Revised Statutes, 1909, respecting judges of the Superior Court.
"	54— 42	An	Act to amend the Revised Statutes, 1909, respecting the protection of public buildings against fire.
"	22— 43	An	Act to amend the Revised Statutes, 1909, respecting the pension of the president of the Quebec Public Service Commission.
"	32— 44	An	Act to amend the Quebec Game Laws.
"	30— 45	An	Act to amend the Quebec Fisheries' Act.
"	28— 46	An	Act to amend the Revised Statutes, 1909, respecting Colonization roads.
"	53— 48	An	Act to amend article 3494 of the Revised Statutes, 1909, respecting the salary of certain officers of justice.
"	48— 49	An	Act to amend the Revised Statutes, 1909, respecting district magistrates.
"	50— 50	An	Act to amend the Revised Statutes, 1909, respecting the payment of Crown witnesses.
"	96— 51	An	Act to amend the charter of the town of St. Germain de Rimouski.
"	150— 53	An	Act respecting the succession of Harrison Stephens.
"	143— 54	An	Act to incorporate The Independent Hebrew Sick Benefit Association of Montreal.
"	142— 55	An	Act to incorporate The Hebrew Sick Benefit Association of Montreal.
"	114— 56	An	Act to incorporate The Quebec & Chibougamou Railway.
"	129— 57	An	Act to amend the act to incorporate The Crown Trust Company.
"	140— 58	An	Act to incorporate <i>l'Hôpital Noel</i> of Sherbrooke.
"	109— 59	An	Act to incorporate the town of Kenogami.
"	137— 60	An	Act to incorporate <i>l'Hôtel-Dieu St-Michel de Roberval</i> .
"	161— 61	An	Act to authorize the Bar of the Province of Quebec to admit Jean Chauvin to the practice of the legal profession; after examination.
"	97— 62	An	Act to amend the charter of the town of Montreal West.
"	126— 63	An	Act to amend the charter of the Industrial Life Insurance Company.
"	136— 65	An	Act to incorporate <i>l'Hôpital Français</i> .
"	145— 66	An	Act to authorize the building of a church and sacristy in the parish of St. Augustin.

Chap.	131—	67	An	Act to amend the act incorporating <i>L'Union Saint-Joseph à St-Roch de Québec</i> .
"	162—	68	An	Act to authorize the Bar of the Province of Quebec to admit Joseph Ernest Grégoire amongst its members after an oral examination.
"	115—	69	An	Act to incorporate The Bagotville Railway Company.
"	111—	70	An	Act to amend the charter of The Roberval-Saguenay Railway Company.
"	39—	72	An	Act to amend the acts respecting the Montreal Catholic School Commission.
"	133—	73	An	Act to amend the charter of <i>L'Union Saint-Joseph de Drummondville</i> .
"	147—	74	An	Act to authorize the building of a church and sacristy in the parish of St. Pierre de Shawinigan.
"	101—	75	An	Act to amend the charter of the town of Lasalle.
"	38—	76	An	Act to incorporate <i>l'Université de Montréal</i> .
"	93—	77	An	Act to amend the charter of Grand'Mère and to erect such town into a city.
"	118—	78	An	Act to incorporate the Accountants Association.
"	146—	79	An	Act respecting the <i>curé</i> and Churchwardens of <i>l'Oeuvre et fabrique</i> of the parish of St. Irénée, Montreal.
"	163—	81	An	Act to authorize the Bar of the Province of Quebec to admit Percy Flynn to the practice of the legal profession after examination.
"	135—	82	An	Act to incorporate the St. Mary's Memorial Hospital.
"	158—	83	An	Act respecting the Stanley Bagg Corporation and the succession and estate of late Stanley Clark Bagg.
"	107—	84	An	Act to incorporate the town of Lennoxville.
"	92—	88	An	Act to amend the charter of the city of Joliette.
"	95—	89	An	Act to amend the charter of the town of St. Jérôme.
"	99—	90	An	Act to amend the charter of the town of La Pointe aux Trembles.
"	117—	92	An	Act to amend the charter of the Montreal Tramways Company.
"	155—	93	An	Act respecting the succession of the late Louis Raymond Plessis-Bélair.
"	154—	94	An	Act respecting the succession of Joseph Gareau.
"	104—	96	An	Act to amend the charter of the town of Roxboro.
"	119—	98	An	Act respecting <i>La Société de Construction de Montréal</i> .
"	153—	99	An	Act respecting the succession of the late Louis Herménégilde Hébert.
"	86—	100	An	Act to amend the charter of the city of Montreal.
"	132—	101	An	Act to amend the charter of <i>L'Union Nationale Française et de Refuge</i> .
"	108—	102	An	Act to incorporate the town of Saguenay.

-
- Chap. 87-105 An Act respecting lands in cultivation in the city of Montreal.
- " 127-106 An Act to incorporate The Title Bond Guarantee and Trust Corporation of Canada.
- " 121-107 An Act to incorporate *Le Soleil, Limitée*.
- " 110-110 An Act to incorporate the town of Kipawa.
- " 122-111 An Act respecting *La Société Coopérative Agricole des Fromagers de Quebec*.
- " 164-113 An Act to authorize the Bar of the Province of Quebec to admit Charles Montminy to the practice of law after examination.
- " 128-114 An Act to amend the charter of *La Prévoyance* (The Provident).
- " 89-115 An Act to amend the charter of the city of Levis.
- " 106-116 An Act to amend the charter of the town of Lachute.
- " 88-117 An Act to amend the charter of the city of Three Rivers.
- " 94-119 An Act to amend the charter of the town of Longueuil.
- " 144-120 An Act to incorporate the St. Andrews Protestant cemetery.
- " 157-121 An Act to validate and ratify the titles of the estate of the late Léonidas Villeneuve and the late Honourable Hoseph Octave Villeneuve to certain immovables in connection with a partition.
- " 152-122 An Act respecting the estate of the late McDuff Lamb.
- " 139-123 An Act to incorporate The Wales Home.
- " 149-124 An Act to incorporate the Congregation Pinsker Shul Kinyan Torah.
- " 103-125 An Act to amend the charter of the town of Coaticook.
- " 102-126 An Act to amend the charter of the town of East Angus.
- " 148-127 An Act to incorporate the Congregation *Agudath Achim* of Sherbrooke.
- " 156-128 An Act to extend the powers of the executrix of the will of the late Charles G. Brown.
- " 85-129 An Act to amend the charter of the city of Quebec.
- " 166-130 An Act to authorize the College of Dental Surgeons of the Province of Quebec to admit Daniel Prescott Mowry to the practice of dentistry.
- " 125-131 An Act to amend the charter of the Dominion Corset Company.
- " 116-132 An Act to incorporate the Normandin Farmers' Railway Company.
- " 130-133 An Act respecting *La Société Saint-Jean-Baptiste de Montréal*, *La Société Saint-Jean-Baptiste de Montréal (Caisse Nationale d'Economie)* and *La Caisse de Remboursement*.
- " 112-134 An Act to amend the charter of the Salmon River and Northern Railway Company.

-
- Chap. 120—135 An Act to incorporate Kipawa Housing Company.
- “ 90—136 An Act to amend the charter of the city of Westmount.
- “ 151—137 An Act respecting the succession of the late Charles Théodore Viau.
- “ 105—139 An Act to amend the charter of the town of Hampstead.
- “ 40—140 An Act respecting the Protestant Board of School Commissioners of the city of Montreal.
- “ 134—141 An Act to amend the charter of *l'Oeuvre de l'Hôpital Laval*.
- “ 123—142 An Act to ratify the sale and transfer of properties and certain rights from “Donald Fraser & Sons, Limited” to “Fraser Companies, Limited”.
- “ 141—143 An Act to incorporate the Association of Registered Nurses of the Province of Quebec.
- “ 138—144 An Act to incorporate *Les Sœurs de la Charité de l'Hospice Ste-Croix de Marieville*.
- “ 159—145 An Act to validate a certain deed of conveyance of immoveables to the Stephens Estate Realities, Limited.
- “ 124—146 An Act respecting the Federal Zinc & Lead Company, Limited.
- “ 160—147 An Act to ratify and confirm the sale of an immoveable by Dame Marie Angélique Amanda Rodier *et vir* and others to Dupuis Frères, Limitée.
- “ 91—148 An Act to amend the charter of the city of St. Johns.
- “ 41—149 An Act to authorize the School Commissioners for the municipality of the city of Outremont in the county of Westmount to borrow a sum of four hundred thousand dollars for certain purposes and to issue bonds.
- “ 65—151 An Act to amend the Revised Statutes, 1909, respecting the College of Dental Surgeons of the Province of Quebec.
- “ 14—152 An Act respecting the annexation of the township of Décarie to the county of Labelle, for all purposes.
- “ 64—153 An Act to amend the Revised Statutes, 1909, concerning the dental surgeons.
- “ 82—157 An Act to amend articles 227 and 408 of the Quebec Municipal Code.
- “ 76—158 An Act to amend the Revised Statutes, 1909, respecting conciliation.
- “ 88—159 An Act to amend article 5726 of the Revised Statutes, 1909, respecting the interest payable on arrears of municipal taxes in cities and towns.
- “ 73—160 An Act to amend the Revised Statutes, 1909, respecting protestant cemeteries.
- “ 36—163 An Act to amend the Revised Statutes, 1909, respecting public instruction.

-
- Chap. 62—164 An Act to amend the Revised Statutes, 1909, respecting bodies that may be use of for the purposes of anatomy.
- “ 66—167 An Act to amend the Revised Statutes, 1909, respecting civil engineers.
- “ 100—200 An Act respecting the town of St. Michel.
- “ 98—201 An Act respecting the town of Montreal North.
- “ 113—202 An Act to amend the charter of the North Railway Company.
- “ 165—203 An Act to authorize the College of Dental Surgeons of Province of Quebec to admit Z. Armour Côté to the practice of dentistry.
- “ 63—206 An Act respecting the admission to practice law of students who have been on active service.
- “ 13—107 An Act to detach certain lots from the county of Drummond, and to annex them to the county of Arthabaska, for electoral, judicial, municipal and registration purpose.
- “ 33—227 An Act to amend article 2358e of the Revised Statutes, 1909.
- “ 61—229 An Act respecting the treatment of the poor in the hospitals of the Province.
- “ 17—230 An Act respecting the Executive Council and the Members of the Legislative Assembly of the Province.
- “ 8—231 An Act to authorize the payment of the amount of one university in Montreal.
- “ 37—232 An Act to amend article 2892 of the Revised Statutes, 1909, respecting the collection of school taxes in certain cases.
- “ 57—233 An Act to amend the Revised Statutes, 1909, respecting the preparation and revision of jury lists and the allowance to jurors.
- “ 75—234 An Act to amend the Workmen's Compensation Act of the Province of Quebec.
- “ 9—235 An Act respecting the creation of scholarships for students taking post-graduate courses in Paris, France.
- “ 71—237 An Act to amend the Act to assist in the construction of dwelling-houses in cities, towns and villages.
- “ 10—238 An Act to amend the act to provide for the construction of workmen's dwellings for advances to municipalities.
- “ 81—239 An Act respecting the owners of houses used as disorderly houses.
- “ 74—240 An Act to amend the Revised Statutes 1909, respecting the expropriation of lands required for the development of waterposers.
- “ 26—241 An Act to amend the Revised Statutes, 1909, respecting the manufacture of dairy products.
- “ 79—242 An Act respecting the organization and competence of courts of civil jurisdiction, and the procedure in certain cases.

Chap.	5—243	An	Act to provide for the construction and maintenance of a bridge over the Batiscan river, to complete the Montreal-Quebec road.
“	4—244	An	Act respecting the construction of an annex to the Montreal Court House.
“	23—246	An	Act to amend the Revised Statutes, 1909, respecting taxes upon corporations, companies, partnerships, associations, firms and persons.
“	3—247	An	Act to provide for certain short term loans for various purposes.
“	67—248	An	Act to amend the Revised Statutes, 1909, and the Quebec Municipal Code, respecting Municipal Affairs.
“	20—249	An	Act to amend the Revised Statutes, 1909, respecting pensions of public officers.
“	52—250	An	Act to amend the Revised Statutes, 1909, respecting the fees of certain officers of justice.
“	80—251	An	Act to amend article 776 of the Code of Civil Procedure respecting the retention of dues payable to the Crown.

To these bills the Royal assent was pronounced by the clerk of the Legislative Council in the following words:

“In His Majesty’s name His Honour the Lieutenant Governor assents to these bills.

Then the Honourable the *Speaker* of the Legislative Assembly addressed His Honour the Lieutenant Governor, and presented for His Honour’s acceptance the following bill.

Chap. 1, Bill 10.—Intituled: “An Act granting His Majesty the moneys required for the expenses of the Government for the financial years ending on the 30th June, 1920, and on the 30th June, 1921, and for other purposes connected with the public service.”

To this Bill the Royal Assent was signified in the following words:

“In His Majesty’s name, His Honour the Lieutenant Governor thanks His loyal subjects, accepts their benevolence and assents to this Bill.”

After which His Honour the Lieutenant Governor was pleased to close the first session of the fifteenth Legislature of the Province of Quebec with the following Speech:

Honourable Gentlemen of the Legislative Council,

Gentlemen of the Legislative Assembly.

It has been a pleasure for me to sanction the Acts you have passed and I wish to congratulate you on the care you have devoted to their

study. Many of them are of great importance, and I am confident that they will not fail to contribute to the prosperity of our Province.

Gentlemen of the Legislative Assembly,

In his Majesty's name, I thank you for having voted the appropriations required for the Government of the Province. You may rest assured that they will be expended with wise economy.

Honourable Gentlemen of the Legislative Council,

Gentlemen of the Legislative Assembly.

As you are about to separate and return to your homes, I beg you to accept my best wishes for your happiness and that of your families, I also beg Providence to shower its benefits upon our population and to cause peace and harmony to reign in the Province.

Then the Honourable the *Speaker* of the Legislative Council said:

Honourable Gentlemen of the Legislative Council,

Gentlemen of the Legislative Assembly,

It is His Honour the Lieutenant Governor's will and pleasure that this Legislature be prorogued *sine die* and the Provincial Legislature is accordingly prorogued *sine die*.

I N D E X
TO THE
FIFTY FOURTH VOLUME
OF THE
JOURNAL OF THE LEGISLATIVE COUNCIL
OF THE
PROVINCE OF QUEBEC

10 GEORGE V, 1920

ACCOUNTS of clerk, 16.

“ referred, 16.

ADDRESS at opening, 2.

“ in reply to Speech from the Throne, 4.

ADJOURNMENT, special, 10, 28, 35, 54, 75, 96, 100, 134, 142.

“ for want of a quorum, 12.

ASSEMBLY, Speaker elected, 2.

BILLS:--

Bill A--Intituled: “An Act respecting agriculture, 5.

Bill B--Intituled: “An Act to amend article 5268 of the Revised Statutes, 1909, respecting cities and towns,” pres., 1st reading, 39; 2nd reading, 48-49; rep., 3rd reading and passed, 50.

-
- Bill C—Intituled: "An Act to amend the Revised Statutes, 1909, respecting public instruction," pres., 1st reading, 101; 2nd and 3rd reading and passed, 109; passed by ass., 142; sanc., 161.
- Bill No. 3—Intituled: "An Act to amend the Revised Statutes, 1909, with regard to judges of the sessions of the peace, police magistrates and district magistrates," Mess., 1st reading, 56; 2nd and 3rd reading and passed, 66-67; sanc., 161.
- Bill No. 4—Intituled: "An Act to amend articles 210 and 1318 of the Civil Code," Mess., 1st reading, 75; 2nd reading, 85; rep., 3rd reading and passed, 128; sanc., 161.
- Bill No. 5—Intituled: "An Act to amend article 5814 of the Revised Statutes, 1909, relating to the appointment of recorders," Mess., 1st reading, 18; 2nd and 3rd reading and passed, 28; sanc., 161.
- Bill No. 6—Intituled: "An Act to amend article 3323 of the Revised Statutes, 1909, relating to the records and archives of District Magistrates' Courts," Mess., 1st reading, 18; 2nd and 3rd reading and passed, 29; sanc., 161.
- Bill No. 7—Intituled: "An Act to amend the act 2 George V, chapter 9, respecting the changing of the name of the county of Ottawa to that of Hull," Mess., 1st reading, 18; 2nd and 3rd reading and passed, 29; sanc., 161.
- Bill No. 8—Intituled: "An Act to legalize certain entries in the indexes to immoveables for the townships of Low, Hincks, Northfield and Egan in use since the 20th of January, 1902, in the registry office of Hull," Mess., 1st reading, 18; 2nd and 3rd reading and passed, 29; sanc., 161.
- Bill No. 9—Intituled: "An Act respecting time," Mess., 1st reading, 18; 2nd and 3rd reading and passed, 48; sanc., 161.
- Bill No. 10—Intituled: "An Act granting to His Majesty the moneys required for the expenses of the Government for the financial years ending on the 30th of June, 1920, and on the 30th of June, 1921, and for other purposes connected with the public service," Mess., 1st, 2nd and 3rd reading and passed, 159; sanc., 168.
- Bill No. 12—Intituled: "An Act to amend the Revised Statutes, 1909, with regard to the entering into office of certain officers of justice," Mess., 1st reading, 18; 2nd and 3rd reading and passed, 30; sanc., 161.

-
- Bill No. 13—Intituled: "An Act to amend the Revised Statutes, 1909, with regard to the summoning of the Legislature," Mess., 1st reading, 19; 2nd and 3rd reading and passed, 30; sanc., 161.
- Bill No. 14—Intituled: "An Act respecting the township of Bourdages, situated partly in the county of l'Islet and partly in the county of Montmagny," Mess., 1st reading, 104; 2nd and 3rd reading and passed, 125; sanc., 162.
- Bill No. 15—Intituled: "An Act respecting certain companies and corporations," Mess., 1st reading, 134; 2nd and 3rd reading and passed, 148; sanc., 162.
- Bill No. 16—Intituled: "An Act to amend the Quebec Game Laws," Mess., 1st reading, 19; 2nd reading, 48; rep., 3rd reading and passed, 65-66; am., agreed, 85; sanc., 162.
- Bill No. 17—Intituled: "An Act to amend the Revised Statutes, 1909, respecting the Quebec Public Utilities' Commission," Mess., 1st reading, 112; 2nd reading, rep., 3rd reading and passed, 138; am., agreed, 159; sanc., 162.
- Bill No. 18—Intituled: "An Act to amend the Revised Statutes, 1909, respecting the protection of bees," Mess., 1st reading, 19; 2nd reading, 35; 3rd reading and passed, 96; sanc., 162.
- Bill No. 19—Intituled: "An Act to amend the Quebec Mining Law," Mess., 1st reading, 19; 2nd and 3rd reading, 61; sanc., 162.
- Bill No. 20—Intituled: "An Act to amend the Education Act," Mess., 1st reading, 56; 2nd and 3rd reading and passed, 67; sanc., 162.
- Bill No. 21—Intituled: "An Act respecting subsidies to certain companies," Mess., 1st, 2nd and 3rd reading and passed, 153; sanc., 162.
- Bill No. 22—Intituled: "An Act to amend the Revised Statutes, 1909, regarding the cost of transport of the insane," Mess., 1st reading, 80; 2nd and 3rd reading and passed, 102; sanc., 162.
- Bill No. 23—Intituled: "An Act to amend the Revised Statutes, 1909, respecting the work of the inmates of reformatory and industrial schools," Mess., 1st reading, 39; 2nd and 3rd reading and passed, 62; sanc., 162.

- Bill No. 25—Intituled: "An Act to amend the Revised Statutes, 1909, respecting the inspection of hotels, restaurants and lodging-houses," Mess., 1st reading, 122; 2nd and 3rd reading and passed, 147; sanc., 162.
- Bill No. 26—Intituled: "An Act to amend the Revised Statutes, 1909, respecting venereal diseases," Mess., 1st reading, 80; 2nd and 3rd reading and passed, 108; sanc., 162.
- Bill No. 27—Intituled: "An Act to amend the Quebec Election Act," Mess., 1st reading, 57; 2nd reading, 138; rep., 3rd reading and passed, 143; am., agreed, 159; sanc., 162.
- Bill No. 28—Intituled: "An Act to amend the Revised Statutes, 1909, respecting the jurisdiction of recorders' courts in certain cases," Mess., 1st reading, 134; 2nd reading, 3rd reading and passed, 149; sanc., 162.
- Bill No. 29—Intituled: "An Act to amend the Revised Statutes, 1909, respecting public lands and woods and forests," Mess., 1st reading, 112; 2nd reading, 143; 3rd reading and passed, 144; am., agreed, 160; sanc., 162.
- Bill No. 30—Intituled: "An Act to amend the act 4 George V, chapter 25, respecting technical schools," Mess., 1st reading, 19; 2nd and 3rd reading and passed, 35; sanc., 162.
- Bill No. 31—Intituled: "An Act to amend article 4140 of the Revised Statutes, 1909, respecting the recovery of the cost of maintenance of the insane," Mess., 1st reading, 57; 2nd and 3rd reading and passed, 67; sanc., 162.
- Bill No. 32—Intituled: "An Act to amend the Revised Statutes, 1909, respecting co-operative agricultural associations," Mess., 1st reading, 100; 2nd reading, rep., 3rd reading and passed, 115; am., agreed, 123; sanc., 162.
- Bill No. 33—Intituled: "An Act to amend the Revised Statutes, 1909, respecting the Agent-General for the Province in the United Kingdom," Mess., 1st reading, 100; 2nd reading, 115; 3rd reading and passed, 116; sanc., 162.
- Bill No. 34—Intituled: "An Act to amend the Quebec Municipal Code respecting drainage," Mess., 1st reading, 134; 2nd and 3rd reading and passed, 150; sanc., 162.

-
- Bill No. 35—Intituled: "An Act respecting loans by municipalities for the carrying out of drainage works," Mess., 1st, 2nd and 3rd reading and passed, 153; sanc., 162.
- Bill No. 36—Intituled: "An Act to amend the Good Roads' Act, 1912, and the act respecting main communication roads; Mess., 1st reading, 112; 2nd and 3rd reading and passed, 125; sanc. 162.
- Bill No. 37—Intituled: "An Act to authorize a loan in aid of colonization," Mess., 1st reading, 100; 2nd and 3rd reading and passed, 108; sanc., 162.
- Bill No. 38—Intituled: "An Act to amend the Revised Statutes, 1909, respecting the medical director of hospitals for the insane and public charities," Mess., 1st reading, 112; 2nd and 3rd reading and passed, 126; sanc., 162.
- Bill No. 39—Intituled: "An Act to amend the charter of the Three Rivers Technical School," Mess., 1st reading, 81; 2nd and 3rd reading and passed, 102; sanc., 163.
- Bill No. 40—Intituled: "An Act to amend the charter of the Montreal school for higher commercial studies," Mess., 1st reading, 112; 2nd and 3rd reading and passed, 126; sanc., 163.
- Bill No. 41—Intituled: "An Act to amend the Revised Statutes, 1909, respecting judges of the Superior Court," Mess., 1st reading, 100; 2nd and 3rd reading and passed, 116; sanc., 163.
- Bill No. 42—Intituled: "An Act to amend the Revised Statutes, 1909, respecting the protection of public building against fire," Mess., 1st reading, 100; 2nd and 3rd reading and passed, 116; sanc., 163.
- Bill No. 43—Intituled: "An Act to amend the Revised Statutes, 1909, respecting the pension of the president of the Quebec Public Service Commission," Mess., 1st reading, 112; 2nd and 3rd reading and passed, 126; sanc., 163.
- Bill No. 44—Intituled: "An Act to amend the Quebec Game Laws," Mess., 1st reading, 101; 2nd and 3rd reading and passed, 116; sanc., 163.
- Bill No. 45—Intituled: "An Act to amend the Quebec Fisheries' Act," Mess., 1st reading, 81; 2nd and 3rd reading and passed, 102; sanc., 163.

-
- Bill No. 46—Intituled: "An Act to amend the Revised Statutes, 1909 respecting colonization roads," Mess., 1st reading, 81; 2nd and 3rd reading and passed, 108; sanc., 163.
- Bill No. 48—Intituled: "An Act to amend article 3494 of the Revised Statutes, 1909, respecting the salary of certain officers of justice," Mess., 1st reading, 113; 2nd and 3rd reading and passed, 127; sanc., 163.
- Bill No. 49—Intituled: "An Act to amend the Revised Statutes, 1909, respecting district magistrates," Mess., 1st reading, 134; 2nd and 3rd reading and passed, 150; sanc., 163.
- Bill No. 50—Intituled: "An Act to amend the Revised Statutes, 1909, respecting the payment of Crown witnesses," Mess., 1st reading, 104; 2nd and 3rd reading and passed, 125; sanc., 163.
- Bill No. 51—Intituled: "An Act to amend the charter of the town of Saint Germain de Rimouski," Mess., 1st and 2nd reading, 57; rep., 3rd reading and passed, 70; am., agreed, 105; sanc., 163.
- Bill No. 53—Intituled: "An Act respecting the succession of Harrison Stephens," Mess., 1st reading, 28; 2nd reading, 44; rep., 3rd reading and passed, 70; am., agreed with am., 107; am., agreed, 107; sanc., 163.
- Bill No. 54—Intituled: "An Act to incorporate "The Independent Hebrew Sick Benefit Association of Montreal, Incorporated," Mess., 1st reading, 39; 2nd reading, 39; rep., 3rd reading and passed, 53; am., agreed, 61; sanc., 163.
- Bill No. 55—Intituled: "An Act to incorporate "The Hebrew Sick Benefit Association of Montreal Incorporated," Mess., 1st reading, 40; 2nd reading, 40; rep., 3rd reading and passed, 53; am., agreed, 61; sanc., 163.
- Bill No. 56—Intituled: "An Act to incorporate the Quebec & Chibougamau Railway," Mess., 1st reading, 20; 2nd reading, 44; rep., 3rd reading and passed, 69; am., agreed, 105; sanc., 163.
- Bill No. 57—Intituled: "An Act to amend the act incorporate The Crown Trust Company," Mess., 1st reading, 40; 2nd reading, 40; rep., 3rd reading and passed, 64; sanc., 163.
- Bill No. 58—Intituled: "An Act to incorporate l'Hôpital Noel of Sherbrooke," Mess., 1st reading, 40; 2nd reading, 40; rep., 3rd reading and passed, 92; am., agreed, 105; sanc., 163.

-
- Bill No. 59—Intituled: "An Act to incorporate the town of Kenogami," Mess., 1st reading, 75; 2nd reading, 75; rep., 3rd reading and passed, 87; am., agreed, 106; sanc., 163.
- Bill No. 60—Intituled: "An Act to incorporate *l'Hôtel Dieu St. Michel de Roberval*," Mess., 1st and 2nd reading, 75; rep., 96; 3rd reading and passed, 97; sanc., 163.
- Bill No. 61—Intituled: "An Act to authorize the Bar of the Province of Quebec to admit Jean Chauvin to the practice of the legal profession, after examination," Mess., 1st reading, 20; 2nd reading, 44; rep., 3rd reading and passed, 53; sanc., 163.
- Bill No. 62—Intituled: "An Act to amend the charter of the Town of Montreal West," Mess., 1st reading, 28; 2nd reading, 45; rep., 3rd reading and passed, 64; am., agreed, 85; sanc., 163.
- Bill No. 63—Intituled: "An Act to amend the charter of the Industrial Life Insurance Company," Mess., 1st reading, 40; 2nd reading, 40; rep., 3rd reading and passed, 71; sanc., 163.
- Bill No. 65—Intituled: "An Act to incorporate *L'Hôpital Français*," Mess., 1st and 2nd reading, 57; rep., 3rd reading and passed, 71; sanc., 163.
- Bill No. 66—Intituled: "An Act to authorize the building of a church and sacristy in the parish of Saint Augustin," Mess., 1st reading, 58; 2nd reading, 78; rep., 3rd reading and passed, 88; sanc., 163.
- Bill No. 67—Intituled: "An Act to amend the act incorporating *L'Union St-Joseph à St-Roch de Québec*," Mess., 1st and 2nd reading, 81; rep., 3rd reading and passed, 92; sanc., 164.
- Bill No. 68—Intituled: "An Act to authorize the Bar of the Province of Quebec to admit Joseph Ernest Gregoire amongst its members after an oral examination," Mess., 1st reading, 20; 2nd reading, 44; rep., 3rd reading and passed, 52; sanc., 164.
- Bill No. 69—Intituled: "An Act to incorporate "The Bagotville Railway Company," Mess., 1st reading, 20; 2nd reading, 35-36; rep., 3rd reading and passed, 63; am., agreed, 85; sanc., 164.
- Bill No. 70—Intituled: "An Act to amend the charter of the Roberval-Saguenay Railway Company," Mess., 1st reading, 20; 2nd reading, 44; rep., 3rd reading and passed, 69; sanc., 164.

-
- Bill No. 72—Intituled: "An Act to amend the acts respecting the Montreal Catholic School Commission," Mess., 1st and 2nd reading, 89; rep., 3rd reading and passed, 110; am., agreed, 137; sanc., 164.
- Bill No. 73—Intituled: "An Act to amend the charter of *l'Union St-Joseph de Drummondville*," Mess., 1st and 2nd reading, 58; rep., 3rd reading and passed, 93; am., agreed, 106; sanc. 164.
- Bill No. 74—Intituled: "An Act to authorize the building of a church and sacristy in the parish of Saint Pierre de Shawinigan," Mess., 1st reading, 81; 2nd reading, 82; rep., 3rd reading and passed, 97; sanc., 164.
- Bill No. 75—Intituled: "An Act to amend the charter of the town of Lassalle," Mess., 1st and 2nd reading, 58; rep., 3rd reading and passed, 97; am. with am. 124, am., agreed, 139; sanc., 164.
- Bill No. 77—Intituled: "An Act to incorporate *L'Université de Montréal*," Mess., 1st and 2nd reading, 90; rep., 3rd reading and passed, 93; am. with am., 125; am., agreed, 139; sanc., 164.
- Bill No. 77—Intituled: "An Act to revise and consolidate the charter of the town of Grand'Mère," Mess., 1st and 2nd reading, 58; rep., 3rd reading and passed, 93; am., agreed, 106; sanc., 164.
- Bill No. 78—Intituled: "An Act to incorporate the General Accountants Association of the Province of Quebec," Mess., 1st reading, 75; 2nd reading, 76; rep., 3rd reading and passed, 118; am., agreed, 142; sanc., 164.
- Bill No. 79—Intituled: "An Act respecting the *curé* and Churchwardens of *l'œuvre et fabrique* of the parish of Saint Irénée, Montreal," Mess., 1st and 2nd reading, 82; rep., 3rd reading and passed, 94; sanc., 164.
- Bill No. 80—Intituled: "An Act to authorize the Bar of the Province of Quebec to admit Norman Scott Cameron to the examination for admission to the practice of law," Mess., 1st reading, 21; 2nd reading, 30.
- Bill No. 81—Intituled: "An Act to authorize the Bar of the Province of Quebec to admit Percy Flynn to the practice of the legal profession after examination," Mess., 1st reading, 21; 2nd reading, 30; rep., 46; 3rd reading and passed, 47; sanc., 164.

-
- Bill No. 82—Intituled: "An Act to incorporate the St. Mary's Memorial Hospital," Mess., 1st and 2nd reading, 76; rep., 3rd reading and passed, 94; am., agreed, 106; sanc., 164.
- Bill No. 83—Intituled: "An Act respecting the Stanley Bagg Corporation and the succession and estate of the late Stanley Clark Bagg," Mess., 1st reading, 41; 2nd reading, 41; rep., 3rd reading and passed, 52; am., agreed, 61; sanc., 164.
- Bill No. 84—Intituled: "An Act to incorporate the town of Lennexville," Mess., 1st and 2nd reading, 82; rep., 3rd reading and passed, 94; am., agreed, 106; sanc., 164.
- Bill No. 88—Intituled: "An Act to amend the charter of the city of Joliette," Mess., 1st and 2nd reading, 101; rep., 3rd reading and passed, 118; sanc., 164.
- Bill No. 89—Intituled: "An Act to amend the charter of the town of Jérôme," Mess., 1st and 2nd reading, 54; rep., 3rd reading and passed, 71; am., agreed, 106; sanc., 164.
- Bill No. 90—Intituled: "An Act to amend the charter of the town of La Pointe aux Trembles," Mess., 1st and 2nd reading, 113; rep., 3rd reading and passed, 149; am., agreed, 158; sanc., 164.
- Bill No. 92—Intituled: "An Act to amend the charter of the Montreal Tramways Company," Mess., 1rs reading, 58; 2nd reading, 59; rep., 3rd reading and passed, 119; am., agreed, 143; sanc., 164.
- Bill No. 93—Intituled: "An Act respecting the succession of the late Louis Raymond Plessis Bélair," Mess., 1st and 2nd reading, 76; rep., 3rd reading and passed, 132; am., agreed, 157; sanc., 164.
- Bill No. 94—Intituled: "An Act respecting the succession of Joseph Gareau," Mess., 1st and 2nd reading, 82; rep., 3rd reading and passed, 111; am., agreed, 137; sanc., 164.
- Bill No. 96—Intituled: "An Act to amend the charter of the town of Roxboro," Mess., 1st reading, 21; 2nd reading, 48; rep., 3rd reading and passed, 72; sanc., 164.
- Bill Ho. 98—Intituled: "An Act respecting *La Société de Construction de Montréal*," Mess., 1st and 2nd reading, 104; rep., 3rd reading and passed, 119; sanc., 164.

-
- Bill No. 99—Intituled: "An Act respecting the succession of the late Louis Herménégilde Hébert," Mess., 1st reading, 82; 2nd reading, 83; rep., 3rd reading and passed, 98; am., agreed, 124; sanc., 164.
- Bill No. 100—Intituled: "An Act to amend the charter of the city of Montreal," Mess., 1st reading and 2nd reading, 122; rep., 3rd reading and passed, 142; am., agreed, 158; sanc., 164.
- Bill No. 101—Intituled: "An Act to amend the charter of *L'Union Nationale Française et de Refuge*," Mess., 1st reading, 41; 2nd reading, 41; rep., 3rd reading and passed, 52; sanc., 164.
- Bill No. 102—Intituled: "An Act to incorporate the Town of Saguenay," Mess., 1st and 2nd reading, 76; rep., 3rd reading and passed, 88; am., agreed, 106; sanc., 164.
- Bill No. 105—Intituled: "An Act respecting lands in cultivation in the city of Montreal," Mess., 1st and 2nd reading, 135; rep., 3rd reading and passed, 142; sanc., 165.
- Bill No. 106—Intituled: "An Act to incorporate the Title Bond Guarantee and Trust Corporation of Canada," Mess., 1st reading, 41; 2nd reading, 41; rep., 3rd reading and passed, 64; am., agreed, 85; sanc., 165.
- Bill No. 107—Intituled: "An Act to incorporate "*Le Soleil, Limitée*," Mess., 1st reading, 21; 2nd reading, 31; rep., 3rd reading and passed, 47; am., agreed, 54; sanc., 165.
- Bill No. 110—Intituled: "An Act to incorporate the town of Kipawa," Mess., 1st and 2nd reading, 105; rep., 3rd reading and passed, 119; am., agreed, 143; sanc., 165.
- Bill No. 111—Intituled: "An Act respecting "*La Société Coopérative Agricole des Fromagers de Québec*," Mess., 1st reading, 49; 2nd reading, 66; rep., 3rd reading and passed, 98; am., agreed, 106; sanc., 165.
- Bill No. 112—Intituled: "An Act to amend the charter of the Lievre Valley Power Traction and Manufacturing Company," Mess., 1st reading, 41; 2nd reading, 41; reported withdrawn, 72.

-
- Bill No. 113--Intituled: "An Act to authorize the Bar of the Province of Quebec to admit Charles Montminy to the practice of law after examination," Mess., 1st reading, 21; 2nd reading, 31; rep., 3rd reading and passed, 47; sanc., 165.
- Bill No. 114--Intituled: "An Act to amend the charter of *La Prévoyance* (The Provident)," Mess., 1st reading, 49; 2nd reading, 55; reported, 3rd reading and passed, 65; sanc., 165.
- Bill No. 115--Intituled: "An Act to amend the charter of the city of Levis," Mess., 1st and 2nd reading, 76; rep., 3rd reading and passed, 95; am., agreed, 106; sanc., 165.
- Bill No. 116--Intituled: "An Act to amend the charter of the town of Lachute," Mess., 1st and 2nd reading, 83; rep., 3rd reading and passed, 120; am., agreed, 143; sanc., 165.
- Bill No. 117--Intituled: "An Act to amend the charter of the city of Three Rivers," Mess., 1st and 2nd reading, 77; rep., 3rd reading and passed, 120; am., agreed, 157; sanc., 165.
- Bill 119--Intituled: "An Act to amend the charter of the town of Longueuil," Mess., 1st and 2nd reading, 54; rep., 3rd reading and passed, 72; am., agreed with am., 107; am. withdrawn, 124; sanc., 165.
- Bill No. 120--Intituled: "An Act to incorporate the St. Andrews Protestant Cemetery," Mess., 1st reading, 42; 2nd reading, 42; rep., 3rd reading and passed, 65; am., agreed, 85; sanc., 165.
- Bill No. 121--Intituled: "An Act to validate and ratify the titled of the estate of the late Léonidas Villeneuve and the late Honourable Joseph Oétave Villeneuve to certain immoveables in connection with a partition," Mess., 1st and 2nd reading, 59; rep., 3rd reading and passed, 120; am., agreed, 157; sanc., 165.
- Bill No. 122--Intituled: "An Act respecting the estate of the late McDuff Lamb," Mess., 1st and 2nd reading, 59; rep., 3rd reading and passed, 103; am., agreed, 124; sanc., 165.
- Bill No. 123--Intituled: "An Act to incorporate "The Wales Home," Mess., 1st reading, 42; 2nd reading, 42; rep., 3rd reading and passed, 72; am., agreed, 106; sanc., 165.

-
- Bill No. 124—Intituled: "An Act to incorporate the Congregation Pinsker Shul Kinyan Torah," Mess., 1st reading, 42; 2nd reading, 90; rep., 3rd reading and passed, 121; am., agreed, 157; sanc., 165.
- Bill No. 125—Intituled: "An Act to amend the charter of the town of Coatocook," Mess., 1st reading, 42; 2nd reading, 42; rep., 3rd reading and passed, 88; am., agreed, 137; sanc., 165.
- Bill No. 126—Intituled: "An Act to amend the charter of the town of East Angus," Mess., 1st and 2nd reading, 77; rep., 3rd reading and passed, 95; Mess. as to error, 104; am., agreed, 137; sanc., 165.
- Bill No. 127—Intituled: "An Act to incorporate The Congregation *Agudath Achim* of Sherbrooke," Mess., 1st reading, 21; 2nd reading, 55; rep., 3rd reading and passed, 73; sanc., 165.
- Bill No. 128—Intituled: "An Act to validate the will of the late Charles G. Brown, and to extend the powers of the executrix of said will, and to appoint a curator to the substitution created by said will," Mess., 1st reading 43; 2nd reading, 55; rep., 3rd reading and passed, 89; am., agreed, 107; sanc., 165.
- Bill No. 129—Intituled: "An Act to amend the charter of the city of Quebec," Mess., 1st and 2nd reading, 83; rep., 3rd reading and passed, 99; sanc., 165.
- Bill No. 130—Intituled: "An Act to authorize the College of Dental Surgeons of the Province of Quebec to admit Daniel Prescott Mowry to the practice of dentistry," Mess., 1st reading, 22, 2nd reading, 36; rep., 47; 3rd reading and passed, 48; sanc., 165.
- Bill No. 131—Intituled: "An Act to amend the charter of the Dominion Corset Company," Mess., 1st reading, 43; 2nd reading, 43; rep., 3rd reading and passed, 51; sanc., 165.
- Bill No. 132—Intituled: "An Act to incorporate the Normandin Farmers' Railway Company," Mess., 1st reading, 43; 2nd reading, 43; rep., 69; 3rd reading and passed, 70; rescinded, rep., and 3rd reading and passed, 80; am., agreed, 107; sanc., 165.
- Bill No. 133—Intituled: "An Act respecting *la Société Saint-Jean-Baptiste de Montréal, la Société Saint-Jean-Baptiste de Montréal (Caisse Nationale d'Economie)* and *la Caisse de Remboursement*," Mess., 1st and 2nd reading, 59; rep., 3rd reading and passed, 73; sanc., 165.

-
- Bill No. 134—Intituled: "An Act to amend the charter of the Salmon River and Northern Railway Company," Mess., 1st and 2nd reading, 77; rep., 3rd reading and passed, 103; am., agreed, 124; sanc., 165.
- Bill No. 135—Intituled: "An Act to incorporate Kipawa Housing Company," Mess., 1st and 2nd reading, 105; rep., 3rd reading and passed, 140; am., agreed, 160; sanc., 166.
- Bill No. 136—Intituled: "An Act to amend the charter of the city of Westmount," Mess., 1st reading, 43; 2nd reading, 43; rep., 3rd reading and passed, 51; sanc., 166.
- Bill No. 137—Intituled: "An Act respecting the succession of the late Charles Théodore Viau," Mess., 1st and 2nd reading, 77; rep., 3rd reading and passed, 121; sanc., 166.
- Bill No. 139—Intituled: "An Act to amend the charter of the Town of Hampstead," Mess., 1st reading, 59; 2nd reading, 60; rep., 3rd reading and passed, 74; sanc., 166.
- Bill No. 140—Intituled: "An Act respecting the Protestant Board of School Commissioners of the City of Montreal," Mess., 1st and 2nd reading, 83; rep., 3rd reading and passed, 98; sanc., 166.
- Bill No. 141—Intituled: "An Act to amend the charter of *L'Oeuvre de l'Hôpital Laval*," Mess., 1st and 2nd reading, 60; rep., 3rd reading and passed, 132; am., agreed, 157; sanc., 166.
- Bill No. 142—Intituled: "An Act to ratify the sale and transfer of properties and certain rights from "Donald Fraser & Sons, Limited" to Fraser Companies, Limited," Mess., 1st reading, 83; 2nd reading, 84; rep., 3rd reading and passed, 133; am., agreed, 157; sanc., 166.
- Bill No. 143—Intituled: "An Act to incorporate the Association of Registered Nurses of the Province of Quebec," Mess., 1st and 2nd reading, 60; rep., 3rd reading and passed, 74; am., agreed, 107; sanc., 166.
- Bill No. 144—Intituled: "An Act to incorporate *Les Sœurs de la Charité de l'Hospice Ste. Croix de Marieville*," Mess., 1st reading, 84; 2nd reading, 90; rep., 3rd reading and passed, 99; sanc., 166.

-
- Bill No. 145—Intituled: “An Act to validate a certain deed of conveyance of immoveables to the Stephens Estate Realities Limited,” Mess., 1st and 2nd reading, 60; rep., 3rd reading and passed, 74; am., agreed, 107; sanc., 166.
- Bill No. 146—Intituled: “An Act respecting the Federal Zinc & Lead Company, Limited,” Mess., 1st reading, 60; 2nd reading, 67; rep., 3rd reading and passed, 117; am., agreed, 158; sanc., 166.
- Bill No. 147—Intituled: “An Act to ratify and confirm the sale of an immovable by Dame Marie Angélique Amanda Rodier *et vir* and others to Dupuis Frères, Limitée,” Mess., 1st and 2nd reading, 61; rep., 3rd reading and passed, 111; am., agreed, 138; sanc., 166.
- Bill No. 148—Intituled: “An Act to amend the charter of the city of Saint Johns,” Mess., 1st and 2nd reading, 105; rep., 3rd reading and passed, 133; am., withdrawn, 158; sanc., 166.
- Bill No. 149—Intituled: “An Act to authorize the School Commissioners for the Municipality of the city of Outremont in the county of Westmount, to borrow a sum of four hundred thousand dollars for certain purposes and to issue bonds,” Mess., 1st and 2nd reading, 84; rep., 3rd reading and passed, 99; sanc., 166.
- Bill No. 151—Intituled: “An Act to amend the Revised Statutes, 1909, respecting the College of Dental Surgeons of the Province of Quebec,” Mess., 1st reading, 101; 2nd reading, 108-109; rep., 3rd reading and passed, 129; sanc., 166.
- Bill No. 152—Intituled: “An Act respecting the annexation of the township of Decarie to the county of Labelle, for all purposes,” Mess., 1st reading, 43; 2nd reading, 49; rep., 3rd reading and passed, 129; sanc., 166.
- Bill No. 153—Intituled: “An Act to amend articles 5030, 5032, 5033, 5035 and 5040 of the Revised Statutes, 1909,” Mess., 1st reading, 78; 2nd reading, 85; rep., 3rd reading and passed, 129; am., agreed with am., 158; am., agreed, 161; sanc., 166.
- Bill No. 157—Intituled: “An Act to amend articles 227 and 408 of the Quebec Municipal Code,” Mess., 1st reading, 84; 2nd reading, 90; rep., 3rd reading and passed, 140; am., agreed, 160; sanc., 166.

-
- Bill No. 158—Intituled: "An Act to amend the Revised Statutes, 1909, respecting conciliation," Mess., 1st reading, 49; 2nd reading, 55; rep., 3rd reading and passed, 130; sanc., 166.
- Bill No. 159—Intituled: "An Act to amend article 5726 of the Revised Statutes, 1909, respecting the interest payable on arrears of municipal taxes in cities and towns," Mess., 1st reading, 78; 2nd reading, 86; rep., 3rd reading and passed, 130; sanc., 166.
- Bill No. 160—Intituled: "An Act to amend the Revised Statutes, 1909, respecting protestant cemeteries," Mess., 1st reading, 78; 2nd reading, 86; rep., 3rd reading and passed, 130; am., agreed, 158; sanc., 166.
- Bill No. 162—Intituled: An Act to amend the Revised Statutes, 1909, respecting motor vehicles," Mess., 1st reading, 154.
- Bill No. 163—Intituled: "An Act to amend the Revised Statutes, 1909, respecting public instruction," Mess., 1st reading, 84; 2nd reading, 90; rep., 3rd reading and passed, 131; sanc., 166.
- Bill No. 164—Intituled: "An Act to amend the Revised Statutes, 1909, respecting bodies that may be made use of for the purposes of anatomy," Mess., 1st reading, 101; 2nd reading, 109; rep., 3rd reading and passed, 131; sanc., 167.
- Bill No. 167—Intituled: "An Act to amend the Revised Statutes, 1909, respecting civil engineers," Mess., 1st and 2nd reading, 113; rep., 3rd reading and passed, 132; sanc., 167.
- Bill No. 168—Intituled: "An Act to amend the Quebec Municipal Code respecting municipal elections," Mess., 1st reading, 135.
- Bill No. 200—Intituled: "An Act respecting the town of St. Michel," Mess., 1st and 2nd reading, 135; rep., 3rd reading and passed, 141; am., agreed, 159; sanc., 167.
- Bill No. 201—Intituled: "An Act respecting the town of Montreal North," Mess., 1st reading, 136; 2nd reading, 136; rep., 3rd reading and passed, 141; am., 160; sanc., 167.
- Bill No. 202—Intituled: "An Act to amend the charter of the North Railway Company," Mess., 1st reading, 85; 2nd reading, 91; rep., 3rd reading and passed, 110; am., agreed, 138; sanc., 167.

-
- Bill No. 203—Intituled: “An Act to authorize the College of Dental Surgeons of the Province of Quebec to admit Z. Armour Côté to the practice of dentistry,” Mess., 1st and 2nd reading, 123; rep., 3rd reading and passed, 133; sanc., 167.
- Bill No. 205—Intituled: “An Act to amend articles 2260 and 2262 of the Civil Code respecting prescription,” Mess., 1st and 2nd reading, 136.
- Bill No. 206—Intituled: “An Act respecting the admission to practice law of students who have been on active service,” Mess., 1st, 2nd and 3rd reading and passed, 154, sanc., 167.
- Bill No. 207—Intituled: “An Act to detach certain lots from the county of Drummond, and to annex them to the county of Arthabaska, for electoral, judicial, municipal and registration purposes,” Mess., 1st, 2nd and 3rd reading and passed, 154; sanc., 167.
- Bill No. 227—Intituled: “An Act to amend article 2358e of the Revised Statutes, 1909,” Mess., 1st, 2nd and 3rd reading and passed, 155; sanc., 167.
- Bill No. 229—Intituled: “An Act respecting the treatment of the poor in the hospitals of the Province,” Mess., 1st, 2nd and 3rd reading and passed, 155; sanc., 167.
- Bill No. 230—Intituled: “An Act respecting the Executive Council and the Members of the Legislative Council and of the Legislative Assembly of the Province,” Mess., 1st, 2nd and 3rd reading and passed, 155; sanc., 167.
- Bill No. 231—Intituled: “An Act to authorize the payment of the amount of one million dollars to aid in the establishment of a university in Montreal,” Mess., 1st, 2nd and 3rd reading and passed, 156; sanc., 167.
- Bill No. 232—Intituled: “An Act to amend article 2892 of the Revised Statutes, 1909, respecting the collection of school taxes in certain cases,” Mess., 1st reading, 123; 2nd and 3rd reading, and passed, 147; sanc., 167.
- Bill No. 233—Intituled: “An Act to amend the Revised Statutes, 1909, respecting the preparation and revision of jury lists and the allowance to jurors,” Mess., 1st reading, 136; 2nd and 3rd reading and passed, 150; sanc., 167.

-
- Bill No. 234—Intituled: “An Act to amend the Workmen’s Compensation Act of the Province of Quenec,” Mess., 1st reading, 113; 2nd reading, rep., 2nd reading and passed, 127; am., agreed, 158; sanc., 167.
- Bill No. 235—Intituled: “An Act respecting the creation of scholarships for students taking post-graduate courses in Paris, France,” Mess., 1st, 2nd and 3rd reading and passed, 156, sanc., 167.
- Bill No. 237—Intituled: “An Act to amend the act to assist in the construction of dwelling-houses in cities, towns and villages,” Mess., 1st reading, 136; 2nd reading, rep., 3rd reading and passed, 151; am., agreed, 160; sanc., 167.
- Bill No. 238—Intituled: “An Act to amend the act to provide for the construction of workmen’s dwellings and for advances o municipalities,” Mess., 1st reading, 136; 2nd and 3rd reading and passed, 151; sanc., 167.
- Bill No. 239—Intituled: “An Acc respecting the owners of houses used as disorderly houses,” Mess., 1st reading, 137; 2nd and 3rd reading and passed, 152; sanc., 167.
- Bill No. 240—Intituled: “An Act to amend the Revised Statutes, 1909, respecting the expropriation of lands required for the development of warer-powers,” Mess., 1st reading, 114; 2nd and 3rd reading and passed, 128; sanc., 167.
- Bill No. 241—Intituled: “An Act to amend the Revised Statutes, 1909, respecting the manufacture of dairy products,” Mess., 1st reading, 114; 2nd reading, rep., 3rd reading and passed, 144; am., agreed, 160; sanc., 167.
- Bill No. 242 -Intituled: “An Act respecting the organization and competence of courts of civil jurisdiction, and the prodecure in certain cases,” Mess., 1st reading, 2nd and 3rd reading and passed, 156; sanc., 167.
- Bill No. 243—Intituled: “An Act to provide for the construction and maintenance of a bridge over the Batiscan river, to complete the Montreal-Quebec road,” Mess., 1st reading, 114; 2nd reading, rep., 3rd reading and passed, 145; am., agreed, 160; sanc., 168.
- Bill No. 244—Intituled: “An Act respecting the construction of an annex to the Montreal Court House,” Mess., 1st resding, 114; 2nd reading, 3rd reading and passed, 146; sanc., 168.

Bill No. 246—Intituled: “An Act to amend the Revised Statutes, 1909, respecting taxe upon corporations, companies, partnerships associations, firms and persons,” Mess., 1st reading, 114; 2nd reading, rep., 3rd reading and passed, 146; am., agreed, 160; sanc., 168.

Bill No. 247—Intituled: “An Act to provide for certain short term loans for various purposes,” Mess., 1st reading, 115; 2nd reading, 3rd reading and passed, 147; sanc., 168.

Bill No. 248—Intituled: “An Act to amend the Revised Statutes, 1909, and the Quebec Municipal Code, respecting Municipal Affairs,” Mess., 1st reading, 123; 2nd reading, rep., 3rd reading and passed, 147; am., agreed, 160; sanc., 168.

Bill No. 249—Intituled: “An Act to amend the Revised Statutes, 1909, respecting pensions of public officers,” Mess., 1st reading, 137; 2nd and 3rd reading and passed, 152; sanc., 168.

Bill No. 250—Intituled: “An Act to amend the Revised Statutes, 1909, respecting the fees of certain officers of justice,” Mess., 1st reading, 123; 2nd and 3rd reading and passed, 148; sanc., 168.

Bill No. 251—Intituled: “An Act to amend article 776 of the Code of Civil Procedure respecting the retention of dues payable to the Crown,” Mess., 1st reading, 137; 2nd and 3rd reading and passed, 152; sanc., 168.

CLERK lays account before the House, 16.

COMMISSION of Hon. S. Létourneau, 5 and 6.

COMMISSION of Hon. C. Robillard, 7.

COMMITTEE: On *Privileges*, 5.

COMMITTEE: On *Contingencies*, App., 10.
Accounts referred, 16.
1st report, pres. and adopt., 27.
2nd report, 91.

COMMITTEE: On *Private Bills*, app., 11.
1st report, 27.

-
- COMMITTEE: On *Standing Orders*, 10 and 11.
 1st Report, 24.
 2nd Report, 33.
 3rd Report, 37.
 4th Report, 46.
 5th Report, 50 and 51.
 6th Report, 62.
 7th Report, 68.
 8th Report, 79.
 9th Report, 86.
- COMMITTEE: On *Railways*, App., 11.
 1st Report, (chairman), and adopted, 26.
- COMMITTEE: On *Reading Room*, App., 11.
 1st Report, 26.
- COMMITTEE: On *Library*, App., 11.
 Message from Ass., 17.
- COMMITTEE: On *Printing*, App., 11.
 Message from Ass., 17.
 Message to Ass., 17.
- COMMITTEE: On *Legislation*, App., 11.
 1st Report, 24.

ELECTION OF SPEAKER ASSEMBLY, 2.

EXPENSES STATEMENT, 16.

KINGS PRINTER, report, 16.

LEGISLATION Com. appointed, 11.

LETOURNEAU, Hon. S., Com., 5.

LT.-GOVERNOR, opening speech, 2, 3.
 " Mess. King Printer report, 16.
 " closing, 168.
 " sanctions Bills, 161-168.

LIBRARIAN'S report, 61.

LIBRARY Com. app., 11.
 " Mess. Ass., 15.

LIST OF MEMBERS RENEWING DECL., 16.

MEMBERS, renewal of declaration, 16.

MESSAGE: *re* printing committee, 16.

- “ *re* library, 15.
- “ in reply, 17.
- “ King printer report, 16.
- “ as to error bill No. 126, 104.
- “ permission to correct error, 122.

OPENING OF HOUSE: --1.

PETITION:—

- “ No. 1—Of the Lievre Valley Power Traction and Manufacturing Company. Pres., 9; read, 15; rep., 25.
- “ No. 2—Of the Town of Lachute. Pres., 9; read, 15; rep., 25.
- “ No. 3—Of the vity of Three Rivers. Pres., 9; read, 15; rep., 25.
- “ Of the Montreal Tramways Company. Pres., 9; read, 15; rep., 25.
- “ No. 5—Of Michael J. McLaughlin and others. Pres., 9; read, 15; rep., 25.
- “ No. 6—Of Emile Galibert and others. Pres., 9; read, 15; rep., 25.
- “ No. 7—Of the Sisters of Bon-Pasteur. Pres., 9; read, 15.
- “ No. 8—Of Wilfrid Viau. Pres., 9; read, 15; rep., 25.
- “ No. 9—Of the Roman Catholic School Commissioners of Montreal. Pres., 9; irreg., 16.
- “ No. 10—Of Louis P. Belair and others. Pres., 9; read, 15; rep., 25.

PETITION	No. 11—Of Joseph Martel and others. Pres., 9; read, 15; rep., 25.
“	No. 12—Of Robert Lindsay and others. Pres., 9; read, 15; rep., 25.
“	No. 13—Of Charles A. Pratt and others. Pres., 9; read, 15; rep., 25.
“	No. 14—Of Montreal Building Society. Pres., 9; read, 15; rep., 25.
“	No. 15—Of Charles Montminy. Pres., 9; read, 15; rep., 25.
“	No. 16—Of <i>L'Union St. Joseph de Saint-Roch</i> . Pres., 9; read, 15; rep., 25.
“	No. 17—Of the Dominion Corset Company. Pres., 9; read, 15; rep., 25.
“	No. 18—Of <i>La Prévoyance</i> . Pres., 9; read, 15; rep., 25.
“	No. 19—Of P. Cantin and others. Pres., 9; read, 15; rep., 25.
“	No. 20—Of the Crown Trust Company. Pres., 9; read, 15; rep., 25.
“	No. 21—Of Hon. W. G. Mitchell and others. Pres., 9; read, 15; rep., 25.
“	No. 22—Of the Provincial Indemnity Company. Pres., 9; read, 15.
“	Of Alfred Tarut. Pres., 9; irreg., 16; read, 32; rep., 37.
“	No. 24—Of Robert Brodie and others. Pres., 9; read, 16; rep., 25.
“	No. 25—Of J. B. Brouillette. Pres., 9; read, 16; rep., 25.
“	No. 26—Of Norman Scott Cameron. Pres., 9; read, 16; rep., 25.

PETITION	No. 27—Of Percy Flynn. Pres., 9; read, 16; rep., 25.
“	No. 28—Of the town of Kipawa. Pres., 13; read, 23; rep., 34.
“	No. 29—Of the Kipawa Housing Company. Pres. 13; read, 23; rep., 34.
“	No. 30—Of the Synod of Montreal. Pres., 13; read, 23; rep., 34.
“	No. 31—Of the parish of St. Andrews. Pres., 13; read, 23; rep., 34.
“	No. 32—Of the Salmon River & Northern Railway Company. Pres., 13; read, 23; rep., 34.
“	No. 33—Of Rod. P. Hefferman and others. Pres., 13; read, 23; rep., 68.
“	No. 34—Of the Sister of <i>l'Hospice de Ste. Croix</i> . Pres., 13; read, 23; rep., 87.
“	No. 35—Of the town of Longueuil. Pres., 13; read, 23; rep., 34.
“	No. 36—Of D. P. Mowry. Pres., 13; read, 23; rep., 34.
“	No. 37—Of <i>Hôtel-Dieu St. Michel de Roberval</i> . Pres., 13; read, 23; rep., 34.
“	No. 38—Of the Farmers' Railway Company of Normandin. Pres., 13; read, 23; rep., 34.
“	No. 39—Of <i>l'Union St. Joseph de Drummondville</i> . Pres., 13; read, 23; rep., 34.
“	No. 40—Of the Fraser Companies. Pres., 13; read, 23; rep., 37.
“	No. 41—Of the School Commissioners of Outremont. Pres., 13; read, 23; rep., 46.
“	No. 42—Of the City of Quebec. Pres., 13; read, 23; rep., 34.
“	No. 43—Of the Tubercular Society of Quebec. Pres., 13; read, 23; rep., 46.

-
- | | |
|----------|-------------------------------------------------------------------------------------------|
| PETITION | No. 44—Of the City of Levis. Pres., 13; read, 23; rep., 34. |
| “ | No. 45—Of Industrial Life Insurance Company. Pres., 13; read, 23; rep., 34. |
| “ | No. 46—Of Alice Martel and others. Pres., 14; read, 23; rep., 34. |
| “ | No. 47—Of Price Prothers & Company. Pres., 14; read, 23; rep., 34. |
| “ | No. 48—Of Sir Wm. Price and others. Pres., 14; read, 23; rep., 34. |
| “ | No. 49—Of J. L. MacDougall and others. Pres., 14; read, 23; rep., 34. |
| “ | No. 50—Of the Protestant School Commissioners of Montreal. Pres., 14; read, 24; rep., 35. |
| “ | No. 51—Of the town of Lasalle. Pres., 14; read, 24; rep., 35. |
| “ | No. 52—Of Dame M. A. A. Rodier and others. Pres., 14; read, 24; rep., 35. |
| “ | No. 53—Of the town of Laval. Pres., 14; read, 32; rep., 37. |
| “ | No. 54—Of the St. Jean Baptiste Society of Montreal. Pres., 14; read, 32; rep., 37. |
| “ | No. 55—Of Victor Pelletier and others. Pres., 14; read, 32; rep., 38. |
| “ | No. 56—Of M. J. Wakefield and others. Pres., 14; read, 32; rep., 38. |
| “ | No. 57—Of the town of Montreal West. Pres., 14; read, 32; rep., 38. |
| “ | No. 58—Of the parish of St. Irénée de Montréal. Pres., 14; read, 32; rep., 38. |
| “ | No. 59—Of the town of Hampstead. Pres., 14; read, 32; rep., 38. |

PETITION	No. 60—Of the town of Montreal North. Pres., 14; read, 32; rep., 87.
"	No. 61—Of J. B. Desrochers. Pres., 14; read, 32; rep., 38.
"	No. 62—Of H. Barsalou and others. Pres., 14; read, 32; rep., 38.
"	No. 63—Of the city of Montreal. Pres., 14; read, 32; rep., 38.
"	No. 64—Of Jean Chauvin. Pres., 14; read, 32; rep., 38.
"	No. 65—Of the town of St. Michel. Pres., 14; read, 32; rep., 87.
"	No. 66—Of the city of St. John. Pres., 14; read, 32; rep., 38.
"	No. 67—Of Right Honourable Lord Shaughnessy and others. Pres., 14; read, 32; rep., 38.
"	No. 68—Of Samuel Dusker and others. Pres., 14; read, 32; rep., 38.
"	No. 69—Of the town of Joliette. Pres., 14; read, 32; rep., 38.
"	No. 70—Of the <i>Asile St. Joseph du Bon Pasteur</i> . Pres., 14; read, 32.
"	No. 71—Of Joseph C. Côté and others. Pres., 14; read, 33; rep., 38.
"	No. 72—Of S. Sheldon Stephens and others. Pres., 14; read, 33; rep., 38.
"	No. 73—Of M. E. Deguise and others. Pres., 14; read, 33; rep., 38.
"	No. 74—Of the town of Grand'Mère. Pres., 14; read, 33; rep., 38.
"	No. 75—Of the town of Pointe aux Trembles. Pres., 14; read, 33; rep., 38.

PETITION	No. 76- Of the Roman Catholic School Commissioner of Montreal. Pres., 14; read, 33; rep., 38;
"	No. 77- Of the Roberval and Saguenay Railway Company. Pres., 14; read, 33; rep., 38.
"	No. 78--Of J. Grégoire. Pres., 14; read, 33; rep., 38:
"	No. 77—Of Mathilda Guilmet and others. Pres., 14; read, 33; rep., 38.
"	No. 80-- Of the Merchants Bank of Canada. Pres., 14; read, 33; rep., 38.
"	No. 81 --Of Abraham Finklestein and others. Pres., 14; read, 33; rep., 39.
"	No. 82 -Of J. E. Noel and others. Pres., 14; read, 33; rep., 39.
"	No. 83- Of the village of Lennoxville. Pres., 14; read, 33; rep., 39.
"	No. 84- Of Yvonne Larivière and others. Pres., 22; read, 33; rep., 39.
"	No. 85- Of Federal Zinc Company. Pres., 22; read, 33; rep., 63.
"	No. 86- Of the Stephens Real Estates Company. Pres., 22; read, 33; rep., 39.
"	No. 87 Of University of Laval Montreal. Pres., 22; read, 33; rep., 39.
"	No. 88- Of Rev. P. Hefferman and others. Pres., 22; read, 33; rep., 68.
"	No. 89- -Of town of Rimouski. Pres., 22; read, 33; rep., 39.
"	No. 90- Of Dame Elodie Gauthier. Pres., 32; read, 37; rep., 46.
"	No. 91- Of F. C. Harriman and others. Pres., 32; read, 37; rep., 46.

PETITION	No. 92—Of the town of St. Jérôme. Pres., 32; read, 37; rep., 46.
“	No. 93—Of the town of Roxboro. Pres., 32; read, 37; rep., 46.
“	No. 94—Of Francis H. Clergue and others. Pres., 37; read, 45; rep., 87.
“	No. 95—Of <i>La Société Co-opérative Agricole de Fromagers</i> . Pres., 37; irreg., 46; read, 56, rep., 63.
“	No. 96—Of Dame J. C. Brown. Pres., 37; read, 45; rep., 51.
“	No. 97—Of the Congregation of Ajudah Achim of Sherbrooke. Pres., 37; read, 45; rep., 51.
“	No. 98—Of the town of East Angus. Pres., 37; read, 45; rep., 51.
“	No. 99—Of St. Pierre de Shawinigan. Pres., 50; read, 56; rep., 63.
“	No. 100—Of the town of Coatocook. Pres., 56; read, 56; rep., 63.
“	No. 101—Of Z. A. Côté. Pres., 62; read, 68; rep., 79.
“	No. 102—Of Max Fogel. Pres., 79; read, 79; rep., 87.
PRINTING COMMITTEE	appointed, 11.
“	“ mess. ass., 17.

PROROGUED, 169.

QUORUM No. 12.

RAILWAY STATISTICS, 16.

REPLY TO SPEECH FROM THRONE, 11.

REPORT OF KING'S PRINTER, 16.

REPORT MINISTER OF LANDS, 11.

REPORT OF LIBRARIAN, 74.

REPORT RAILWAY STATISTICS, 16.

ROBILLARD, Hon. C., Com., 7.

RULES suspended, 22, 41, 50, 59, 99.

SPEECH from the Lt. Governor, at opening, 3; to be printed, 5; to be considered, 5; reply, 10; signed and engrossed, 10; closing, 169.

SPEAKER, reported speech, 5.

“ submits report King’s Printer, 16.

“ submits Librarian’s report, 61.

“ lay statement of expenses, 16.

STATEMENT of railways, 16.

STATEMENT railway expenses, 16.

SANCTION OF BILLS, 161 and following.